X.- Abbé F.X. Côté,
Séminaire,
St-Hyacinthe, P.Q.


Avril
D L M M J V S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30

# LE CLAIRON

Cette semaine
* * *
SEIZE PAGES EN DEUX SECTIONS

VOL. XXXIX — No 14 | (Membre de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada) | SAINT-HYACINTHE, 7 AVRIL 1950 | (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa) | PRIX: 5 cents


# CONVENTION LIBERALE LE 15 AVRIL PROCHAIN

Une réunion des libéraux de St-Hyacinthe aura lieu en la salle de l'hôtel Nouveau Canada le samedi, 15 avril. — Choix des délégués à la convention des 19 et 20 mai prochains à Québec. — Election d'un chef provincial.

Les libéraux de Saint-Hyacinthe se réuniront le 15 avril pour choisir les délégués qui les représenteront à la prochaine convention libérale pour le choix d'un chef provincial. On sait que cette convention, qui sera tenue à Québec les 19 et 20 mai prochains, a pour but de nommer un successeur à l'Hon. Adélard Godbout qui a été nommé sénateur. Depuis lors, c'est M. George C. Marler, député de Westmount, qui assume les charges de leader parlementaire de l'opposition libérale à l'Assemblée législative.

M. Aldelstan Bouchard, secrétaire de l'Association Libérale de Saint-Hyacinthe, vient d'annoncer que la réunion des partisans libéraux à Saint-Hyacinthe aura lieu le samedi, 15 avril à la salle de l'Hôtel Nouveau-Canada, rue Saint-Denis. On prie les intéressés de prendre bien note que l'assemblée débutera à 2 heures P.M. précises.

A date, deux politiciens en vue de notre province ont annoncé qu'ils brigueraient les suffrages comme candidats au poste de chef libéral provincial. Ce sont Me Jean-Marie Nadeau, avocat de Montréal et un écrivain de Joliette et député fédéral de Joliette - L'Assomption - Montcalm. Me Nadeau a annoncé qu'il démissionnait comme chef du comité de publicité du congrès, et l'on s'attend à ce que Me Lapalme abandonne son mandat fédéral.

Me. Nadeau a déclaré qu'il se présentait comme candidat pour répondre au vœu d'un groupe de libéraux qui désirent une réforme électorale qui permettrait d'éliminer toutes formes de corruption en temps d'élections. Tant qu'à Me Lapalme, sa candidature, a-t-il dit, répond aux désirs de nombreux libéraux de toutes les parties de la province.

Il se peut que d'autres libéraux, soucieux d'assurer la continuité de l'oeuvre libérale dans notre province, se portent également candidats. La rumeur veut, cependant, que ceux qui sont le plus couramment mentionnés comme candidats probables se rallient d'ici quelques jours soit à Me Nadeau, soit à Me Lapalme.

Quel que soit le nombre des candidats, quelle que soit leur valeur, ce sera aux délégués qui assisteront à la convention des 19 et 20 mai de faire un choix. On a le droit de croire que le meilleur homme sera choisi, car les libéraux soucieux de l'avenir de leur province et du Canada tout entier voudront se donner un chef digne de ce nom.

## D'une semaine à l'autre

par Guy Gagnon

Les "soucoupes volantes" seraient revenues dans le ciel américain. Des officiers d'Air-Canada et de clubs d'aviation à Fort William ont rapporté avoir vu cinq de ces étranges objets lumineux en fin de semaine. Un certain savant italien a déjà déclaré que les ingénieurs hitlériens connaissent le principe de la "soucoupe volante" et que sa réalisation était dans le domaine de la possibilité. On se demande maintenant s'il n'y a pas étroit rapport entre la "soucoupe volante" et l'arme secrète américaine, la plus récente dont certains journaux ont publié la photo.

—★—★—

**A Paris, les disputes politiques se règlent de façon radicale. Non seulement on parle avec ses mains, mais on sait en faire bon usage. Aux communistes qui voulaient lui faire un procès sous l'accusation d'avoir participé dans une affaire de marché noir, Félix Gouin, un ancien président socialiste de l'Assemblée nationale a répondu à coups de poing. La réplique ne se fit pas attendre et Gouin se ramassa sur le plancher du corridor d'honneur. Honni soit qui mal y pense.**

—★—★—

Les Anglais ont une façon toute particulière d'exprimer publiquement leurs sentiments. Au cours d'un débat à la Chambre des Lords, on a profité d'une motion gouvernementale voulant reconnaitre aux seules sages-femmes le droit de porter l'uniforme national pour discuter de la reconnaissance par l'Angleterre de la Chine communiste. La motion fut défaite, mais on ne sait trop si les Lords ont voulu refuser de reconnaitre les Rouges chinois ou l'uniforme national pour les accoucheuses.

—★—★—

**Les blancs n'ont rien à faire en Amérique-Nord, continent essentiellement indien. Il n'y a pas que notre Jules Sioui de Loretteville qui pense ainsi et voudrait remplacer le t. h. Louis Saint-Laurent à la tête du pays. Il fallait que les Irlandais s'en mêlent. Sam Rayburn, orateur de la Chambre des Représentants, à Washington, a reçu un câblogramme d'un nommé A.D. Gibson — un inconnu de Portadown, en Irelande du Nord - suggérant que les Américains quittent le continent afin que les Indiens récupèrent leur juste propriété. On peut se figurer le problème du logement que causerait à l'Europe le retour inattendu de ses "cousins", petits et grands!**

—★—★—

Tout se paie. Et SERAPHIN, qui fit tant de malheureux durant sa vie (!), fera, bien malgré lui, des heureux cette semaine. C'est que le deuxième épisode cinémathographique de sa vie n'est pas à son avantage...financier. Ce film tiendra l'affiche au ciné MASKA du 8 au 15 avril inclusivement. Il y aura représentation continuelle de 1h. P.M. à minuit, excepté le samedi de Pâques et lundi de Pâques, alors que les représentations se poursuivront de 9h. A.M. à minuit. Le dimanche de Pâques, ouvert de midi à minuit.

—★—★—

**L'impatience est allé toujours grandissante cette semaine dans les environs de Rome et de Jérusalem. Des milliers et des millier de pellerins réunis sous le porche de St-Pierre de Rome, anxieux de voir arriver les fêtes de Pâques, de tous les coins du monde, de tous les continents ont attendu que le Pape viennent leur adresser la parole. Et de fait, il a parlé en six langues différentes. A Jérusalem a comme à Rome, l'émotion a été grande quand les gardiens de la tombe de David ont permis aux pellerins d'entrer et de voir une table qui, dit-on, aurait servi au dernier souper de Jésus avec ses apôtres. Pourtant les plus grandes cérémonies pour les pellerins se dérouleront demain et dimanche.**

## Le monde d'un coup d'aile

★ ★ ★

**Formose — Le gen. Chiang Kai-Chek a lancé un nouvel appel au peuple chinois, demandant à ses concitoyens de poursuivre la lutte jusqu'à la défaite finale de la Chine communiste.**

★ ★ ★

**Rio de Janiero — Un total de 110 personnes ont perdu la vie dans un accident ferroviaire au Brésil. Si on tient compte des 89 personnes tuées dans les accidents de chemin de fer en Espagne et au Portugal, la voie ferrée acoûté la vie à 200 personnes dans la seule journée d'hier.**

★ ★ ★

**Francfort — Des prisonniers allemands rentrant de Russie rapportent que les peuples soviétiques s'attendent à la guerre d'ici deux mois.**

★ ★ ★

**Washington — Owen Lattimore que le sénateur McCarthy a accusé d'être le principal informateur de la Russie au Département d'état, vient d'être absous par le F.B.I.**

★ ★ ★

**Ottawa — Le ministre de la défense, M. Claxton, a annoncé que le C.A.R.C. serait doté de bombardiers légers du type "Avenger" lors des prochaines manoeuvres conjointes canado-américaines. La Grande Bretagne prêtera à la marine canadienne le sous-marin "Astute" pour ces exercices de défense.**

**N.H.L. — New York 3, Montréal 0; Toronto 2, Détroit 0.**

## Une automobile est frappée violemment par un des wagons

Un accident qui aurait pu avoir de tristes conséquences est survenu vers midi lundi dernier, alors que l'automobile que conduisait M. Willie Ledoux de St-Dominique fut violemment frappée par un wagon du Canadien Pacifique, à un passage à niveau de St-Joseph. Heureusement, personne ne fut blessé gravement et les quatre occupants de la voiture s'en tirèrent à bon compte.

M. Ledoux retournait chez lui, à St-Dominique de Bagot, vers l'heure de midi, quand, rendu au passage à niveau de la rue Centrale à St-Joseph sur Yamaska, il apperçut un convoi de marchandise immobile sur la voie ferrée. Il fit mine d'arrêter pour se rassurer, mais voyant un employé de chemin de fer lui faire signe de continuer, il s'engagea sur la voie. Par malheur, le conducteur de la locomotive avait pris le signal pour lui et il mit sa machine en mouvement. Un wagon citerne qui se trouvait à l'arrière du convoi frappa durement la voiture de M. Ledoux et la traina sur une distance de dix-huit pieds.

M. et Mme Ledoux qui avaient pris place sur le siège avant du véhicule subirent quelques égratignures et contusions au visage puis aux mains. Mme Ledoux fut également frappée d'un choc nerveux. Les deux blessés furent immédiatement transportés à l'hôpital St-Charles, mais il purent regagner leur domicile après examen médical.

Les deux filles de M. et Mme Ledoux qui avait prix place sur le siège arrière s'en tirèrent indemne.

La voiture de M. Ledoux, une Chevrolet modèle 1939 est une perte totale.

## M. Louis Hébert démissionne

M. Louis Hébert, maire de Laprovidence depuis 1931, exception faite à deux années a démissionné mardi dernier comme maire de cette municipalité voisine de St-Hyacinthe. M. Hébert a expliqué qu'il avait été forcé de prendre cette mesure à cause de son mauvaise état de santé. Depuis plusieurs mois déjà, M. Hébert a dû prendre un repos ordonné par ses médecins et il a décidé d'abandonner ses fonctions publiques.

—:o:—

## Assises dentaires tenues à Montréal au début de juin

Cette année, le congrès de la Société Dentaire de Montréal se tiendra les 1-2-3 juin, en l'Hôtel Windsor de Montréal. Le programme scientifique de l'an dernier avait suscité un vif intérêt chez les congressistes et l'organisation s'est appliquée à composer celui de cette année avec autant de soins, tout en y apportant quelques améliorations.

Tous les dentistes et leurs épouses son invités à prendre part à ce congrès. Des programmes préliminaires seront envoyés sous peu.

## On dépense $360,000 pour ériger une nouvelle école

*C'est ce que démontre le premier rapport de 1950 sur la construction dans notre ville. — Quinze logements construits en trois mois. — La construction va toujours en augmentant.*

Notre ville sera bientôt dotée d'une nouvelle école qui est déjà en construction sur la rue Laframboise, au coût de $360,000. C'est ce que révèle le dernier rapport sur la construction dans la Cité de St-Hyacinthe, pour les trois premiers mois de l'année 1950, et que vient de présenter au Conseil de Ville M. R. Hamel, inspecteur de la construction.

Ce premier rapport pour 1950 montre des augmentations presque générales, en comparaison des trois premiers mois de 1949. Ainsi, les nouveaux logements se chiffrent cette année au nombre de 15, soit six de plus que les neuf contruits dans le même lapse de temps l'an dernier.

La valeur totale des nouvelles constructions et des modifications depuis le début de l'année, est de $447,200 contre 7215,100 à la même date en 1949. Ceci représente une augmentation de $196,100. La nouvelle construction proprement dite représente un total de $420,000, soit $233,000 de plus que les $187,000 dépensés dans la même période l'année précédente. Par contre, les réparations à la propriété ont sensiblement diminué. Des $63,600 déboursés dans les trois premiers mois de 1949, on est tombé à $27,200 cette année, soit une diminution de $36,400.

En plus de la nouvelle école, on relève dans le rapport un déboursement de $18,000 pour une maison de 4 logements sur la rue Laurier, deux montants de $10,000 chacun pour des logements sur les rue Bernier.

Le montant le plus élevé pour modifications, réparations, etc, est de $6,000 pour un gril à l'Hôtel Ottawa.

La liste des nouvelles constructions, ainsi que des modifications, réparations, etc., se lit comme suit:

Nouvelles constructiions: Ouellette, Antoine, Dumesnil, $4,000. 1 logement; Brouillette, Laurent, Lafontaine, $500., garage; Laplante, Lucien, Ste-Marie, $2,000., garage; Gilbert, H. Morin, $7,000., 1 logement; Brouillette, Jérémie, Tellier, $500., garage; Phaneuf, Claude, Tellier, $10,000., 1 logement; Cousineau, Wilfrid, Beauparlant, $10,000., 1 logement; Vadeboncoeur, Luc., Laframboise, $360,000., Ecole; Languerand, R., Bernier, $8,000., 1 logement; Lemieux, Osias, Laurier, $18,000., 4 logements.

Modifications, réparations, etc.: Marquis, O., 2310 Nelson, $1,000. finir 2e étage; Robidoux, L. 2130 Bernier, $250., remise; Lazure, J.P., 2105 Ste-Anne, $1,000., mod. 1 magasin; Desrosiers, Léo, 955 St-Antoine, $5,000., 2e en logements; Quintal, I. 825 Desaulniers, $450., lambris; Trudel, Gaston, 2585 Ste-Anne, $2,000., log. au 2e; Auger, Omer, 755 Larocque, $3,000., 2e logement; Dolbec J.G. Ltée, 1270 Cascades, $1,200., bureaux au 2e; Robert, A. 515 St-Michel, $4,000., ajouter 1 étage; Cadorette Lionel, 785 M. Bourgeois, $2,000., agrandissement; Biennvenue Jos., 575 Ste-Anne, $300., vitrine; Lagacé Alex., 1,000 Bourassa, $1,000., agrandissement; Viens Léo, Hôtel Ottawa, $6,000., gril-mod.

Total: modifications, réparations, etc.: $27,2000. Total: constructions nouvelles: $420,000.00 Grand total: $447,200.00

—:o:—

## L'ASSURANCE CHOMAGE PAIE $2 000 PAR JOUR

*On accuse une diminution de plus de cent dans le nombre des réclamants. — 1700 chômeurs dans St-Hyacinthe et la région. — Le chômage saisonnier. — Amélioration de la situation générale à travers le pays.*

Le bureau local du Service National de Placement et d'Assurance Chômage paie en moyenne deux mille dollars ($2,000) par jour à ses réclamants. Tel est le rapport officiel qui nous a été fourni cette semaine par M. Blondin, gérant intérimaire du bureau local d'Assurance Chômage.

A première vue, il est presque incroyable que le seul bureau de St-Hyacinthe ait pu verser une telle somme chaque semaine aux chômeurs de la ville. C'est pourtant le cas.

Bien plus, le rapport précise que le nombre des chômeurs dans St-Hyacinthe et la région a diminué d'une centaine depuis le mois de février et qu'à date, le grand total des réclamants pour St-Hyacinthe et la région est de 1698.

De ceux-là, 370 ont reçu des prestations pendant plus de 72 jours.

Au cours du mois de mars, c'est à dire du 28 février au 31 mars, 224 personnes ont trouvé du travail dans les diverses industries de St-Hyacinthe.

Les chiffres que nous donnons ici ne sont pourtant pas pour la seule ville de St-Hyacinthe. En effet, de ce nombre, 304 sont du bureau local de Acton Vale et 79 ont fait leurs réclamations par la poste, ce qui donne un total de 1315 pour la ville de St-Hyacinthe.

Nous n'avons pas à désespérer de ce nombre. On nous explique à l'Assurance-Chômage que la moitié des chômeurs actuels trouveront du travail au cours des mois d'avril, mai, et juin, soit dans la construction ou sur les fermes. D'autant plus que le niveau d'emploi à St-Hyacinthe est le plus haut jamais enregistré à date. De même pour tout le Canada. L'effectif ouvrier actuel se chiffre à plus de 5,000,000, soit une hausse de 50,000 travailleurs sur l'année dernière et de 1,000,000 sur l'avant guerre.

Somme toute, si les choses continuent du train où elles vont, nous croyons que la situation se sera beaucoup améliorée d'ici le milieu de l'été.

## Initiative du Jeune Commerce

Mercredi le 12 avril, à 8 heures du soir, au local de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Hyacinthe, il y aura conférence et vues animées traitant de la vente. Le film, qui illustre les étapes divers de la vente, est présenté sous les auspices de la Jeune Chambre et est offert par la National Cash Register Ltd.

Tous les marchands et leur personnel sont cordialement invités. L'entrée est absolument gratuite.

## Résolution de condoléances

A une séance récente du Conseil municipal du Village de St-Dominique, à la suggestion de M. le Maire, il a été proposé et résolu unanimement que le Conseil offre ses sincères condoléances au secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Aurélien Chicoine, à l'occasion de la mort de son épouse, survenue le 16 mars dernier.

## Un honneur pour M. Omer Dufresne

M. Omer Dufresne, de la manufacture de chaussures Dufresne à St-Pie de Bagot, a été nommé représentant des manufacturiers au Conseil canadien de l'industrie de la chaussure et du cuir.

Cette nomination a été annoncée à l'issue d'une assemblée des représentants de l'industrie de la chaussure à Toronto. Manufacturiers, tanneurs et détaillants en chaussures étaient représentés à cette réunon. M. R.A. Stewart, ancien président de l'Association des tanneurs du Canada, a été élu président temporaire.

Parmi les autres nominations, on remarque celles de MM. H Gibeault, Québec, et Louis Deslauriers, président de l'Association des Détaillants en Chaussures du Canada.

## Avis du Maitre de Poste

Le Vendredi Saint, il n'y aura pas de distribution à domicile par les facteurs. Les guichets du Bureau de Poste seront ouverts de 10 heures à midi. La salle d'attente sera ouverte jusqu'à 10 heures du soir. La réception et l'expédition des dépêches, de même que le service de distribution par express, se feront comme aux jours ordinaires. Le lundi de Pâques, le service sera le même que pour le Vendredi Saint, sauf qu'il y aura une distribution par les facteurs durant la matinée. Les guichets seront ouverts de 8 heures à midi.

—:o:—

## Chez les Libéraux

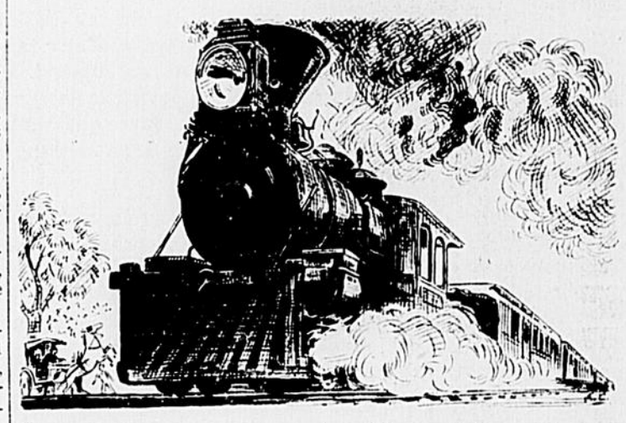
M. Gleason Belzile, adjoint parlementaire du ministère des Finances, parlera des "Affaires de l'Etat" au réseau français de Radio-Canada mardi, le 11 avril prochain. Une autre causerie sous la même rubrique sera faite par M. J.A. Blanchette, député libéral de Frontenac-Compton et adjoint parlementaire du ministre de la Défense nationale, le mardi, 25 avril.

## PREMIÈRES MISÈRES
### SOUVENIRS D'UN PETIT-FILS DE PORTEUR D'EAU

*Par*

**TÉLESPHORE-DAMIEN BOUCHARD**

**Roman de la vie réelle à lire chaque semaine en page 2**



Il secoua vigoureusement le cordon d'alarme; la locomotive continuait à filer à son allure d'enfer, cependant que restait silencieux le sifflet qui devait transmettre l'ordre d'arrêter.

(Voir page 2 au signe ★)

## L'ESPRIT DE CIVISME DU DR. HERVE GAGNON

*Témoignage tangible offert à l'esprit de dévouement d'un des nôtres. — Le succès de la clinique des donneurs de sang est redevable au Dr Gagnon. — Héros d'une belle fête.*

L'esprit de dévouement, de charité et de civisme qu'a montré sans relâche le Dr. Hervé Gagnon depuis les 20 années qu'il est établi à Saint-Hyacinthe a reçu sa juste récompense lors d'un témoignage d'estime que lui rendaient lundi soir dernier ses concitoyens à l'occasion du 50ième anniversaire de sa naissance. Connu, estimé et aimé de tous, le Dr Gagnon fût le héros d'une fête intime qu'on avait organisée en son honneur au "Domaine de l'Erable", érablière de l'échevin Camille Mercure, près de Saint-Dominique.

Les organisateurs de cette soirée, M. Francois Jetté, M. Mercure et M. Irénée Choquette ont présenté au Dr Gagnon et à sa charmante épouse, fidèle compagne de sa vie, une bourse de $1,000., une magnifique montre-bracelet, un superbe radio-combiné ainsi que trois opéras complets sur disques. Des roses furent également offertes à Mme Gagnon.

Cette fête fut une vraie surprise pour le Dr Gagnon qui, avec l'humilité qu'on lui sait, ne veut encore admettre que le dévouement et le civisme dont il fait preuve chaque jour méritaient d'être publiquement reconnus et tangiblement récompensés. Comme il l'a dit lui-même, il fut attiré au Domaine de l'Erable sous de "faux prétextes" et mit un temps à se rendre compte que cette fête, qui groupait les citoyens les plus en vue de notre ville, était en son honneur. La surprise n'en fut que plus agréable.

Comme il se devait, on a retracé dans des discours la vie, la carrière et l'oeuvre du jubilaire. Et en choeur, on lui chanta: "Il a gagné ses épaulettes". M. François Jetté agissait comme maitre de cérémonie et il a présenté chaque orateur avec verve et humour.

**Le juge Victor Chabot**

M. le juge Chabot s'est plu à faire une biographie du Dr Gagnon et à rendre témoignage à "l'extrême sensibilité de son coeur". Il a rappelé que le Dr Gagnon était né à Arthabaska, pays des Laurier, des Lavergne, et qu'il avait été "bercé sur les genoux de Sir Wilfrid Laurier". Il a fait ses premières études au collège d'Arthabaska "où il a commencé d'être espiègle et de jouer ses tours qu'il exploite depuis lors". Après quelques années au collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, il est allé au Séminaire de Québec, puis à l'Université Laval de laquelle il recevait son doctorat en médecine.

Le Dr Gagnon fit ensuite une année d'internat à l'Hôtel-Dieu de Québec, puis vint s'établir à Saint-Damase. "Cependant, a ajouté le juge Chabot, Saint-Damase n'était pas assez grand, pas assez actif pour lui permettre d'y assouvir sa soif de dévouement et d'activités de toutes sortes". Aussi, deux ans plus tard, soit en 1930, le Dr Gagnon s'établissait à Saint-Hyacinthe.

"Et depuis 20 ans, il se dépense jour et nuit pour tous ses concitoyens. Il est partout, participe à tout — oeuvres de bienfaisance, sociales, sportives, de charité, d'éducation".

Le juge Chabot a souligné que depuis 3 ans, le Dr. Gagnon est président du bureau médical et du bureau exécutif de l'Hôpital St-Charles, et que plusieurs nouveaux services sont dus à son initiative. De plus, il a obtenu des bourses d'études pour de jeunes médecins qui sont maintenant à l'étranger mais qui nous reviendront comme médecins hautement spécialisés. Le Dr. Gagnon est également président du Club Canadien, ainsi qu'un des dévoués directeurs de la Ligue Anti-tuberculeuse et du Corps de Santé.

Et hier encore, le succès remarquable obtenu par la clinique des donneurs de sang de la Croix-Rouge. L'esprit de dévoue-

(Suite en Page 5)

*Joyeuses Pâques*

# LE CLAIRON

**Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe.**
**Fondé en 1912**

"Le Clairon", qui a succédé à "L'Union", fondé en 1873, paraît chaque vendredi et est imprimé au No. 435, 14ième Avenue, par L'IMPRIMERIE YAMASKA.

**Téléphones: Rédaction: 498 — Administration: 143**

Directeur: T.-Damien Bouchard
Rédacteur en chef: Guy Gagnon
Secrétaire de la rédaction: Cécile-E. Bouchard
Gérant: Jean-Paul Brault

**Prix de l'abonnement: $2.00 par année.**
**En vente chez tous les dépositaires de journaux.**


## L'EXEMPLE PARFAIT

"Le civisme est fait de petites choses" dit la formule reconnue. Il faudrait dire: "de grandes et de petites choses". Nous en avons le plus bel exemple en la personne du Dr Hervé Gagnon qui, depuis vingt ans, se dépense sans compter pour les petits et les grands, les riches et les pauvres.

L'esprit de dévouement, de charité et de civisme du Dr. Gagnon méritait d'être reconnu publiquement et d'être tangiblement récompensé. Ses concitoyens qui ont appris à le connaître, à l'estimer et à l'aimer ne pouvaient saisir une plus belle occasion pour lui prouver leur reconnaissance que de fêter royalement le cinquantième anniversaire de sa naissance. Ils l'ont fait, et l'ont fait dignement.

Au cours des discours prononcés lors de la fête organisée pour le Dr. Gagnon, le sénateur T.-Damien Bouchard et Son Honneur le Maire Ernest-O. Picard ont fait remarquer, avec raison, que les hommes de la trempe du jubilaire pouvaient être de grande utilité à leur ville, leur province et leur pays "en acceptant des positions officielles lesquelles, tout en étant pas toujours agréables, sont nécessaires à l'avancement et l'épanouissement d'un groupe ethnique, quel qu'il soit". Et il est fort juste de dire qu'il devrait y avoir dans St-Hyacinthe plus d'hommes de talent qui se mêlent de la chose publique. Notre ville a donné de nombreux exemples de progrès dans le passé, et elle se doit de maintenir la continuité des oeuvres déjà accomplies avec le concours des citoyens les plus qualifiés.

Le Dr. Gagnon a dit ne pas vouloir se laisser entraîner dans le domaine politique; sa tâche ardue de médecin toujours prêt à se dépenser, ses nombreuses occupations, tant professionnelles que sociales ne lui permettent pas d'autres libertés. Le cas du Dr. Gagnon est l'exception qui confirme la règle; ce qui revient à dire qu'un plus grand nombre de nos concitoyens devraient accepter de s'occuper activement de la chose publique et d'accéder à des postes qui leur permettraient de rendre des services inestimables à leurs compatriotes. Ils assureraient d'autant le progrès du Canada et la cause de l'unité nationale.

Notre population, quelle soit de St-Hyacinthe, de la province de Québec, ou du Canada en général, a besoin de l'exemple de ses hommes les plus talentueux et les plus qualifiés. Il n'était que juste que le Dr. Gagnon soit cité en exemple à ses concitoyens, car il est de ceux qui ont accompli chez nous "ce qu'un vrai citoyeen doit faire pour les siens".

Nous lui en sommes à jamais reconnaissants.

G.G.

## ST-LAURENT CONFIANT EN L'AVENIR CANADIEN

De l'avis du Premier Ministre Louis St-Laurent, le Canada est en ce moment le pays le plus fortuné de la terre. Il est optimiste sur notre avenir et il affirme que ce que nous devons craindre le plus à l'heure actuelle, c'est la crainte elle-même.

Parlant à la radio sur un réseau national, le 21 mars dernier, le chef de l'Etat a fait la revue de la situation générale des affaires du Canada. Il a demandé à ses compatriotes de penser plutôt à nos ressources, à l'excellence de notre population et aux perspectives de progrès, que de croire les prophètes de malheur qui s'efforcent de faire croire au peuple que le pays s'en va à la ruine, que notre commerce est mort, que tous les canadiens sont en chômage ou sur le point de le devenir et que le parti libéral s'est désintéressé de la sécurité sociale.

Aux adversaires de son gouvernement qui l'accusent d'avoir trompé l'électorat et de ne pas avoir rempli ses promesses, M. St-Laurent répond: "Ce n'est pas mon habitude de promettre plus que je ne puis tenir et j'ai fait tout mon possible pour tenir la promesse de vous servir au meilleur de mes capacités. Vous pouvez compter que je continuerai de tout faire pour tenir parole à cet égard".

"Nos affaires n'ont jamais marché tout seul, dit encore le Premier Ministre, et quant à l'avenir, il nous réserve certainement des difficultés, mais jusqu'à date notre gouvernement a réussi à surmonter les obstacles avec beaucoup de bonheur. Le niveau atteint par notre commerce en 1949 fut le plus élevé que nous ayons connu. L'année 1950 sera encore bonne et dépassera nos espérances d'il y a quelques années.

M. St-Laurent a fait remarquer à ses auditeurs qu'en 1949, l'emploi fut aussi plus élevé que jamais dans l'histoire du pays et qu'en 1950 il sera à peu près égal à 1949. "Ce n'est sûrement pas là, dit-il, un signe de dépression! Nous voudrions cependant voir l'emploi augmenter chaque année à cause de l'accroissement annuel de notre population. Le gouvernement fédéral entend faire tout en son pouvoir pour maintenir le niveau de l'emploi au Canada".

Résumant sa pensée, M. St-Laurent conclut ainsi: "Nous avons des problèmes à résoudre pour conserver nos marchés d'exportation, mais notre commerce n'est pas agonisant. Nous avons eu du chômage local saisonnier plus que nous l'aurions voulu, mais nous avons encore plus de canadiens à l'ouvrage qu'auparavant à cette époque de l'année. Nous avons déjà effectue une avance substantielle en matière de sécurité sociale au cours d'une session qui n'est pas même vieille de cinq semaines. Voilà le bilan de l'heure!"

# PREMIÈRES MISÈRES

## Souvenirs d'un petit-fils de porteur d'eau

par T.-Damien BOUCHARD

*(Suite)*

15 9 Avril 1950.

### V

Cousin Pierre, le gendarme volontaire

Grand-père passait pour un sage, prenant toujours les choses par leur bon côté; il était un philosophe, un stoïcien illettré. Il aimait beaucoup à rire, convaincu que les pleurs ne servent à rien pour chasser la guigne et amener le bonheur. Caboche, avant sa sénilité, partageait les mêmes sentiments. Tous deux s'amusaient fort des singularités d'un détraqué vivant avec eux.

La famille de ma grand'mère maternelle comptait un original dont la dégénérescence avait déséquilibré l'esprit, et la picote défiguré le visage. Il ne voyait que d'un oeil, l'autre paraissant presque totalement recouvert d'une taie causée par cette maladie infectieuse. C'était le cousin Pierre Simard, il vivait à la maison des pauvres et les bonnes soeurs l'employaient à chauffer les chaudières de l'hospice. Animé par une prédilection toute spéciale pour les fonctions de police, il avait réussi à s'affubler d'un képi de gendarme et à faire coudre, à son veston, une plaque de fer-blanc, imitant un insigne de constable, et des boutons de laiton qu'il aimait à exhiber aux passants. Il portait presque constamment un simulacre de bâton de policier qu'il tenait suspendu à son maigre poignet par une boucle de corde. La tête haute et le corps bien droit, Pierre faisait les cent pas sur le quai de la gare ou sur les trottoirs des principales rues de la ville; il se sentait heureux de servir ainsi ses concitoyens, sans salaire. Caboche était son confident.

Grand-père Rivard et Gustin s'amusaient bien avec le cousin Pierre. Souvent ce dernier visitait ses beaux-frères, et mon aïeul m'envoyait chercher pour me gaudir de l'entrevue des trois parents.

Dans notre ville vivait un peintre qui fut le plus grand blagueur et le plus grand rieur de son époque. Il s'appelait Xavier Lemoine. Xavier avait fait croire au cousin Pierre qu'il lui achèterait une montre et un violon, dès qu'il serait rendu à Montréal où il devait aller pour décorer une église. Xavier était parti pour la grande ville et ni la montre ni le violon n'étaient arrivés. Pierre, une merveille de patience, attendit une semaine, deux semaines, un mois, deux mois, un an, deux ans; ni le chronomètre ni l'instrument de musique tant désirés n'avaient fait leur apparition. Pierre ne se décourageait pas; il venait prendre des nouvelles.

Mon grand-père lui conseilla de faire écrire à Xavier en lui suggérant de retenir pour son secrétaire Gustin qui était dans le complot. Caboche n'avait jamais, et pour cause, mis le pied dans une école et ne pouvait différencier un A d'un Z; il accepta quand même la tâche. Mon grand-père s'assoyait à un bout de la table, pour donner des conseils à Pierre sur la rédaction de la lettre. Pierre se campait à l'autre extrémité, et le sourd-muet, muni d'un gros crayon de charpentier et de morceaux de papier d'emballage, se mettait à l'oeuvre. Pierre savait que son écrivain ne comprenait que par signes; et comme lui-même il était loin d'être un expert dans le langage figuré des sourds-muets, il se faisait aider par Séraphin quand Gustin ne paraissait pas comprendre ce qu'il voulait dire. Grand-père, pince-sans-rire, tenait facilement son sérieux et m'habituait à contenir la manifestation de mes sentiments.

Quand Pierre partait pour aller déposer à la poste les bouts de papier que Caboche pliait adroitement sous forme d'enveloppe, après les avoir noircis de griffonnages, tous les trois nous nous dilations la rate aux dépens du cousin confiant. Celui-ci trouvait son bonheur dans le fait qu'il possédait de bons amis pour l'aider à réaliser les deux grands rêves de sa vie: le premier, devenir propriétaire d'une montre qui marchait toute seule, sans qu'il soit nécessaire de lui tourner la queue pour faire avancer les aiguilles, comme celle qui lui avait été donnée par M. Lamarche, le grand bijoutier de la rue commerciale; le second, pouvoir, aux heures de récréation de l'hospice, sur un violon qui lui appartiendrait en propre, faire danser ses camarades, les vieux dans une salle et les vieilles dans l'autre. Pierre vivait d'espérance. Solennel comme un sergent de police sur le Trafalgar Square, il continuait à promener sa maigreur sur le quai de la gare, en songeant au moment heureux où il recevrait la montre et le violon depuis si longtemps attendus.

Quand Pierre était en service, on le rencontrait dans la chambre de chauffe, presque toujours assis sur une bûche, son bon oeil constamment fixé sur le verre indicateur du niveau de l'eau de la grosse chaudière. Il m'expliqua que la soeur directrice lui avait fait comprendre que, s'il laissait descendre la ligne d'eau en dessous du trait marqué au diamant dans le cristal du tube, la chaudière ferait explosion et qu'il sauterait avec elle. C'est pourquoi il ne perdait jamais la fiole de vue, excepté durant les courts moments où il devenait nécessaire de jeter du charbon dans le foyer, pour l'empêcher de s'éteindre. Il me déclara que cette besogne occupait tellement son esprit qu'il ne pouvait même pas, à son grand regret, penser à la montre et au violon de Xavier.

Son travail de chaque jour le plaçait en contact avec les machines à vapeur. Tout ce qui se mouvait par une chaudière l'intéressait au plus haut point. Les locomotives avaient pour lui un attrait tout particulier. Les premières qu'il vit l'effrayèrent, mais il s'accoutuma, petit à petit, à les approcher quand elles étaient en arrêt.

Un jour, invité par le mécanicien resté dans son abri, il vint si près d'un des gros tubes latéraux, dans lesquels glissent les pistons, qu'il pouvait le toucher de la main. Mal lui en prit. Simulant un départ, le mécanicien facétieux fit jouer la manette de mise en marche, et Pierre fut instantanément enveloppé d'un jet de vapeur qui sortit en sifflements terrifiants de l'échappement du cylindre; il faillit mourir de peur sur place. Dès qu'il put surmonter le saisissement qui l'avait comme pétrifié, il prit ses jambes à son cou et retourna à sa chambre de chauffage. Pendant une quinzaine de jours, on ne revit pas le constable amateur sur le quai de la gare.

Il finit, cependant, par y revenir et il s'habitua, peu à peu, aux bruits et aux diverses opérations des convois de chemin de fer.

Il devint même téméraire ce qui faillit lui coûter cher. Histoire de rire un brin, les mécaniciens lui permirent de monter sur les locomotives pendant qu'elles stationnaient en gare, et le cousin Pierre posait une foule de questions, plus ou moins saugrenues, sur le maniement des clefs et des soupapes. Quand la minute du départ était arrivée, on faisait descendre Pierre et on demandait au pseudo-constable, au garde-à-vous, la permission de démarrer. Pierre faisait un grand signe de son bâton d'office et le convoi repartait, à son grand contentement.

### VI

Un mécanicien amateur part pour Montréal

Un jour, le bruit courut dans la ville qu'un train avait quitté la gare alors que le mécanicien et le chauffeur prenaient un verre de bière à l'auberge du coin, à quelque cent pas de la voie ferrée. Personne, sur le quai, ne comprenait comment cela pouvait être arrivé. Une rumeur de plus en plus inquiétante laissait à entendre qu'un convoi, venant en sens inverse, avait quitté la gare de Sainte-Madeleine, la première station en direction de Montréal, avant que le télégraphiste de Saint-Hyacinthe ait pu l'aviser de ce qui venait de se produire chez lui. On s'attendait, de minute en minute, à la nouvelle d'une catastrophe. Ceux qui virent partir le train rapportèrent qu'il s'était d'abord mis en mouvement avec assez de lenteur, comme cela se passait habituellement, mais qu'après avoir avancé à une faible distance, la locomotive s'était cabrée comme une chèvre capricieuse. Ignorant que le mécanicien n'était pas au levier de commande, on crut que la soupape d'admission de la vapeur s'était brisée, libérant toute la pression de la chaudière sur les pistons des cylindres en imprimant au convoi une allure vertigineuse.

Le mécanicien et le chauffeur qui, à l'encontre des règlements de l'administration, avaient laissé leur locomotive pour satisfaire leur soif, se rendirent compte une fois revenus sur le quai de la gare, de la faute grave qu'ils avaient commise en laissant leur machine à vapeur sous la garde du cousin Pierre. Le train filait au loin à toute vitesse, en menaçant, à chaque dénivellement des rails, de sauter hors de la voie et de tamponner tout autre convoi qui pourrait apparaître en direction opposée sur la voie simple de cette époque.

Pierre aimait à raconter, mais à sa façon, ce qui était survenu. Plusieurs fois, en présence de mon grand-père et de Caboche il m'a redit cette histoire. Il y avait longtemps qu'il voulait aller à Montréal pour rencontrer Xavier Lemoine et lui réclamer sa montre et son violon, mais les contrôleurs de train ne voulaient jamais l'emmener. Alors il se décida d'apprendre à conduire les locomotives en regardant manipuler les appareils, par ceux qui les manoeuvraient. Lorsqu'on lui avait demandé de monter la garde pendant que le mécanicien et le chauffeur iraient prendre un coup, il avait décidé de mettre son projet à exécution.

Pierre tourne la soupape de la vapeur, et il pousse le long levier de mise en marche; la locomotive s'ébranle. Avec ses deux bras qu'il avance puis recule, d'abord en mouvements lents et saccadés, puis avec plus de rapidité, et ensuite avec une vitesse constante, il représente assez exactement le mouvement des bielles; enfin avec sa bouche, il imite le bruit de l'échappement de la vapeur dans la conduite de fumée: pouff! pouff! pouff!

Caboche, qui ne comprenait rien à ce que voulait lui expliquer son cousin, tapait des mains et sa figure s'éclairait d'un large mais factice sourire de haute admiration, tout comme s'il eut pris pour des exploits ce qu'on lui racontait. Pierre animé par l'accroissement d'intérêt que nous semblions prendre à sa conversation, terminait invariablement son récit en nous exprimant son regret que le serre-frein soit venu l'empêcher de se rendre à Montréal pour y rencontrer Xavier Lemoine. Sans ce maudit Irlandais qui n'avait rien à faire dans la locomotive, il les aurait, aujourd'hui sa montre et son violon.

★ Mais ce qu'avait relaté le serre-frein, après avoir ramené le convoi et son pseudo-mécanicien à la gare, était une histoire toute différente. Quand le train s'était mis en mouvement, cet employé se trouvait dans le fourgon de service qui se trouve toujours en queue des wagons de fret. Le convoi ayant démarré comme à l'ordinaire, il ne s'aperçut pas immédiatement de la fausse manoeuvre. La locomotive s'étant mise à sauter sur la voie, il comprit qu'il se passait quelque chose d'anormal. Il sortit sur la passerelle d'arrière et vit l'excitation des gens qui, sur le quai de la gare, lui faisaient signe de stopper. Il tira vigoureusement sur le cordon d'alarme; la locomotive continuait à filer à son allure d'enfer, cependant que restait silencieux le sifflet qui devait l'aviser qu'on avait reçu son ordre d'arrêter. Mécanicien et chauffeur étaient-ils morts tous les deux? Pour se rendre compte de ce qui se passait à l'avant, le brave serre-frein monta sur le fourgon et, au péril de sa vie, parcourut toute la longueur du convoi sur le toit des wagons qui menaçaient, à chaque instant, dans leur danse désordonnée de le précipiter à terre.

Quand il approcha de la machine à vapeur, il entendit des cris d'enfer partant d'une forme humaine qui sautillait, accrochée au grand levier que l'apprenti mécanicien essayait vainement de ramener en arrière. C'était notre Pierre, épouvanté par la dangereuse situation dans laquelle il s'était imprudemment placé. Ayant poussé le long bras d'acier, le cliquet d'arrêt, dont il ignorait le maniement, l'empêchait de le retourner à sa position première. Les trépidations de la locomotive lui avaient fait perdre la tête, et il se tenait cramponné au levier en criant de toute la force de ses poumons.

Le serre-frein, connaissant les grandes lignes de la conduite d'une locomotive, arrêta la vapeur, stoppa le convoi et le fit ensuite reculer.

Pierre sortit de l'abri plus mort que vif, et il ne reparut jamais sur le quai de la gare.

Il continua, cependant, à faire les cent pas, sa mince tête couverte de son vieux képi de policier, son veston garni de boutons de laiton et décoré de sa plaque de fer-blanc, le bâton de gendarme suspendu au poignet. Mais cette ronde, tant que ses jambes grêles eurent la force de le supporter, il ne la fit que sur les trottoirs de la ville, loin du quai de la gare d'où il était parti pour aller chercher la montre et le violon de Xavier Lemoine, et qu'il attendait encore parce qu'un maudit Irlandais, qui aurait dû se mêler de ses affaires, était venu l'empêcher de se rendre jusqu'à Montréal, le jour où il réussissait à s'emparer, à lui tout seul, d'un train du Grand-Tronc.

(A suivre)

*(Tous droits de reproduction réservés)*

★ *Voir illustration en page un.*

## POUR UN CHEF PROVINCIAL

Deux politiciens en vue de notre province — Me Jean-Marie Nadeau et Me Georges-Emile Lapalme — ont annoncé officiellement qu'ils brigueraient les suffrages comme candidats à la direction du parti libéral provincial, dont le prochain congrès aura lieu à Québec les 19 et 20 mai prochains. Il appert, cependant, qu'ils ne seront pas les seuls candidats. Entre autres, les noms de George C. Marler, leader parlementaire de l'opposition libérale à l'Assemblée Législative, et de Guy Roberge, avocat et ex-député du comté de Lotbinière, continuent d'être mentionnés comme candidats possibles.

Me. Nadeau est un avocat de Montréal et un économiste et écrivain de renom. En annonçant sa candidature, il a déclaré qu'il avait démissionné comme directeur de la publicité du comité général du congrès du parti libéral provincial.

Me. Lapalme, un avocat de Joliette, est présentement député libéral de Joliette-L'Assomption-Montcalm au Parlement canadien. Il est dans la règle du jeu qu'il démissionne comme député fédéral du moment qu'il aspire à la direction du parti provincial.

Il est encore tôt, cependant, et nous croyons qu'il est dans l'intérêt de tous les vrais libéraux de notre province d'attendre que la liste des candidats soit complète avant de prendre une attitude définitive. Aussi avons-nous toutes les raisons pour croire que les délégations qui se rendront à Québec auront à coeur de se choisir un chef digne de ce nom. Ils auront compris depuis longtemps que "ce n'est pas un bedeau que la convention libérale doit mettre à la tête de son parti, mais un citoyen de valeur devant continuer la tradition des hommes illustres qui l'ont dirigé jusqu'ici."

D'ici là, Le Clairon, pour sa part, compte mettre bien en relief les arguments qu'apportera chaque candidat pour justifier sa candidature au poste de chef provincial du parti libéral. Nos lecteurs seront ainsi à même de juger de la valeur des arguments et de faire connaître à ceux qui les représenteront au congrès de Québec l'homme de leur choix.

Me. Nadeau a déclaré parler "au nom d'un groupe de libéraux du parti provincial, partisans d'une réforme électorale dont l'objectif est de libérer la politique ainsi que la province des courtiers d'élections". Il a expliqué que "nos lois électorales n'organisent pas la publicité des fonds électoraux et elles ne limitent pas sévèrement les dépenses licites que peuvent faire les candidats. Personne ou à peu près ne sait d'où vient l'argent des élections ni à qui il profite. Si personne ne peut répondre à ces questions, c'est à cause des lois électorales mal faites. Nous estimons qu'une démocratie doit fonctionner au grand jour". Me Nadeau croit que la réforme qu'il préconise "est tellement importante qu'elle nous apparaît comme un mouvement de libération et une oeuvre de salubrité publique pouvant seule éliminer de nos moeurs la plaie de la corruption électorale".

Pour sa part, Me. Lapalme s'est contenté de dire que pour se rendre au désir "de tous ceux qui m'ont offert leur appui, soit à Joliette, soit par lettres ou autrement, j'accepte de laisser placer mon nom sur la liste des candidats". Il a ajouté, cependant, que "quel que soit le chef élu, je profite de l'occasion pour demander à tous les libéraux de la province, sans distinction, d'assurer par leur union le succès du congrès et, par suite, la prochaine victoire libérale".

La rédaction

# Page Féminine

Nos industries privées du Québec.

## Mme A.-M. MATTE FABRIQUE DES TOILES AU MOYEN D'AIGUILLES

par Jeanne DAIGLE

Parmi les mille et un ouvriers du terroir, tisseuses, sculpteurs, fileuses, ouvrières en dentelles qui, chaque année, émerveillent compatriotes et étrangers, il est une femme dont la patience et le bon goût ont entrepris de peindre avec des fils de soie et une aiguille au grand émerveillement de nôtres. Cette femme est madame Anne-Marie-Matte-Desrosiers de la Providence, Saint-Hyacinthe. D'origine québécoise, (Saint-Basile de Portneuf) madame Desrosiers a toujours possédé un fort penchant pour la peinture, le dessin croqué sur le vif, et c'est en décidant de remplacer les couleurs de sa palette de peintre par celles du fil ou de la soie, qu'elle a substitué l'aiguille au pinceau.

De là à s'inspirer de nos maitres comme Horatio Walker, Clarence Gagnon, R. Duguay, Henri Julien et autres, il n'y avait qu'un pas. Voilà comment les chefs d'oeuvre de ces peintres furent "repeints" à l'aiguille pour la joie et l'admiration de ceux qu'elle copiat ainsi de même que pour nous tous. Monsieur Horatio Walker déclara lui-même un jour à notre artiste de l'aiguille:" Quand un peintre voit ses ouvrages copiés par les artisans il se dit qu'il n'a pas travaillé et vain". Et — approbation suprême — il affirma à mademoiselle Matte "qu'elle y avait même ajouté quelque chose".

Excellente portraitiste, madame Desrosiers eut à répondre à de nombreuses demandes de nos ministres provinciaux. Elle exposa même au Parlement de Québec une magnifique photographie de l'honorable Duplessis d'après un dessin du portraitiste Arthur Lemay.

"De grâce, brodez avec le lin" lui recommanda un jour un membre du Conseil des Arts Domestiques. Et c'est alors que madame Desrosiers, à ce moment, mademoiselle Anne-Marie-Matte, s'es saya à des travaux de fil de lin sur toile du pays, en différentes teintes de brun.

Elle produisait ses collections renommées: Le Vieux Loup de Mer, le Pêcheur, le Marin, le vieux Fumeur, le Raconteur, etc. Nos scènes canadiennes figurent aussi avec honneur dans cette série.

Pour la réussir parfaitement, la peinture à l'aiguille doit être exécutée sous une lumière franche et il est difficile d'y consacrer plus de 4 à 5 heures d'application par jour.

Madame Desrosiers adore les compositions personnelles. Malheureusement, cette tâche représente un travail de longue haleine et comme il ne lui est pas possible de s'installer en pleine nature comme les peintres du pinceau et que les beautés naturelle restent toujours fugitives, elle croquera... d'abord au pastel ou au kodak, les scènes qui auront frappé et retenu son attention. Puis elle couchera ensuite le tout sur la toile au moyen du lin qui parlera dans une tonalité riche et délicatement nuancée... au coeur de toux ceux qui viendront l'admirer. Pour faire de l'image, madame Desrosiers se sert de cardres tantôt vieil or, noyer ciré, ivoire souligné de baguettes sombres etc.



"Avec mes coups d'aiguille, les figures de tous les paysans de mon pays, de ma province, de chez-nous sont d'agréables compagnons. Et l'on n'est jamais seul, avec leurs yeux rieurs qui vous regardent souvent par-dessus leurs lunettes. Je m'en tiens surtout à la vie paysanne que je traduis à son travail et dans sa maison. J'aime les paysans tous les jours de semaine et même le dimanche quand, dans leur "buggy" ils sont endimanchés" Tels sont les mots par lesquels madame Desrosiers termine d'amusantes anecdotes sur les gens qu'elle a maintenant quittés mais qu'il lui est toujours infiniment agréable de rencontrer.

C'est au couvent, alors qu'elle y était pensionnaire que madame Desrosiers a conçu cette idée de peinture à l'aiguille pendant qu'elle admirait le travail des religieuses qui brodaient des vêtements sacerdotaux, des ornements d'église etc. Anne-Marie-Desrosiers a adapté cet art à des modèles canadiens et les paysages, les types du terroir, les fleurs se sont pris à vivre en soie floche sur de la toile tissée à la main.

"Ne vous a-t-on jamais demandé pour enseigner votre art" ai-je demandé à madame Desrosiers? "Oh oui!" me dit-elle "mais mes cours furent suspendus faute de compréhension et de persévérance de la part de mes élèves" avoua-t-elle avec un sourire triste. Il serait à souhaiter que ces cours reprissent un jour pour qu'un art si délicat et si admirable ne vienne pas à disparaitre.

Pourtant, dans ce domaine où les points de vue sont aussi variés que les brins de soie que de place... que de place... Les commandes ont afflué et affluent encore chez madame Desrosiers. Ses tableaux ont porté son nom et le nôtre dans tout le pays et à l'étranger. Tous les comptoirs d'artisanat, les nombreux hôtels du Pacifique, ceux de la côte gaspésienne sont heureux de l'accueillir sans cesse. Depuis 17 ans, Anne-Marie-Matte-Desrosiers a peint près de 4,000 toiles avec son aiguille et ses fils colorés; il y en a d'accrochés aux murs de presque toutes les ambassades du Canada et plusieurs ont été emportées par les femmes de diplomates étrangers aux quatre coins du monde. Partout, au département des Arts paysans, on persiste à dire qu'elle est la seule dans la Province à s'adonner à ce genre de travail.

Madame Desrosiers a toujours travaillé en collaboration avec sa soeur Thérèse laquelle prépare les croquis. Tous deux sont nées dans le pittoresque village de Saint-Basile de Portneuf où vit encore leur père. "De combien d'heures d'ennui mon art ne m'a-t-il pas sauvée" déclare madame Desrosiers et combien de perspectives intéressantes ne m'a-t-il pas dévoilées. En effet, cette artiste fut au nombre des premières artisanes à exposer aux divers expositions artisanales du pays et elle a pris part à celles de Toronto et actuellement à celle d'Ottawa où elle remporte le plus franc succès.

Au risque de commettre une indiscrétion, j'ajouterai que, c'est à la suite de l'article élogieux d'un grand quotidien qui reproduisait aussi sa photo, qu'un distingué monsieur se prit de louable curiosité à l'endroit de la remarquable artiste et qu'il désira admirer ses oeuvres de plus près. Mais poursuivre ce sujet serait tomber dans le roman... J'ajouterai seulement que mademoiselle Matte, devenue plus tard madame Desrosiers, ne s'est jamais repentie d'avoir tiré de l'oubli ses crayons et fusains" qu'elle avait laissés dormir durant quelques bonnes années" à sa sortie du couvent, risquant ainsi un sommeil éternel pour son magnifique talent. Heureusement que le sort veillait... Et voilà comment il fit qu'un jour madame A.M. Desrosiers ouvrit un studio à Neuville dans le comté de Portneuf où elle habita une vieille maison de pierre de 1750. "J'y séjournais de juin à octobre" déclara-t-elle et nombreux étaient les touristes qui s'y arrêtaient. Le charme de cette vieille maison historique était prenant. A l'intérieur, une immense cheminée, des murs blanchis, des portes basses, un ameublement complètement canadien, le tout reposant sur un plancher jaune orange".

A la question: "Quels sujets préférez-vous" "Je les aime tous" avoue la sympathique artisane. Le plus petit possède des charmes qui me retiennent et, même en les répétant, mes tableaux sont toujours nouveaux

Une fois de plus, j'ai constaté de façon palpable, que les milliers de chef d'oeuvre des gens de chez-nous embellissent quantités de vies canadiennes-françaises en cultivant le goût du labeur intelligent et que la "belle ouvrage bien faite" répond à un besoin demeuré longtemps insatisfait chez-nous. Que l'exemple de madame Anne-Marie-Matte-Desrosiers ne soit pas perdu. Qu'il inspire au contraire des imitateurs et que la personnalité de cette femme rejaillisse comme une flamme pour embraser ceux qu'attire et intéresse la réalité de son art. Notre pays lui devra beaucoup puisque elle aura contribué à la renaissance d'une industrie capable à elle seule de rendre notre vie plus belle et plus fructueuse.

———— :o: ————

## Un grand spectacle de ballet bientôt

Voici une bonne nouvelle pour les amis de l'art. On apprend, en effet, que l'Ecole de Ballet dirigée par Mlle Huguette Champagne donnera prochainement un grand spectacle de ballet au Théâtre Corona. On assure même qu'il y aura une matinée pour les enfants. Nous donnerons plus en détail dans un prochain numéro du journal.

## LE CARNET MONDAIN

### PARTI DE SUCRE

Un parti de sucre avait lieu à la cabane "Chez Pitt" à St-Hilaire, jeudi 30 mars, pour les finissants (promotion 1940-50) de l'Ecole de Médecine Vétérinaire et leurs professeurs. Mentionnons le docteur P. Genest, chef du Laboratoire de Recherches Vétérinaires et Mme Genest, docteur et Mme J. Dufresne, docteur et Mme J. Nadeau, docteur et Mme G. Lemire, docteur et Mme L.-G. Gélinas, docteur et Mme C. Allard, docteur M. Trépanier, docteur P. Choquette, docteur L. Cournoyer. Les finissants MM. J.-M. Blais, H.-P. Blanchet, A Chartrand, D. Clifford, L. Desmarais, P. Desrosiers, R. Fournier, O. Hébert, G. Jolicoeur. M. Labrie, J.-M. Larivée, P. Moreau, R. Prior, J.-P. Ste-Marie, L. Trudel. Le Conseil de l'A.E.M.V. MM. G. Cousineau, président, B. Amirault vice-président. P. Perras, secrétaire, M. Dionne trésorier. Comité d'organisation des Sucres: MM. G. Pinard, G. Tardif, R. Gauthier et R. Gauthier et R.H. Comtois.

### DEPLACEMENTS

De passage à Saint-Hyacinthe samedi et dimanche dernier à l'occasion du Festival du Club de Patinage: M. et Mme Walter Geisler de New York. Mlles June Ireland, Margo Mereweahter. MM. Murray McLean et Alex. Surtes d'Ottawa. M. et Mme Allan Brooks de St. Alban's Vermont, Madame B. et Mlle Pauline Walford, M. et Mme J.-X. Lacaille, M. et Mme M. de Burcket, M. et Mme J.T. Smith, M. et Mme J.B. Leduc, M. et Mme Réginald French, M. Emery St-Pierre, Mlle Hainsley, M. et Mme S. Olsen, M. Gilles Langlois tous de Montréal, Wesmount et Outremont.

Mme Laval Goulet d'Amos (Abitibi) était l'invitée ces jours derniers de M. et de Mme J.-M. Dufresne.

Mme J.-O. Despartis et Mlle Micheline Despartis de Montréal, étaient de passage à Saint-Hyacinthe en fin de semaine.

Mlle Patricia Fagnan, étudiante au Collège Saint-Maurice passe quelques jours dans sa famille à Acton Vale à l'occasion de la fête de Pâques.

M. et Mme Louis Trudel et leurs enfants Louise, Suzanne, et Jean de Montréal, ainsi que M. et Mme Gilles Simard et leurs enfants Andrée, Claude et Marc de Montréal, étaient les invités en fin de semaine de Mme Ephrem Brodeur.

Mme Henri Saint-Jacques était à Saint-Hyacinthe au cours de cette semaine, l'invotée de sa mère Mme J.-O. Ostiguy.

Mme Jean Lenoir de Ville St-Laurent, était dans notre ville ces jours derniers, l'invitée de Mme Pauline Solis-Poirier.

M. et Mme Paul Chaurette de Montréal, étaient à Saint-Hyacinthe, dimanche en visite chez des amis.

M. et Mme Omer Dufresne de Saint-Pie, étaient à Saint-Hyacinthe au cours de la semaine.

M. et Mme Omer Dufresne de Saint-Pie, étaient à Saint-Hyacinthe, samedi pour assister au Festival du Club de Patinage.

Me et Mme Ernest Monty, de Burlington, Vermont, étaient à Saint-Hyacinthe au cours de la semaine.

Mlle Colette Benoit, étudiante au Collège Saint-Maurice, passe les vacances de Pâques à Lévis, chez ses parents M. et Mme Bernard Benoit.

Mlle Pauline Préfontaine de Longueuil, était à Saint-Hyacinthe en fin de semaine.

**La rédactrice se fera un plaisir de publier, sans frais, toutes nouvelles concernant cette colonne. Tél. 370.**

## Offre gratuite de la chanson Heinz

"La Chanson des 57", la chanson-thème d'un programme radiophonique français présenté par la compagnie Heinz, est offerte gratuitement par H.J. Heinz Company of Canada, Ltd. Quiconque désire obtenir les paroles et la musique de cette chanson n'a qu'à faire parvenir ses nom et adresse, accompagnés de deux étiquettes de n'importe laquelle des 18 variétés de soupes Heinz à notre journal, et nous la lui ferons parvenir quelques jours plus tard.

Cette offre devait plaire particulièrement aux enfants, et c'est pour eux que notre journal a pris les mesures nécessaires pour obtenir de la compagnie Heinz autant de copies de la chanson que le désireront nos lecteurs.

Il est bien important qu'on nous fasse parvenir que les seules étiquettes des soupes Heinz Aucune autre étiquette ne sera acceptée.

## LE COURRIER DE JEANNE

**Question**—J'ai 24 ans. Je voudrais bien sortir un peu, mais je vis seule avec ma mère qui est très sévère et qui ne m'accorde aucune permission. A l'entendre, on dirait que tout le monde est méchant. Je n'ai jamais pu aller à aucune réunion de jeunes filles et encore moins à celles qui étaient mixtes. C'est vous dire que je n'ai pas grande expérience. Je rencontre souvent un très joli garçon qui me sourit chaque fois. J'en ai parlé à ma mère qui connait sa tante. Elle m'a répondu que la beauté n'apporte pas à dîner. Par contre, elle me parle souvent d'un vague cousin qu'elle affectionne je crois parce qu'elle est déjà sortie avec son père. Sur sa photographie, il est très laid et il est plus âgé que moi d'une douzaine d'années. Ma mère, qui semble me le destiner, me dit que son aisance me fera oublier sa disgrâce physique. Tout en me répétant qu'il est riche, elle ne peut s'empêcher d'admettre qu'il n'a pas l'air bien fin. Croyez-vous que l'argent puisse faire digérer cela? Lequel me conseillez-vous de choisir. ARLEQUINE

**Réponse**—Pauvre Arlequine, il n'est qu'une chose qui puisse faire tout digérer dans le mariage, c'est l'amour. A votre âge, ce serait la pire erreur que de vous embarquer dans cette aventure sur la foi d'un sourire ou d'une bourse. L'un n'est pas plus pesant que l'autre dans les circonstances. Le plus pressant, je crois, est de cesser de contempler la photographie de votre disgracieux cousin et de vous arranger pour connaître votre flirt au beau sourire... Au cas où il n'aurait que cela d'intéressant, vous saurez au moins à quoi vous en tenir et vous pourrez diriger vos vues ailleurs. Faites donc en sorte que votre mère vous accorde un peu plus de liberté.

Vous êtes encore à l'âge de l'audace et du courage, armez-vous des deux pour représenter à votre mère que vous faites fausse route, que vous voulez vous marier et' qu'elle doit vous aider à rencontrer des jeunes gens. Si toutefois elle persiste à vous tenir cloitrée, rapportez-vous en une personne sûre, de votre parenté ou autre pour lui ouvrir les yeux sur votre état d'âme. Visitez vos anciennes compagnes de couvent afin de vous établir un cercle d'amis qui vous viendra peut-être en aide. De toute façon, comptez plutôt sur vous, pour sortir de ce désert moral où vous êtes en train de vous éteindre à la longueur de votre rayon.

**Question**—Quelle serait au juste le but et le fonctionnement de l'institution dite: "L'Ecole des Parents" — Maman

**Réponse**—On me dit que c'est un organisme dont le but correspondrait à celui dit "Le Service d'Education familiale". Il aurait été fondé à Montréal où il fonctionnerait dans une paroisse. On y tient des réunions où il se donne des conférences sur l'éducation des enfants et où un forum discute les divers problèmes des parents. Il existerait à Québec une autre organisation semblable portant le nom: L'Ecole des Parents de Québec." Mais, l'Ecole des Parents de Québec et le Service d'Education familiale sont, paraît-il, trois organismes distincts tendant au même but avec des moyens semblables, mais nullement rattachés entre eux.

**Question**—Quelle est la langue au monde, dont l'alphabet contient le moins de lettre?

**POLYGOTTE**

**Réponse**—La langue Hawaïenne qui en contient seulement 12.

———— :o: ————

## Prochain mariage

On annonce le prochain mariage de Mlle Françoise Nicholas, fille de M. et Mme Ernest Nicholas, à M. Jacques Fontaine, fils de M. Jos. Fontaine, M.P., et de Madame Fontaine. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'Eglise Notre-Dame du Rosaire, samedi le 6 mai prochain, à 9 heures du matin.

———— :o: ————

## Le saviez-vous?

—La Gare Centrale du Canadien National, à Montréal, peut tenir 150 voitures alors que l'ancienne gare Bonaventure n'en pouvait contenir que 81.

———— :o: ————

**LISEZ LE CLAIRON**


**ATTENTION**
**Mesdames et Mesdemoiselles**
Grande nouveauté de aussi remodelage de chapeaux de paille; chapeaux usagés.
Mme J.-P. BRODEUR
**Saint-Dominique, Co. Bagot**

*Les sacs de thé Salada sont toujours commodes*
**SACS DE THÉ "SALADA"**

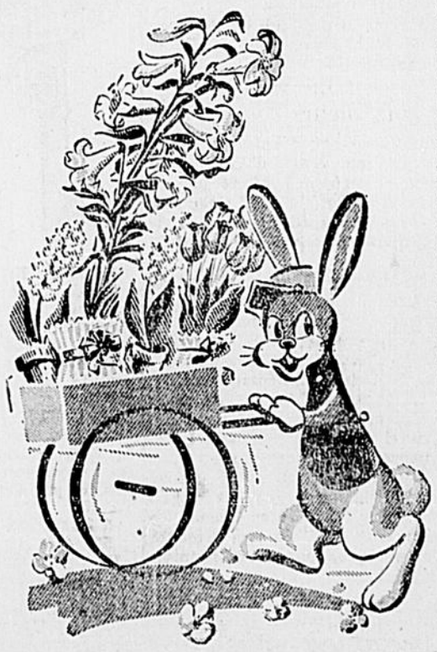



**UN MARI UTILE**



"Tous les maris ne sont pas des chimistes; je répète donc ce que me disait Ed devant ma lessive terne et jaunâtre. "Le bleu est une des sept couleurs qui entrent dans le blanc", me dit-il. "Il n'est pas de blanc pur sans bleu". Il me suffit d'une giclée dans le rinçage final pour obtenir chaque fois une lessive d'une blancheur de neige. Du bleu surgit la lessive la plus blanche. Avec le Bleu à laver Keen j'évite tout danger que comportent les produits chimiques de gâcher les tissus. A-4-KF

*Joyeuses Pâques*



à tous nos clients et amis

**Césaire Vermeersch**
FLEURISTE
3160, rue Girouard Tél. 420-W Saint-Hyacinthe



Qui n'a pas un enjeu dans L'INDUSTRIE DU TÉLÉPHONE?

Si vous y pensez, *tout le monde* a un intérêt dans l'industrie du téléphone...

28,000 employés de la compagnie Bell et leurs familles...

62,000 actionnaires de la compagnie Bell et *leurs* familles...

Des milliers de fournisseurs de matériaux pour la construction et l'agrandissement du réseau... 1,250,000 abonnés du Québec et de l'Ontario dans les maisons, bureaux, hôpitaux, ateliers.

Pour faire face aux besoins sans cesse croissants, il a fallu d'énormes travaux d'expansion et de perfectionnement du service téléphonique. Tout cela a coûté très cher.

Seule une compagnie financièrement vigoureuse peut poursuivre cette oeuvre.

Usagers du téléphone, employés, actionnaires — *tous et chacun* ont un intérêt vital dans un service qui signifie tellement pour le bien-être d'un si grand nombre de personnes.

**LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA**
*Possédée et administrée par des Canadiens pour des Canadiens*

# HARRY STECK POURRAIT CAUSER DES SURPRISES

*C'est lui qui sera opposé au champion Paul Lortie dans la grande finale d'une chute à finir. — Le Green Hornet blessé ne peut se rendre à St-Hyacinthe. — Gilles Millard se battra contre Jim Nelson à la place de Harry Steck. — Une autre magnifique finale entre Ray Couture et Bob McNab.*



Cà et là

## DANS LES SPORTS...

par Roger CYR

**UN AUTRE CHAMPIONNAT MANQUE**

La semaine dernière, nous avions mentionné que la ville de St-Hyacinthe était l'endroit tout désigné pour les scandales. Il nous aurait également fallu dire que c'est la ville la moins favorisée de la chance dans le domaine des sports.

Les amateurs qui au cours de la dernière saison de baseball ont quelque peu suivi les activités des Saints ont maintes et maintes fois constaté que nous n'étions pas nés pour la chance et que cette dernière semblait nous fuir. Combien de joutes ont été perdues même si nos hommes avaient frappé plus souvent que les adversaires, mais jamai au bon moment, etc...

Dans un domaine plus rapproché, il est souvent arrivé cet hiver que les Saints aient eu l'avantage du jeu la partie durant et qu'ils aient perdu devant une équipe plus faible qu'eux. Ceci est toujours demeuré un mystère même pour les joueurs adversaires et nombre d'entre eux nous ont avoué qu'ils ne comprenaient pas comment il se faisait que nos hommes ne gagnaient pas plus souvent.

Encore samedi soir dernier, lors de la dernière joute de la série entre St-Hyacinthe et Sorel pour le championnat de la ligue de la Rive Sud, nos hommes ont gardé l'avantage du jeu du commencement à la fin de la partie, et pourtant ils ont été défaits par le compte de 9-7.

Samedi dernier, nous avons probablement assisté à la meilleure joute de l'année dans cette ligue, tant les deux équipes étaient déterminées à l'emporter et tant les joueurs des deux clubs ont affiché une ardeur combattive. Nous le répétons il reste encore un mystère pour nous, comment il se fait que nos joueurs n'aient pas gagné cette joute. Nos hommes n'ont jamais montré une telle combativité, une telle ardeur, et le sort s'est encore jeté du mauvais côté.

Enfin, il n'y a pas à désespérer pour cela. Comme nous le disions au tout début de la saison, nos joueurs n'entreprenaient cette année qu'une semence en vue des saisons à venir. Ils ont bien failli récolter leur fruit dès cette année, mais il reste logique qu'une équipe à sa première année dans un circuit essuie quelques déboires.

Pour nous, nous sommes bel et bien convaincus que si M. Théroux décide d'opérer l'an prochain, et nous en faisons une prédiction, il n'aura pas à s'en repentir car c'est alors que se fera la récolte. Nos joueurs ont bataillé avec ardeur et bonne volonté cet hiver, mais ils ont été impuissants devant le sort. L'an prochain, nous aurons certes plus d'encouragement de la part du public qui a constaté les succès tardifs mais réels de l'équipe de même que nous pourrons plus facilement discerner si un joueur est apte ou non à jouer dans cette ligue. Au début de la saison qui se termine, on ne connaissait rien du calibre de cette ligue pas plus que la force des joueurs. Comment ensuite mener à bonne fin une équipe bâtie de la sorte. Les joueurs qui ont persévéré ont certes marqué un bel esprit sportif et c'est à eux qu'on doit tenir compte des succès de la fin; on doit encore moins les blâmer pour les malchances du début. Chose certaine, nous n'aurons pas l'an prochain à déplorer le manque de cartes pour signer des joueurs, car, du moins nous l'espérons, nous verrons des hommes qui ont acquis de l'expérience cette année et qui sont anxieux de réussir.

A tout évènement, nous devrons maintenant attendre à la saison prochaine pour voir du hockey à St-Hyacinthe, et si la chance nous favorise le moins du monde, les Saints auront leur mot à dire dans la course au championnat, dans quelque ligue que ce soit.

**UN CHANGEMENT IMPORTANT**

Pour entrer dans un autre domaine du sport, dans celui de la lutte, disons que le programme qui sera présenté demain soir sera probablement le meilleur de toute la saison. Il est regrettable que le Green Hornet ne puisse venir à St-Hyacinthe car tous les amateurs locaux ont hâte de voir le visage de cet être mystérieux. Dommage, surtout pour les dames, que l'inconnu ne puisse venir, parce que, comme nous l'expliquons ailleurs, il a été blessé à un genou, mais par contre cela nous donnera l'occasion de voir à l'oeuvre deux lutteurs que nous voulions voir ensemble depuis bien longtemps. Nous voulons parler de Gilles Millard et de Jim Nelson. A notre sens, ce sera là le meilleur combat jamais présenté à Saint-Hyacinthe.

Ces deux gladiateurs sont également scientifiques, rapides et sympathiques. Ce sont là assez de qualités pour que les amateurs insistent à voir le combat parce qu'ils y verront des prises, du matelas et de la science.

Nous avions proposé ce combat à Bob Arseneault dès les premières séances et il en retardait l'exécution de crainte de déplaire au public. Après insistance de notre part, il s'est enfin décidé à revenir sur sa décision première, ce qui nous vaudra certes une excellente bataille.

Pour ce qui est du Green Hornet, il sera, à n'en pas douter, très bien remplacé par le géant de Boston, Harry Steck. Cet homme aux muscles de fer, qui en sera à sa troisième visite à St-Hyacinthe n'a pas encore été défait une fois, si ce n'est une disqualification causée par un malentendu.

Steck est reconnu pour sa rudesse et pour ses coups déloyaux ce qui le fait ressembler fort à l'Inconnu Green Hornet. Par ailleurs il possède un style plus développé que le Masque Vert et son allure est mieux balancée. Chose certaine, il tentera par tous les moyens de l'emporter sur le champion Paul Lortie, lui même gladiateur de très grande expérience.

Un troisième combat, qui nous porte à appuyer sur le fait que nous assisterons samedi au meilleur programme de la saison, mettra aux prises deux lutteurs de première force, Ray Couture, ancien champion mi-lourd du pays avec ceinture, et Bob McNab, champion écossais, vainqueur des olympiques de 1940.

Couture qui nous revient à peine d'une tournée au Mexique n'a pas été défait une fois à l'étranger en plus de vingt-cinq batailles, et nous comptons bien qu'il rendra la tâche dure au lutteur d'outre-mer.

Pour terminer, mentionnons qu'il s'agit vraisemblablement de l'avant dernier programme pour la présente saison et que tous les amateurs, quels qu'ils soient, ont tout avantage à connaitre les lutteurs présentés par le capitaine Arseneault, de concert avec le comité des sports du Régiment de St-Hyacinthe.

**Mili-mélo maskoutain**

Presque tous les maskoutains qui évoluaient dans les ligues et les clubs de l'extérieur sont maintenant de retour à St-Hyacinthe. Seulement quatre d'entre eux ne sont pas encore rentrés. Ce sont Paul Leclerc et Fernand Gladu du Sherbrooke qui joue présentement contre le Sydney, en éliminatoire, Gérard Théberge du Guelph, et Guy Leclerc, gardien de buts aux Etats-Unis. — Comme nous l'annonçons dans une autre colonne de ce journal, les hommes de Judson Kirke commenceront à arriver au milieu de la semaine prochaine. Kirke, qui doit partir de Pine Bluff aujourd'hui, passera par Brooklyn où il croit pouvoir obtenir quelques joueurs de Dodgers de Branch Rickey. Il est fort probable que Kirke arrivera avec une douzaine de joueurs, exception faite à ceux de Montréal et de la Province de Québec. — Gérard Côté a obtenu de la Track and Field association, division du Québec, la permission de courir cette année pour la championnat provincial. C'est la première fois qu'une telle course a lieu en dehors de Montréal. — Quelques maskoutains ont déjà signé leurs contrats pour aller évoluer avec des équipes de baseball environnantes. Ce sont Yvon Bazinet, Claude Savary, Flibotte, Claude Guertin et quelques autres.



Dans la

## LIGUE DE QUILLES MIXTE

★ ★ ★

Les Maskoutains ont réussi à conserver les honneurs de la première position de la section "A" de la ligue de quilles mixte, cette semaine, même s'ils se sont laissé battre 4-0 par la Donahue Corporation.

Mentionnons en passant que c'est cette dernire équipe qui a le plus surpris depuis le début de la saison. Les Maskoutains n'ont pourtant conservé que la faible avance de trois points sur leurs plus proches rivaux, le Dow Breweries, qui cette semaine s'est également laissé battre 3-1 par le Chez Maurice.

Par ailleurs, dans la section "B", le Chez Maurice continue de dominer avec une avance de sept points sur son plus proche rival, le Hervé Chabot. De leur côté les Liqueurs Lafrance et le Bijouterie Godbout ont beaucoup de difficultés à conserver les troisième et quatrième places du classement. Comme nous le disons aussi la dernière fois, le Trudel continue de causer des surprises en battant cette fois, la Pharmacie Lanctôt par 3-1.

Des joueurs qui ont le plus contribué aux succès de cette équipe, mentionnons le nom de K. Perry qui roula les plus haut simple et plus haut triple de la semaine, 193 et 472. Chez le dames, J. Morin de la même équipe roula les plus haut simple et plus haut triple 170 et 376.

Nous vous donnons d'ailleurs le classement actuel des équipes de même que les résultats des différentes joutes disputées cette semaine.

**SECTION "A"**

| | |
|---|---|
| Les Maskoutains | 67 |
| Dow Breweries | 64 |
| Lucien Bélanger | 60 |
| Studio Hébert | 57 |
| Taxi 310 | 53 |
| Pharmacie Lanctôt | 36 |

**SECTION "B"**

Chez Maurice
Hervé Chabot
Liqueurs Lafrance
Bijouterie Godbout
Léo Trudel
Donahue Corporation

LEO TRUDEL

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| J.G. Halley | 100 | 137 | 166 | 403 |
| L. Cordeau | 122 | 114 | 127 | 363 |
| O. Girouard | 107 | 110 | 121 | 338 |
| J. Morin | 170 | 82 | 124 | 376 |
| K. Perry | 136 | 143 | 193 | 472 |
| TOTAL | 635 | 486 | 731 | 1952 |

PHARMACIE LANCTOT

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Handicap | 54 | 54 | 54 | 162 |
| L. Comtois | 144 | 159 | 108 | 411 |
| Mlle Lorin | 89 | 76 | 87 | 252 |
| E. Lorin | 107 | 102 | 85 | 294 |
| J. Milher | 121 | 70 | 73 | 264 |
| M. Bourdeau | 140 | 103 | 117 | 360 |
| Total | 655 | 564 | 524 | 1743 |

LES MASKOUTAINS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| R. Cusson | 123 | 99 | 130 | 352 |
| R. Beauregard | 86 | 94 | 100 | 280 |
| H. Charbonneau | 109 | 109 | 122 | 339 |
| H. Gagnon | 114 | 96 | 96 | 296 |
| R. Dubé | 144 | 132 | 141 | 417 |
| Total | 575 | 530 | 479 | 1684 |

DONAHUE CORPORATION

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Handicap | 31 | 31 | 31 | 93 |
| J.P. Brousseau | 146 | 105 | 172 | 423 |
| R. Brunelle | 64 | 101 | 86 | 251 |
| F. Choquette | 163 | 122 | 119 | 404 |
| T. Hébert | 72 | 56 | 93 | 221 |
| L. Chabot | 104 | 125 | 116 | 345 |
| Total | 580 | 540 | 617 | 1737 |

TAXI 310

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| G. St-Amant | 122 | 127 | 78 | 327 |
| Dummy | 80 | 80 | 80 | 24 |
| G. Blier | 134 | 169 | 146 | 449 |
| Mde Blier | 84 | 98 | 85 | 267 |
| J. Tanguay | 124 | 122 | 152 | 398 |
| Total | 544 | 596 | 541 | 1681 |

LIQUEUR LAFRANCE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Dummy | 96 | 96 | 96 | 288 |
| C. Phaneuf | 86 | 93 | 95 | 274 |
| L. Daignault | 125 | 119 | 157 | 401 |
| M. Moreau | 86 | 110 | 98 | 294 |
| J. Gauthier | 129 | 97 | 115 | 341 |
| Total | 522 | 515 | 571 | 1608 |

LUCIEN BELANGER

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| G. Beauchamp | 93 | 106 | 130 | 329 |
| F. Bédard | 139 | 109 | 101 | 349 |
| N. Lamothe | 112 | 120 | 77 | 309 |
| Dummy | 76 | 76 | 76 | 228 |
| F. Blier | 108 | 171 | 158 | 437 |
| Total | 428 | 582 | 542 | 1652 |

BIJOUTERIE GODBOUT

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| R. Frappier | 143 | 146 | 113 | 402 |
| Mme Auger | 107 | 118 | 110 | 335 |
| M. Frappier | 140 | 166 | 113 | 319 |
| G. Frappier | 68 | 91 | 104 | 263 |
| A. Gagnon | 152 | 134 | 124 | 410 |
| Total | 610 | 655 | 564 | 1829 |

QUICK LUNCH CHABOT

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| R. Brodeur | 143 | 129 | 101 | 373 |
| R. Flibotte | 95 | 94 | 89 | 278 |
| M. Beaudoin | 139 | 136 | 93 | 368 |
| R. Phaneuf | 95 | 114 | 73 | 282 |
| R. Maynard | 158 | 158 | 109 | 425 |
| Total | 635 | 636 | 470 | 1741 |

STUDIO HEBERT

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| C. Mongeau | 156 | 108 | 122 | 386 |
| C. Petit | 83 | 86 | 81 | 250 |
| P. Maranda | 104 | 160 | 94 | 358 |
| J. Lecomte | 105 | 92 | 124 | 321 |
| J. Ducharme | 107 | 145 | 107 | 359 |
| Total | 555 | 591 | 528 | 1674 |

DOW BREWERY

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| B. Lamontagne | 106 | 127 | 132 | 365 |
| Y. Nault | 124 | 109 | 103 | 336 |
| A. Provost | 126 | 113 | 123 | 362 |
| T. Comtois | 87 | 68 | 134 | 283 |
| B. Paquin | 146 | 146 | 80 | 372 |
| Total | 583 | 563 | 572 | 1718 |

CHEZ MAURICE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| A. Masse | 141 | 91 | 132 | 364 |
| Dummy | 113 | 113 | 113 | 339 |
| O. Houle | 152 | 116 | 105 | 373 |
| Y. Houle | 104 | 105 | 112 | 321 |
| Y. Rho | 123 | 136 | 167 | 426 |
| Total | 633 | 561 | 629 | 1823 |

## Ce sera pour le Championnat

Gérard Côté, populaire athlète local et organisateur en chef du grand marathon de dix milles de St-Hyacinthe nous a annoncé hier qu'il venait de recevoir la sanction de la Track and Field Association, division du Québec, l'autorisant à courir pour le championnat de la Province.

C'est la première fois dans le domaine de la course à pied qu'une telle course a lieu en dehors de Montréal, et ici, Gérard créera un précédent très élogieux pour les sportifs de notre ville.

Comme on le sait, c'est la semaine prochaine qu'aura lieu cette grande classique annuelle, et que le départ sera donné à deux heures précises, place du marché, par l'honnorable sénateur T.-D. Bouchard. La course aura le même trajet que par les années passées, c'est à dire cinq fois le tour des trois ponts.

Plusieurs prix sont offerts au gagnants de cette course. Ils sont présentement exposés dans les vitrines du magasin J.-E. St-Onge sur la rue des Cascades.

Gérard Côté nous a également transmis les noms de quatre nouveaux coureurs, dont deux de la ville même de St-Hyacinthe. Il s'agit en premier lieu de Jack Conway, rapide coureur et champion junior des deux, cinq et dix milles. Tout dernièrement, le premier avril, Conway a gagné le marathon de dix milles de Boston. C'est dire qu'il est un dangereux rival et qu'il a de très grandes chances de l'emporter ici.

Les deux maskoutains sont J.-P. Tétreault de la paroisse Douville et Raymond Lafrance de St-Hyacinthe même. Ce dernier est également gardien de buts pour la populaire équipe de hockey, les Flyers de Léo Trudel. Celui qui se classera premier de ces deux candidats recevra un trophée, don de Maurice Bienvenue, lui-même ancien coureur de St-Hyacinthe.

Le troisième coureur qui vient de s'enregistrer est Fabien Lamontagne du Club St-Henri de Montréal.

La liste des coureurs qui prendront part à cette course est donc maintenant portée à une vingtaine de coureurs. Un bon nombre d'autres n'ont pas encore fait parvenir leur bulletin d'inscription mais le seul fait que le championnat provincial sera en jeu nous inspire grande confiance de voir le plus grand nombre de coureurs jamais enregistrés à St-Hyacinthe.

## LES FRERES BAILLARGEON



Nous vous présentons ci-dessus les six frères Baillargeon tels qu'ils vous apparaitront au manège militaire le quinze avril prochain. Ces six hommes forts originaires de la Province de Québec donneront une démonstration ici, sous les auspices des Scouts de la paroisse Notre-Dame du Rosaire. Parmi les tours de force qui seront présentés, nous verrons un homme lever 250 livres avec son seul petit doigt, un autre lever 650 livres à bout de bras, un autre tirer avec ses dents un autobus rempli à sa capacité, un autre grimper dans une échelle, soulevant dans son ascension un cheval de 1700 livres.

Tous les vrais sportifs de St-Hyacinthe ne voudront pas manquer de voir cette magnifique démonstration de tours de force, et pour que tous soient satisfaits, ils feraient bien de réserver leurs billets dès maintenant.

De gauche à droite sur la photo ci-dessus: Charles, Paul, Adrien, Lionel, Jean et Antonio.

## Dans la ligue des fonctionnaires

C'est probablement au cours de la semaine prochaine que se règleront une fois pour toutes les classements dans la ligue des quilles des fonctionnaires provinciaux. En effet, six équipes de cette ligue peuvent être fort déçus cette semaine s'ils ne réussissent pas à conserver leur avance ou a prendre les devants.

Les quatre équipes de la section masculine de la ligue des fonctionnaires n'ont que quatre points de différence ce qui veut dire que si le premier perd quatre joutes et que le quatrième en gagne quatre, comme la chose est mathématiquement possible, les deux équipes de première et de dernière position se trouveront sur un pied d'égalité.

Bien plus, dans la section féminine, les deux équipes en lice sont actuellement sur un pied d'égalité alors que seulement une joute les sépare du début des éliminatoires.

Au cours de la dernière semaine, l'Ecole de Laiterie et l'école des Textiles ont été les deux équipes victorieuses dans la section masculine, tandis que l'équipe des "piasses" de la section féminine l'a emporté par 3-1.

Chez les hommes, D. Cordeau de l'Ecole de Laiterie roula les plus haut triple et plus haut simple, 139 et 463, tandis que Mlle Benoit des Cennes a roulé un simple de 103 et Mlle Pelland un triple de 275.

Voici le classement des équipes de même que les résultats des différentes joutes disputées cette semaine.

**Hommes**

| | |
|---|---|
| Voirie | 36 |
| Ecole de Laiterie | 35 |
| Ecole des Textiles | 34 |
| Agronomes | 32 |

**Femmes**

| | |
|---|---|
| Les Piasses | 40 |
| Les Cennes | 40 |

ECOLE DE LAITERIE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| J.P. Julien | 87 | 143 | 96 | 326 |
| D. Cordeau | 128 | 139 | 146 | 463 |
| Martin | 105 | 132 | 107 | 344 |
| Théroux | 132 | 176 | 135 | 443 |
| Handicap | 33 | 33 | 33 | 99 |
| Total | 485 | 673 | 517 | 1675 |

AGRONOMES

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Sauvageau | 79 | 77 | 78 | 234 |
| Frédette | 118 | 141 | 176 | 435 |
| Bastien | 107 | 129 | 112 | 348 |
| Cossetti | 95 | 111 | 153 | 359 |
| Total | 399 | 458 | 519 | 1376 |

ECOLE DES TEXTILES

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Boulé | 64 | 101 | 107 | 272 |
| Bédard | 123 | 123 | 96 | 342 |
| Bourassa | 117 | 160 | 151 | 428 |
| Benoit | 92 | 182 | 142 | 416 |
| Total | 396 | 566 | 496 | 1458 |

VOIRIE

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Labelle | 141 | 99 | 94 | 334 |
| Nantel | 127 | 140 | 87 | 354 |
| Binette | 106 | 112 | 129 | 347 |
| Dummy | 90 | 90 | 90 | 270 |
| Handicap | 10 | 10 | 10 | 30 |
| Total | 474 | 451 | 410 | 1335 |

LES "PIASSES"

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Mlle Lussier | 82 | 91 | 64 | 237 |
| Mlle Pelland | 84 | 94 | 97 | 275 |
| Mlle Daigneault | 91 | 76 | 90 | 257 |
| Mde Toupin | 67 | 84 | 73 | 224 |
| Handicap | 33 | 33 | 33 | 99 |
| Total | 357 | 378 | 357 | 1092 |

LES "CENNES"

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Mde Bastien | 99 | 64 | 94 | 257 |
| Mde Benoit | 103 | 70 | 95 | 268 |
| Mde Blanchard | 72 | 80 | 62 | 214 |
| Dummy | 70 | 70 | 70 | 210 |
| Total | 344 | 284 | 321 | 949 |

## Le numéro 257 est l'heureux gagnant

**Au Festival du Club de Patinage de Saint-Hyacinthe. — Et le chapeau...**

Au cours du grand Festival du Club de Patinage de Saint-Hyacinthe, samedi dernier, il a été procédé au tirage d'un superbe prix de présence offert par la Maison C. Pothier & Fils Enr., de la rue Cascades: un Choker de marque Coro, serti de pierres du Rhin.

Le numéro 257 apparaissant au programme du Club est le numéro gagnant et son détenteur est prié de communiquer avec le secrétaire du Club, M. J.-C. Dupras, 670 rue St-Denis, immédiatement.

Le gagnant d'un chapeau pour monsieur offert par la Maison Léo Trudel a été M. Duhamel, de Quebec Productions Corp.

Un second prix, offert encore par la Maison O. Pothier & Fils Enr. pour être tiré en faveur des patineuses du Club sera présenté d'ici quelques jours à une réunion du Club.

—— :o: ——

## Le saviez-vous?

En un an, le Canadien National transporte quelque 86,000,000 tonnes de marchandises et 21,000,000 de passagers. Ceci requiert plus de 5,000 gares et stations, gares à marchandises, ateliers et bureaux, 2,595 locomotives, 105,024 wagons-marchandises et 3,319 voitures à voyageurs.


Toujours d'un Goût Parfait!

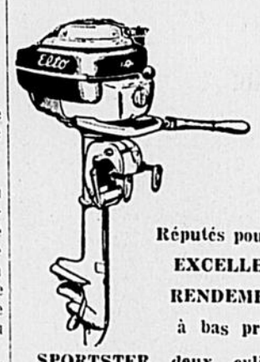
BRADING'S OLD STOCK ALE

demandez la BIERE BRADING

BONNE NOUVELLE!!

Elto

LES PROPULSEURS HORS-BORD SONT REVENUS!



Réputés pour un EXCELLENT RENDEMENT à bas prix

**SPORTSTER deux cylindres avec allumage alternatif. Elégant "Jumelé" pour la promenade ou la pêche; commandes synchronisées; marche arrière; fonctionnement doux; cheval au frein certifié par l'O.B.C. 5.0 à 4,000 T.P.M.**
**SPEEDSTER est un gros deux cylindres, moderne et puissant. Si vous désirez rapidité et force essayez-le; cheval au frein certifié par l'O.B.C. 12.0 à 4,000 T.P.M.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3 forces | 28 lbs | ..... | $140.00 |
| 5 " | 45 " | ..... | 195.00 |
| 12 " | 66 " | ..... | 285.00 |

Fabriqué par:
Outboard, Marine & Manufacturing Co. of Canada Ltd.
Peterboro — Canada
Fabricants de Moteurs Johnson, Evinrude et Elto

STATION DE SERVICE CHAMPLAIN
Coin Cascades et Bourdages
Sam. Bourgeois, prop.

**L'ESPRIT DE CIVISME...**

(Suite de la page 1)

ment et d'initiative du Dr Gagnon, dans l'organisation de cette clinique, "a placé non seulement Saint-Hyacinthe, mais toute la province de Québec bien en vue aux yeux du pays tout entier. Saint-Hyacinthe a battu tous les records, dans notre province et dans le Canada tout entier".

**Le sénateur Bouchard**

Il revenait au sénateur T.-Damien Bouchard de prouver au Dr Gagnon "qu'à 50 ans, on n'est pas très vieux". Le sénateur Bouchard a même fait remarquer qu'à l'âge qu'avait atteint le jubilaire "on est encore jeune; à mon âge, un homme de 50 ans est encore un jeune homme. A cet âge-là, on est loin d'avoir donné le plein rendement de ses capacités".

Reconnaissant en Dr Gagnon "un de ceux qui à son âge ont fait le plus pour leurs concitoyens", le sénateur Bouchard a tenu à souligner, cependant, que le héros de la fête n'avait pas fini son travail. "Car, a-t-il ajouté, le Dr Gagnon est un de ces hommes qui cherchent leurs plaisirs dans le travail et qui, de ce fait, peuvent être hautement utiles au progrès de leur pays en acceptant des positions officielles lesquelles, tout en étant pas toujours agréables, sont nécessaires pour l'avancement et l'épanouissement d'un groupe ethnique, quel qu'il soit".

Le sénateur Bouchard a alors dit quelques mots en anglais pour présenter au Dr Gagnon les souhaits des citoyens de langue anglaise, et il a rappelé que l'harmonie qui règne à Saint-Hyacinthe entre les membres des deux grandes races de notre pays est un exemple pour tout le Canada et prouve que l'unité canadienne est utile et nécessaire au progrès du Canada tout entier.

**Le maire Picard**

Son Honneur le maire de St-Hyacinthe, M. Ernest-O. Picard, a cité le Dr Gagnon en exemple à toute la population de notre ville. Après avoir apporté au héros de la soirée "le témoignage d'estime, de confiance et de remerciement du Conseil de Ville et de toute notre population", M. le maire a dit combien il était difficile de refuser au Dr Gagnon alors qu'il se présentait pour obtenir une aide qui devait profiter aux miséreux, aux malades et aux oeuvres de l'hôpital.

M. Picard déclara que le Dr Gagnon avait accompli dans notre cité "ce qu'un vrai citoyen doit accomplir pour les siens; il est un exemple pour tous les citoyens" . . . Reprenant le voeu exprimé par M. Bouchard, M. le maire a expliqué qu'il "devrait y avoir dans Saint-Hyacinthe plus d'hommes de la trempe du Dr Gagnon qui se mêlent de la chose publique" . . .

Un télégramme fut lu de la part de M. J.-Ernest Chartier, notre député provincial, offrant ses meilleurs voeux au Dr Gagnon et exprimant son regret de ne pouvoir être présent parce que retenu à Québec par le travail de l'Assemblée législative.

**Le député Fontaine**

M. Jos. Fontaine, député libéral au Parlement d'Ottawa, a souligné que le grand succès obtenu par le Dr Gagnon lors de la clinique des donneurs de sang "démontrera aux citoyens de nos provinces-soeurs que la population de notre province a autant d'esprit de civisme et de patriotisme que n'importe quel autre Canadien".

Notre député fédéral a aussi annoncé que dès son retour à Ottawa il recommandera "qu'une décoration soit remise au héros de cette belle fête pour les innombrables services qu'il a rendus à toute notre population".

Des voeux furent également présentés au Dr Gagnon par M. Mandus Bienvenue, vice-président du Club Canadien, et par M. J.-A. Lamontagne de la Goodyear Cotton of Canada, Ltd.

**Le héros de la fête**

Le Dr Gagnon, très touché de cette marque d'estime de la part de ses amis, a dit que les mots lui manquaient "pour exprimer mon motion et ma reconnaissance" Il a dit n'avoir rien fait de plus que son devoir. "J'ai eu l'exemple de vous tous, messieurs. Ce que j'ai fait dans mes 20 ans, c'est vous autres qui me l'avez fait faire — c'est l'ambiance, c'est l'exemple donné".

"Ma joie de vivre, c'est vous tous, mes chers amis; ma richesse, c'est mon épouse et mes cinq enfants."

Cependant, malgré son civisme reconnu, le Dr Gagnon a refusé de se laisser entraîner sur la pente politique. "Vous m'avez demandé de regarder vers l'horizon politique, a-t-il ajouté. Je dois vous dire bien sincèrement: ne comptez pas sur moi pour ça".

Puis il a expliqué qu'il n'avait pas fait plus que les autres: "C'est ma profession, c'est mon métier de docteur qui m'a appris à me dépenser; c'est normal. Tout médecin vous dira la même chose". Visiblement ému, le Dr Gagnon a déclaré ne pas mériter "tant que ça" et qu'il y avait eu "exagération".

"Je l'accepte quand même en vous promettant de faire plus encore pour le bien de toute notre population", a-t-il dit en terminant.

# *Le grand film ... Séraphin!*

*par ROGINCK*

★ ★ ★

**La direction du théâtre MASKA présente, du 8 au 15 avril inclusivement, un autre grand film canadien. "Séraphin", suite de "Un Homme et son Péché". Pour accommoder sa nombreuse clientèle, la direction a décidé d'établir un horaire spécial des représentations. Il y aura représentation continuelle de 1hre P. M. à minuit excepté les samedi et lundi de Pâques, alors que le film sera montré de 9hres A.M. à minuit. Le dimanche de Pâques, les représentations seront continuelles de midi à minuit.**

**Nous avons cru plaire à nos lecteurs en reproduisant pour eux l'anpréciation qu'a faite de "Séraphin" le chroniqueur ROGINCK lors de la première de ce film à Montréal. Cette critique a paru dans le HAUT-PARLEUR du 26 février dernier, sous le titre: "images de pionniers...et pionniers de l'image".**

**. . On peut dire qu'avec Séraphin, le film que vient de lancer Québec Productions — qui en est à sa sixième grande présentation — le cinéma canadien franchit une autre étape importante, principalement en regard du progrès réalisé depuis le premier film de la série: "Un homme et son péché".**

**Si l'on me demandait d'analyser "Séraphin" selon les normes établies par les grandes productions internationales, j'y renoncerais, parce que ce serait échafauder une critique sur un point d'appui irréel. Je ne crois pas que pour l'instant, Québec Productions vise à la renommée mondiale avec ses films. Il s'agit avant tout d'établir un marché du film canadien-français au Canada français, de se créer des fonds en vue d'en arriver un jour à un standard de production qui permettra à cette compagnie d'aborder des réalisations susceptibles d'attirer l'attention universelle.**

**Les oeuvres de pionniers se jugent par les progrès qu'elles accusent, et non pas en regard des progrès que leurs aînés sont à même de réaliser, maintenant qu'ils contrôlent tous les éléments en cause. Si l'on n'a pas compris cela au moment d'analyser une production cinématographique canadienne, je trouve qu'on est en grand danger d'injustice envers elle, et qu'on risque fort d'étouffer des enthousiasmes susceptibles de nous faire traverser la dure période de l'adolescense, jusqu'à maturité.**

**Or, Séraphin marque d'abord une amélioration sensible sur le plan technique. Les changements de scène y sont plus souples, plus divers... L'on procédera parfois par contraste — de l'ambiance morne de la maison de Séraphin, aux joyeux épanchements dans la maison d'Alexis — et parfois par association d'idées: cette scène, par exemple, où l'oeil voyagera des bagues de Mademoiselle Angélique, à l'alliance de Donalda, pour aider l'esprit et le coeur à mieux comprendre Donalda. Enfin, sous cet aspect, l'on y trouve la recherche du détail qui complète l'action, l'enrichit, lui fait faire des rebondissements inattendus.**

**Toujours sur le plan technique, signalons un mérite incontestable de SERAPHIN, et qui n'a jamais été travaillé avec autant de bonheur, dans aucune autre production canadienne: le gros-plan. Voilà du vrai nouveau pour nos écrans! Le gros-plan y est exploité avec une réelle maitrise, et il y est toujours parfaitement justifié. Et je songe en particulier à cette scène entre l'avare et Mlle Angélique, au bureau-de-poste, qui n'aurait pas eu le quart de son relief et de sa portée dramatique, si nous n'avions pu suivre avec cette précision que *nous offrait le gros-plan*, les pensées profondes de Séraphin sur son visage ravagé par l'avarice et la cupidité.**

**Le film Séraphin a d'autres mérites d'ordre technique: les intérieurs y sont plus vrais et plus chauds à cause d'un éclairage mieux dirigé, mais le progrès se fait sentir dans les extérieurs, qui étaient à peu près inexistants dans "Un homme et son péché". Le nord de Montréal y est enfin livré sous des angles assez intéressants, surtout dans la scène du lac, que l'avare doit maintenant connaitre "à fond"... et pour cause.**

**D'autre part, le mouvement dramatique ne subit pas de chute malheureuse dans Séraphin. Une fois engagée, sous forme de petits sketchs qui pourraient fort bien être indépendants les uns les autres, il arrive que l'action ramasse tout d'un coup ces éléments en faisceau, et prend feu. Un feu qui continuera de s'alimenter et de se gonfler jusqu'à la fin. Les excellentes scènes de cinéma, c'est-à-dire où l'image possède sa pleine valeur dramatique y sont assez nombreuses: et je pense à la séance du conseil, très riche en couleur, et très authentique, — je pense à la recherche histérique des bagues dans la tasserie, à l'arrivée de la "grand'jaune" à Delima, à la scène du lac, etc...**

**Enfin, l'interprétation des différents types créés par Grignon, et retouchés par Le Gouriadec et Paul Langlais, est encore ce qui constitue la meilleure promesse pour notre cinéma futur. Et pour un, Hector Charland ne pourra sans doute jamais donner plus de couleur à d'autres personnages qu'à son Séraphin. Hector Charland y fait preuve d'une maitrise vraiment exceptionnelle, et pas une seule fois, se yeux, les traits de son visage, et son attitude générale ont été surpris par la caméra à démentir sa bouche, à contredire ses paroles, ou même seulement en atténuer le sens. Une qualité que l'on ne retrouve que chez les très grands artistes, et qui est particulièrement méritoire chez Séraphin, constamment pourchassé qu'il est par la caméra. De son côté, Nicole Germain (*Donalda*) *joue avec une sobriété de grande classe*... Suzanne Avon y compose une Arthémise attachante,... Guy Provost conserve à son personnage d'Alexis une jeunesse et une souplesse pleinement justifiés... Les rôles du père Ovide, de Pit Caribou, du notaire, de Mlle Angélique, de Wabo, de Délima, et de Jambe-de-bois, sont également très haut en couleur... et jusqu'à la silhouette du colon mécontent, tracée par Claude-Henri Grignon lui-même, qui ne manque pas d'attirer l'attention pas son pittoresque.**

**Voilà ce que l'on peut dire de Séraphin, la sixième grande présentation de Québec Productions, quand on le considère comme un effort méritoire pour en arriver un jour à un standard de production internationale. Pour faire une comparaison, qui s'apparente aux images du film lui-même, le film SERAPHIN prend figure d'un autre camp de bûcheron, que l'on a réussi à construire dans les chantiers du cinéma canadien. Or, pour juger d'un camp, il faut d'abord le laisser sur une terre de colonisation, quitte à le comparer aux autres déjà construits. Il est très facile d'en rire, et de le dénaturer en transportant ce même camp dans le quartier chic d'une ville prospère... Oui, il est très facile d'en découvrir les défauts, au risque de décourager les autres pionniers, qui nourrissent le grand rêve de construire une ville nouvelle.**

## Le taux de la mortalité chez les enfants

**Il est passé de 71 à 44 mille, mais il y a encore beaucoup à faire.**

Il fut un temps où la mortalité infantile exerçait des ravages terribles dans notre province. La situation s'est améliorée, mais il y a encore beaucoup à faire.

Entre 1945 et 1948, le taux de mortalité des bébés au Canada pendant leur première année, est passé de 71 à 44 par mille et, pour les mères à la suite de l'accouchement, de 4.9 à 1.4 par mille.

Mais nous en avons encore beaucoup à apprendre, parce que le Canada, en 1948, par exemple, a perdu plus de 15,000 bébés et 500 mères après la naissance de leur enfant.

Il est avéré, cependant, que de nombreuses vies pourraient être épargnées.

Elles pourraient être épargnées par une alimentation appropriée pendant la grossesse, par des soins convenables après la naissance, par des soins particuliers aux bébés nés prématurément et par l'allaitement au lieu de la nourriture à la bouteille.

Il est inutile de penser que les bébés poussent comme des fleurs au milieu de la saleté. Ce n'est pas vrai. Le temps n'est plus où "le petit dernier" prenait toujours la route du cimetière.

La situation s'est améliorée parce que les connaissances du public sont devenues plus étendues. Il existe des organismes pour aider le public: les services de santé et d'infirmières bénévoles, les cliniques d'informations prénatales, les cliniques et les hôpitaux.

*Cinéma de France*

## ECHOS ET NOUVELLES DES STUDIOS DE PARIS

par Francis BARETTI

**En projet.**

Georges Peclet, qui vient de terminer "Le Grand Cirque", envisage de tourner en Corse (l'Ile de Beauté semble à la mode pour le septième art) un film, sur un chapitre de la résistance des insulaires, aidés par les débarquements et les missions du commandant L'Herminier et de son glorieux sous-marin "Le Casabianca".

Un "Santa Lucia", le "Sampiero", dont je vous ai parlé, d'autres titres que l'on se passe de bouche à oreille, laissent prévoir des arrivées de cinéastes dans la pittoresque "Cyrnos".

**En préparation.**

Marcel Blistève, poulain du regretté Jacques Feyder, prépare une bande sur un sujet cher à notre enfance: "Bibi Fricotin". Un titre qui est tout un programme. J'ai entendu prononcer pour le rôle de Bibi, le nom de mon excellent ami Maurice Baquet. Bravo Maurice et j'espère à Bientôt.

André Haguet vient aussi à la mise en scène et prépare de son côté un film... d'espionnage. Brr. René Saint-Cyr, Franck Villars, René Dorin en seraient les vedettes.

Jean Boyer, à qui nous devons ces jours derniers le film de Ray Ventura, "Nous irons à Paris", est accroché cette fois-ci par: "Le Rosier de Mme Husson". Nous sommes persuadés qu'il en sortira sans égratignures.

**Silence prudent**

Un certain quotidien qui pratique la vertu en série, ou qui tout au moins en parle d'abondance, parlait récemment de l'influence dégradante de certaines boîtes sur les jeunes. Il faisait parles un des "moeurs".. ou qui y avait été.

Nous ne doutons pas que la vertu de la jeunesse ne soit pas toujours à l'épreuve du feu. Mais, pour être logique, on pourrait faire la remarque que certains collèges et crtaines institutions...


**CONTRACTEURS et CONSTRUCTEURS**

Notre stock de matériaux de construction, est le plus complet en ville,

Voici quelques-unes de nos lignes

Ciment — Briques — Papier brique — Bardeaux
Papier à couverture — Laine isolante
Tuyau pour égout en gres et en fonte — rocklath
Planche murale — Rockwall — Chaux — Plâtre
Clous — Vitre — Serrurerie — Ferronnerie — Peinture
Tapisserie — Arborite — Tuile — Masonite
Moulures en métal — Fixtures de plomberie — etc., etc.

**A. BLONDIN, Limitée**

1300-24 Des CASCADES TELS. 88 - 244
SAINT-HYACINTHE



**La Farine Robin Hood**

*Moulue de Blé Lavé*



**Croyez-le ou non comme disait Ripley Séraphin sera en ville cette Semaine**

**au Ciné MASKA**

**Pour 8 Jours de Sam. à Sam. du 8 au 15 Avril**

NOTE: Voir HORAIRE au bas de cette annonce

*Vous le croirez quand vous le verrez!*

LE SORDIDE AVARE REÇOIT LA MEILLEURE LEÇON DE SA VIE



*Hector* CHARLAND

*Nicole* GERMAIN

*dans*

SÉRAPHIN

SCÉNARIO DE CLAUDE-HENRI GRIGNON

*avec*

GUY PROVOST

SUZANNE AVON

HENRI POITRAS

ARTHUR LEFEBVRE
MARCEL SYLVAIN
ARMAND LEGUET
CAMILLE DUCHARME
JEANNETTE TEASDALE
LE BÉBÉ ALAIN BOISVERT

ANTOINETTE GIROUX

*Mise en scène* LE GOURIADEC

*Production* PAUL L'ANGLAIS



PRIX SPÉCIAUX POUR CE SPECTACLE
Matinée .57c.
Soirée .85c.
Excepté les jours de fêtes

Réalisation QUÉBEC PRODUCTIONS — Distribution FRANCE-FILM

**HORAIRE DES REPRESENTATIONS**

Samedi, le 8 avril - continuel de 9.00 p. m. à minuit
Dimanche le 9 - continuel de midi à minuit
Lundi, le 10 - continuel de 9.00 a. m. à minuit
Mar.-Mer.-Jeu.-Ven.-Sam. le 11-12-13-14-15- avril

Continuel tous les jours de 1.00 p.m. à minuit

Bienvenue à tous JEUNES comme VIEUX

**NE MANQUEZ PAS DE VOIR**

les 26 - 27 - 28 - 29 Avril

La grande production en couleurs

**"Samson and Delilah"**

*SURVEILLEZ LES ANNONCES A VENIR PARTOUT*

# LES SAINTS FINISSENT LA SAISON EN BEAUTE

## L'AS MASKOUTAIN DE LA SEMAINE



Après une saison de hockey aussi mouvementée, et pour le moins aussi intéressante, il est tout normal que même après l'élimination, nous décernons les honneurs de cette colonne à un joueur de notre équipe qui a été ignoré du moins durant une bonne partie de la saison mais qui a fait un travail de géant sous le ordres d'Oscar Aubuchon. Nou voulons parler de Fernand "Candy" Pothier, joueur d'arrière garde des Saints de St-Hyacinthe et lui même originaire de notre vil le.

Pothier, comme d'ailleurs tous les amateurs de hockey ont pu le constater n'est pas le type de joueur défensif qui aime à jouer du "bodycheck". Au contraire, on dirait qu'il évite de frapper les joueurs adversaires. Et comme résultat, il n'a écoppé que de quatre minutes de punition cette saison.

Mais si Pothier n'est pas homme à frapper dûrement, il n'en est pas de plus effectif que lui pour briser une poussée des adversaires. Plus particulièrement lors de la dernière joute St-Hyacinthe-Sorel, Pothier a magnifiquement travaillé à la ligne bleue et il a contribué pour une large part à la belle tenue des nôtres. Chose certaine, c'est un des joueurs, qui avec Beauregard et Gazaille se sont le plus amélioré cette saison. Nous dirions même qu'il s'est amélioré 100% et nous sommes heureux ici de lui en rendre témoignage.

Encore une fois, il nous fait plaisir de saluer cette semaine notre concitoyen Fernand Pothier comme l'As Maskoutain de la semaine.

Nous voulons également reconnaitre les mérites des deux autre maskoutains, Paul Leclerc et Fernand Gladu, deux des hommes de Yvan Dugré, qui cet hiver ont largement contribué aux succès remportés par le St-François de Sherbrooke. Ces deux porte-couleurs du Sherbrooke sont probablement les deux joueurs qui ont le mieux bataillé cet hiver.

## Plusieurs hommes...

La semaine dernière, nous annoncions en primeur la venue à St-Hyacinthe de toute une famille d'hommes forts avantageusement connus partout à travers le Canada et même le continent américain. En effet, les six frères Baillargeon seront à St-Hyacinthe, samedi prochain le quinze avril, et s'il faut en croire le programme élaboré par le capitaine Robert Arsenault, organisateur de cette démonstration, nous aurons là une magnifique démonstration de tours de force et d'acrobaties de toutes sortes.

Les frères Baillargeon, point n'est besoin d'insister sur ce point, sont sûrement la famille la plus forte du monde et la force extraordinaire qu'ils déploient demeure toujours un mystère même pour les grands physiologistes.

Pour eux, ils sont convaincus qu'ils ne doivent cette force qu'à leur travail, leur bonne volonté et aussi à la Providence. Pourtant, il suffirait d'ajouter que les Baillargeon ont des parents très robustes. Le père mesure six pieds et un pouce et pèse 190 livres tandis que la mère pour sa part mesure cinq pieds et dix pouces et pèse deux cent cinquante livres. Ces bons parents, deux québecquois sont également âgés de 59 ans et font encore aujourd'hui une bonne journée d'ouvrage. Le père est ouvrier et s'occupe surtout de construction de bâtiments divers tels que des granges, des étables, des hangars etc...

Les six frères Baillargeon, qui à eux seuls pourraient intéresser un public pendant des heures et des heures seront pourtant accompagnés de deux autres athlètes du Québec, les frères Dionne. Ces derniers qui sont originaires de la vieille capitale donneront une exihibition d'acrobatie et de souplesse. Les frères Dionne sont déjà connus à St-Hyacinthe pour y avoir déjà été présentés et nous n'avons pas ici à vanter leur prouesses.

Nous répéterons ici les principaux records qui ont été établis par les frères Baillargeon; nous allons nous restreindre aux principaux car une énumération complète des tours de force accomplis par les Baillargeon nécessiterait beaucoup trop d'espace.

Jean, l'aîné de la famille, soulève de la seule force de son petit doigt un poids de 250 livres.

Paul peut monter dans un poteau ou dant une échelle, soulevant dans son ascension un cheval de 1400 livres, solidement attaché à lui. Comme l'un de ses meilleurs tours de force, Adrien soulève une plateforme sur laquelle on a chargé une pesanteur de 3700 livres.

Charles, qui tient aussi à faire sa part, peut tirer par la seule force de ses dents et de ses machoires un autobus d'une pesanteur totale de 16,000 livres. Il soulève aussi de terre un poids de 650 livres.

Il est souvent arrivé dans le Québec des hommes forts de la trempe des Baillargeon, des hommes qui ont émerveillé les foules par leurs exploits, mais n'est croyons-nous, la première fois que nous puissions voir une famille complète de ces hommes.

Bien plus, les frères Baillargeon, conscients de leur force offren, deux mille dollars à qui pourra répéter leurs exploits ou prouver que leurs tours de force sont truqués.

## IL N'Y SERA PAS

TEL. BYmater 4771

*Hôpital Notre-Dame de l'Espérance*

ST-LAURENT, P. Q.

30 mars, 1950

Canadien Sport

C'est avec regret que je ne puis me rendre à St-Hyacinthe pour rencontrer la champion Paul Lortie "Combat tant attendu des spectateurs" J'ai été blessé au genou gauche dans un combat de lutte à Ottawa. Je suis présentement hospitalisé à Notre-Dame de l'Espérance, Ville St-Laurent, lieu où je fus transporté après l'accident. Je crois être inactif au moins deux mois et demi.

Green Hornet

**Nous reproduisons ci-haut une lettre du Green Hornet qui explique pourquoi il ne sera pas à St-Hyacinthe demain soir pour rencontrer le grand Champion junior international, Paul Lortie. D'après cette lettre, le Masque Vert croit qu'il sera inactif au moins une couple de mois, mais nous n'en espérons pas moins qu'il reviendra à St-Hyacinthe dès l'automne prochain, livrer le combat que nous attendions depuis si longtemps. A tout événement, demain soir il sera remplacé dans l'arène par le rude Harry Steck, géant de Boston.**

## Les compteurs

SERIES ELIMINATOIRES

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bouchard St-H. | 16 | 10 | 26 |
| Hébert St-H. | 5 | 17 | 22 |
| Gagné Sorel | 11 | 9 | 20 |
| Guimond Sorel | 4 | 13 | 17 |
| Dimock St-H. | 7 | 9 | 16 |
| Richard Sorel | 9 | 5 | 14 |
| Savary P. | 5 | 9 | 14 |
| Bouchard Léon Sorel | 6 | 6 | 12 |
| David Sorel | 4 | 8 | 12 |
| Tardif Paul P. | 3 | 6 | 9 |
| Gravel P. | 3 | 5 | 8 |
| Flynn Sorel | 1 | 7 | 8 |
| Charbonneau M. Sorel | 4 | 3 | 7 |
| Charbonneau G. Sorel | 3 | 4 | 7 |
| Marchand Sorel | 1 | 6 | 7 |
| Gazaille St-H. | 2 | 5 | 7 |
| Lemire P. | 3 | 2 | 5 |
| Bessette Sorel | 1 | 4 | 5 |
| Beauregard St-H. | 4 | 0 | 4 |
| Blanchard M. St-H. | 2 | 2 | 4 |
| Newton V. | 2 | 2 | 4 |
| Paul Sorel | 1 | 3 | 4 |
| Cantara Sorel | 2 | 1 | 3 |
| Thuot Sorel | 2 | 1 | 3 |
| Renaud Sorel | 1 | 2 | 3 |
| Loiselle St-H. | 1 | 2 | 3 |

POUR PLUS DE NOUVELLES SPORTIVES LISEZ "LE CLAIRON"

**Ils perdent en finale contre le Sorel dans la quatrième joute d'un trois dans cinq. — La dernière partie nécessite deux périodes supplémentaires. — Bouchard compte quatre buts et fournit une assistance. — Gazaille, Dimock et Beauregard comptent les trois autres buts des maskoutains. — Loiselle joue une magnifique partie à la défensive.**

Les Saints de St-Hyacinthe, qui dès le début de la saison, avaient été voués à la malchance par les nombreux amateurs de hockey, ont pourtant causé d'agréables surprises depuis le début des séries éliminatoires, et même si le Sorel l'a remporté en quatrième joute de finale, il n'en reste pas moins que les hommes d'Oscar Aubuchon ont terminé la saison en beauté, surtout quand on sait tous les déboires du début.

Comme on le sait, c'est samedi soir dernier que les Saints ont joué leur dernière joute de la présente saison alors qu'ils ont perdu par 9-7 dans la dernière partie de série finale pour le championnat de la ligue Intérmédiaire de la Rive Sud.

Un autre fait qui nous pousse à dire que les maskoutains ont fini en beauté, c'est qu'il a fallu deux périodes supplémentaires pour permettre au Sorel de l'emporter. En effet, à la fin des soixante minutes règlementaires, les deux équipes étaient sur un pied d'égalité au compte de 7-7 et les jouers durent travailler encore 17 minutes avant que le Sorel ne réussisse à compter le but décisif.

Dans la première période de cette joute d'ailleurs fort enlevante, les maskoutains prirent une avance de deux buts sur leur adversaires, avantage qu'ils gardèrent jusqu'à la fin de la deuxième période. En effet, ce fut Marcel Bouchard qui compta le premier but de la joute, après seulement une minute de jeu. Un peu plus tard, Maurice Charbonneau égala le compte sur une passe de Butch Marchand, mais Bouchard compta à nouveau pour redonner l'avantage aux maskoutains. Enfin, Dimock, sur une passe de Paul Hébert déjoua Donackey pour la troisième fois, environ quarante secondes après Bouchard et la période se termina au compte de 3-1 en faveur des maskoutains.

Dès le début du deuxième engagement, Denis Gazaille compta sur une passe de Guy Kirouac avant que Marchand et Gagné ne comptent pour porter le pointage à 4-3, toujours en faveur des maskoutains. Une bataille à coups de poings entre René Loiselle et Butch Marchand marqua cette deuxième reprise, et il en résulta une punition de cinq minutes à chacun des deux joueurs. Loiselle pour sa part décrocha onze minutes de punition au cours de la joute.



Au début du troisième engagement, David Charbonneau et Richard portèrent le compte à six à quatre en faveur du Sorel avant que Marcel Bouchard ne compte un troisième but et réussisse le tour du chapeau pour la sixième fois depuis le début de la saison. Un peu après lui, Guimond accepta des passes parfaites de Gagné et David et déjoua Brodeur pour le dernier point du Sorel dans cet engagement.

Enfin, Marchand décrocha une deuxième punition, ce qui permit aux maskoutains d'égaliser le compte. En effet, Aubuchon envoya cinq avants sur la glace, le temps que dura la punition de Marchand, et il faut croire que l'idée ne fut pas mauvaise puisqu'en moins d'une minute Bouchard et Beauregard déjouèrent Donackey et égalisèrent les chances.



La première période supplémentaire ne fut marquée d'aucun incident, si ce n'est que Gazaille fut envoyé en punition. Ce n'est qu'à la fin d'une deuxième période supplementaire que Bouchard du Sorel compta le point vainqueur, imité quelques minutes plus tard par Fernand Gagné.

**St-Hyacinthe (7)**

Brodeur buts, M. Blanchard déf., Loiselle déf., Hébert cen., Bouchard a.d., Dimock a.g., sub: Kirouac, Pothier, Gaizaille, Beauregard, Gauthier, Malo, Vermeersch, R. Blanchard.

**Sorel (9)**

Donackey buts, Marchand déf., Thuot déf., Gagné cen., Guimond a.d., David a.g. subs: Bessette, Renaud, Bouchard, Richard, Flynn, M. Charbonneau, G. Charbonneau, Cantara, Maul.

**première période**

1.—St-H. Bouchard, (Hébert) 1.00
2.—Sor. M. Charbonneau, (Marchand) 3.40
3.—St-H. Bouchard, (Dimock-Hébert) 17.02
4.—St-H. Dimock, (Hébert) 17.44
pun.: Thuot, Loiselle (2) et Richard.

**deuxième période**

5.—St-H. Gaizaille, (Kirouac) 4.43
6.—Sor. Marchand, (Gagné) 14.45
7.—Sor. Gagné, (Guimond) 17.17
pun.: Thuot, et L. Bouchard, Loiselle(5m) Marchand (5m).

**troisième période**

8.—Sor. David, (Guimond et Gagné) 3.43
9.—Sor. M. Charbonneau, (Paul et Thuot) 7.51
10.—Sor. Richard, (Flynn et Bessette) 10.01
11.—St-H. Bouchard, (Hébert et Dimock) 15.08
12.—Sor. Guimond, (Gagné et David) 16.32
13.—St-H. Bouchard, (Dimock et Hébert) 17.52
14.—St-H. Beauregard, (Hébert et Bouchard) 18.45
pun.: M. Blanchard, Paul, Marchand, Loiselle.

**Première supplémentaire**

Aucun point supplémentaire
Pun.: Gaizaille

**deuxième supplémentaire**

15.—Sor. Bouchard, (Flynn et Richard) 7.15
16.—Sor. Gagné, (Marchand) 9.07
pun.: Bessette.

## DES NOUVELLES DE NOS JOUEURS DE BASEBALL

**Me Philippe Pothier nous annonce que l'alignement est maintenant presque complet. — Quelques changements sont pourtant prévus pour ce qui est du champ inérieur. — Un brillant alneeur noir engagé par Judson Kirke. — Nos joueurs seront ici au milieu ou à la fin de la semaine prochaine.**

Me Philippe Pothier, qui a remplacé Arthur Létourneau comme secrétaire des Saints de Saint-Hyacinthe pendant que ce dernier est hospitalisé aux Etats-Unis nous a appris cette semaine que presque toute l'équipe des Saints était maintenant sur pied et que nos joueurs, du moins une bonne partie, seraient à Saint-Hyacinthe à la fin de la semaine au plus tard.

Me Pothier nous a également transmis une liste des joueurs qui ont été signés par le nouveau gérant Judson Kirke, et qui sont susceptibles de jouer la prochaine saison.

Voici d'ailleurs cet alignement presque complet, tel que nous le voyons pour la prochaine saison. Ensuite nous donnerons quelques détails sur chacun des joueurs:

Receveur, René Valois; 1er but, Pete Christie; 2e but, Claude Robert; 3e but Joseph Giaratano; arrêt-court, Julio-César Martion; champ extérieur, Judson Kirke, Clarence Groat, Léonard Pecou; lanceurs gauchers Pete Blumette, Ismael Alvardo, lanceur droitier, Sheppard.

Deux autres joueurs ont également été approchés par la direction des maskoutains, un receveur de relève, frappeur de gauche qui l'an dernier conserva une moyenne de près de trois cents (300) dans un calibre supérieur, et un joueur de champ intérieur qui l'an dernier frappa vingt et un coup de circuit.

René Valois est déjà avantageusement connu des maskoutains et il aida suffisamment à la cause des Braves de St-Jean l'an dernier pour que tous les amateurs soient heureux de le savoir de retour ici.

Le premier-but Pete Christie, qu'on nous a également nommé Vic, peut-être un surnom, est un barn, Herr et Cie.

Me Philippe Pothier, qui a remplacé Arthur Létourneau comme secrétaire des Saints de Saint-Hyacinthe pendant que ce dernier est hospitalisé aux Etats-Unis nous a appris cette semaine que presque toute l'équipe des Saints était maintenant sur pied et que nos joueurs, du moins une bonne partie, seraient à Saint-Hyacinthe à la fin de la semaine au plus tard.

Me Pothier nous a également transmis une liste des joueurs qui ont été signés par le nouveau gérant Judson Kirke, et qui sont susceptibles de jouer la prochaine saison.

Voici d'ailleurs cet alignement presque complet, tel que nous le voyons pour la prochaine saison. Ensuite nous donnerons quelques détails sur chacun des joueurs:

Receveur, René Valois; 1er but, Pete Christie; 2e but, Claude Robert; 3e but Joseph Giaratano; arrêt-court, Julio-César Martion; champ extérieur, Judson Kirke, Clarence Groat, Léonard Pecou; lanceurs gauchers Pete Blumette, Ismael Alvardo, lanceur droitier, Sheppard.

Deux autres joueurs ont également été approchés par la direction des maskoutains, un receveur de relève, frappeur de gauche qui l'an dernier conserva une moyenne de près de trois cents (300) dans un calibre supérieur, et un joueur de champ intérieur qui l'an dernier frappa vingt et un coup de circuit.

René Valois est déjà avantageusement connu des maskoutains et il aida suffisamment à la cause des Braves de St-Jean l'an dernier pour que tous les amateurs soient heureux de le savoir de retour ici.

Le premier-but Pete Christie, qu'on nous a également nommé Vic, peut-être un surnom, est un barn, Herr et Cie.

Claude Robert est aussi une connaissance, mais il n'est pas encore certain qu'il s'aligne avec les Saints.

A l'arrêt-court, un porto-ricain dont on dit beaucoup de bien, mais qui ne possède aucun record officiel dans le baseball guide de 1950. J.-César Martion sera vraisemblablement ici à la fin de la semaine prochaine et c'est alors que nous pourrons donner plus te détails.

Au champ extérieur, Kirke fera un retour après avoir abandonné l'an dernier.

Pecou, un français de la Louisiane n'a pas de record bien établi dans le Baseball Guide, mais on sait que dans une ligue semi-pro du sud, il a frappé pour une moyenne de .337. Pourtant son record officiel dit qu'en douze parties, il est allé treize fois sur les coussins et qu'il a volé huit buts; donc un coureur très rapide.

Enfin Groat est un frappeur de .290. L'an dernier, en 55 joutes au champ, il a complété trois doubles-jeux et n'a commis que deux bévues.

Chez les lanceurs, nous connaissons déjà le vétéran Pete Blumette, pour l'avoir vu évoluer pendant deux saisons, et nous ne savons pas grand chose du porto-ricain Ismael Alvardo. Pourtant, en ce qui regarde Sheppard, un autre lanceur noir, Kirke nous assure que c'est une étoile de première valeur' et qu'on ne regrettera pas les Wash-

Claude Robert est aussi une connaissance, mais il n'est pas encore certain qu'il s'aligne avec les Saints.

A l'arrêt-court, un porto-ricain dont on dit beaucoup de bien, mais qui ne possède aucun record officiel dans le baseball guide de 1950. J.-César Martion sera vraisemblablement ici à la fin de la semaine prochaine et c'est alors que nous pourrons donner plus te détails.

Au champ extérieur, Kirke fera un retour après avoir abandonné l'an dernier.

Pecou, un français de la Louisiane n'a pas de record bien établi dans le Baseball Guide, mais on sait que dans une ligue semi-pro du sud, il a frappé pour une moyenne de .337. Pourtant son record officiel dit qu'en douze parties, il est allé treize fois sur les coussins et qu'il a volé huit buts; donc un coureur très rapide.

Enfin Groat est un frappeur de .290. L'an dernier, en 55 joutes au champ, il a complété trois doubles-jeux et n'a commis que deux bévues.

Chez les lanceurs, nous connaissons déjà le vétéran Pete Blumette, pour l'avoir vu évoluer pendant deux saisons, et nous ne savons pas grand chose du porto-ricain Ismael Alvardo. Pourtant, en ce qui regarde Sheppard, un autre lanceur noir, Kirke nous assure que c'est une étoile de première valeur' et qu'on ne regrettera pas les Wash-burn, Herr et Cie.

## LE GALA DE PATINAGE A ETE UN TRIOMPHE

Le cinquième grand gala annuel du Club de Patinage de Saint-Hyacinthe a eu lieu samedi soir dernier à l'Aréna, et ce n'est pas surcharger la vérité que de dire qu'il a été marqué par un éclatant succès.

Les numéros variés du programme, au nombre d'une trentaine, ont tenu sous le charme, pendant trois heures d'affilée, les quelque trois mille spectateurs.

Que l'assistance était pleine d'enthousiasme pour le spectacle, c'est ce qu'il était facile de voir à ses applaudissements et acclamations. Au surplus, les décorations étaient superbes. Les lumières multicolores jaillissaient de partout et faisaient ressortir d'un vif éclat les costumes et décors.

Le programme, du point de vue technique, pourrait être divisé en quatre parties. La première, celle du pur patinage artistique, était dominée par l'as du patin qu'est Gilles Trudeau, puis le superbe patineur local Marcel Lalonde, et ces autres vedettes: Pauline Walford, Lis Trudeau, Murray Mc Lean et autres.

La danse sur patins mit ensuite en évidence le roi des danseurs sur glace, Joe Geisler, qui avait comme partenaire Lise Trudeau. Tous deux donnèrent une captivante démonstration de danse sur glace. Marcel Lalonde, Sonia Halstead, Al Surtez et Margot Merrewether créèrent aussi une excellente impression dans l'assistance.

**ATTRAIT DES ENSEMBLES**

Les ensembles furent particulièrement applaudis. Signalons le jeu du "Coin de Hollande", qui mit en vedette la gentille Monique Trudeau, âgée de seulement quatre ans, puis ses compagnes: Yvonnte Robert, Lise Payette, etc.

Le groupe "Central Park" fut fort applaudi. Il signala le jeu impeccable de plusieurs jeunes et mons jeunes: l'élève-étoile Shirley Olsen, les précoces bébés Robert, Rousseau et Payette et autres qui évoluèrent sous l'oeil paternel du policier Dumas.

Le numéro des "Jouvencelles écossaises" fut un des plus admirés tant pour son impeccable exécution que pour la beauté des costumes. Et, surtout, n'allons pas oublier le numéro de Ballet avec ses charmantes ballerines: Pauline Walford, Sonia Halstead, Lise Lafleur, Micheline Gagnon, Micheline Coraeau, Monique Berard et Mary Corks.

La section comédie était agréablement représentée par l'inimitable Paul Ouellette, accompagné cette fois de Jean Girouard. Tous deux provoquèrent le fou-rire des spectateurs. On pourrait en dire autant de Gilles Langlois, en danseuse hawaïenne. Les jitterbugs de Claudette Pothier et Micheline Cordeau furent aussi fort bien rendus. June Ireland et Murray McLean exécutèrent de remarquables numéros de comédie

Les soeurs Lopdell, du Club Minto d'Ottawa, qui étaient aussi au programme, avaient dû s'excuser à cause de la maladie de l'une d'elles. Elles furent remplacées au pied levé — c'est le cas de le dire — par Margot Merriwether et Al Surtes, du même club, qui se signalèrent dans des numéros variés de patinage de fantaisie

**QUEBEC PRODUCTIONS**

La Quebec Productions Corporation, avec la permission de M. Trudel et sous la direction experte de M. Potvin, réalisa des prodiges d'éclairage.

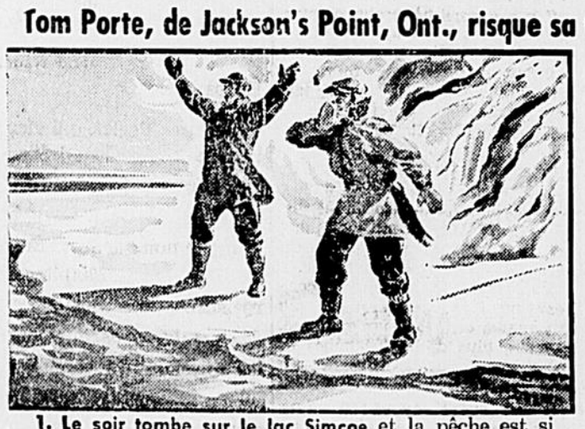
Les autorités municipales, avec la bienveillance obligeance des échevins Payan et Larivée, secondés par M. Alfred Labonté, ont largement contribué au succès de cette soirée. Signalons aussi le dévouement de plusieurs dames pour assurer le succès de la représentation.

Somme toute, la nombreuse assistance a paru apprécier pleinement le spectacle et il est certain qu'on en gardera longtemps l'agréable souvenir.

Autres nouvelles SPORTIVES à lire en page 4

# UN INDIEN NAGE PARMI LES GLACES POUR CHERCHER DU SECOURS

**Tom Porte, de Jackson's Point, Ont., risque sa vie pour chercher du secours pour un compagnon**



**1. Le soir tombe sur le lac Simcoe** et la pêche est si bonne que les deux hommes ne remarquent pas que le vent pousse vers le large le bloc de glace qui les porte. S'apercevant soudain qu'ils sont à la dérive, ils appellent vainement au secours. Désespérés, ils brûlent leur cabane de pêche, mais personne ne les voit.



**2. Un des deux pêcheurs, Tom Porte,** un indien Ojibwé, âgé de 25 ans, se décide à agir. Se dépouillant de presque tous ses vêtements, il se lance, en pleine noirceur, dans l'eau glacée et agitée du lac et nage vers la rive, à 100 verges de là. Son camarade, Jos. Latrémouille, à demi-gelé, l'attend sur la glace, priant pour le succès de sa courageuse entreprise.



**3. Des amas de glace** empêchent Porte de rejoindre la rive. Il doit nager 200 verges avant de pouvoir y monter. A demi-nu et grelottant, il court vers une cabane d'où une équipe se porte au secours de son compagnon. Cet exploit a mérité à Tom Porte le *Prix d'Héroïsme Dow* et l'admiration de tous les Canadiens.

**LE PRIX Dow**

*LE PRIX DOW est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qu'accompagne une obligation d'épargne du Canada de $100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les méritants suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.*

**LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL**

BA-60F

ÉCOUTEZ L'ÉMISSION DU "PRIX D'HÉROÏSME DOW" TOUS LES JEUDIS SOIR À 9 h. 30.

POUR VOYAGES TOUS GENRES LOUEZ UN AUTOMOBILE DE MAURICE CHARRON - TEL. 405W

# NOUVELLES RÉGIONALES

## Ste-Hélène-de-Bagot

—M. Gilles Lalime de passage à Saint-Hyacinthe, la semaine dernière.

—Le club de hockey de Ste-Hélène a rencontré le club de Ste-Rosalie à l'arèna de St-Hyacinthe, mercredi soir le 29 mars. Le pointage a été de 7-3 en faveur de Ste-Hélène. Les compteurs du club gagnant furent Maurice Picard: 2 points, Guy Bédard: 2 points, Marcel Vertefeuille:1 point, Philippe Doré: 1 point, René Rajotte 1 point.

Nous remercions les organisateurs de la partie, car tout s'est passé en franche loyauté.

—Rémi Larocque d'Upton, en visite chez M. et Mme Louis Deschambault.

—M. Jean-Paul Richard ainsi que M. André Cloutier, de passage à St-Jean d'Iberville, la semaine dernière.

—M. et Mme Renald Lépine Mlles Thérèse Petit, Juliette Dolbec, Suzanne Belval, Mignonne Bouthillette, MM. Joseph, Marcel, Paul Belval, Ovide Guertin Simon Bisaillon, Sylvain Déry M. et Mme Rolland Bisaillon, M Robert Belval, Edée Brouillard M. et Mme Eugène Paré, ses filles Mlle Françoise et Monique Paré, Mlle Béatrice Guertin accompagné de M. Germain Forest se sont rendus à l'arèna mercredi soir dernier afin de participer à la fameuse partie de hockey de la paroisse.

—En visite chez M. Georges Beauregard, son frère Elie, de St-Lucien de Drummondville.

—M. Bérubé, de St-Isidore, de passage à Ste-Hélène ses jours derniers.

—Nous sommes heureux d'annoncer l'arrivée de nouveaux citoyens dans notre paroisse dans la personne de M. le Dr Trottier autrefois de Montréal.

—M. Louis Deschambault a passé quelques temps à Upton chez M. et Mme Rémi Larocque

—M. et Mme Héliodore Parent ainsi que leur fillette Michelin: de passage à St-Hyacinthe la semaine dernière.

—M. Jean-Guy et Arsène Savoie, de St-Germain de Grantham, en visite chez M. et Mme Raoul Bisaillon.

—Mlle Gisèle Gélinas, de St Eugène, en visite chez M. et Mm René Forest.

—M. Jean-Claude Bergeron de Saint-Hyacinthe, en visite chez M. et Mme Roméo Déry.

—M. René Cloutier, de Conwasville, de passage pour quelques temps chez ses parents, M. et Mme Dont Cloutier.

—M. et Mme Archille Bisaillon, de Montréal, en visite chez M et Mme Adélard Déry.

—M. le Dr Gérard Sylvestre de Drummondville, en visite chez M. Arthur Sylvestre.

—Mlle Gabrielle Savoie, de St Hyacinthe, chez ses parents M et Mme Candide Savoie.

—Mlle Cécile Dorais, de Montréal, en visite chez ses parents M. et Mme Donat Dorais.

—Mlle Cécile Guertin accompagnée de M. Raoul Lemieux de Saint-Hyacinthe, en visite chez M. et Mme Télesphore Guertin.

—Chez M. et Mme Joseph Laramé sa nièce de Montréal.

—M. et Mme Armand Bouthillette, son fils Bernard ainsi que M. Rolland Bisaillon, marchand se sont rendus à Waterloo samedi dernier.

—M. Lucien Lapierre et André Rajotte se sont rendus à Montréal, la semaine dernière en voyage d'affaires.

—M. et Mme Henri-Paul Savoie de passage à Saint-Hyacinthe la semaine dernière.

—M. Narmand Savoie, de Montréal, en visite chez ses parents, M. et Mme Georges-Henri Savoie.

—Mme Paul Brien de passage à Saint-Hyacinthe, ses jours derniers.

—M. Henri Lemonde en voyage d'affaires à Saint-Hyacinthe, lundi dernier.

—Mlle Simonne Lapierre, de Saint-Hyacinthe, chez ses parents M. et Mme Philias Lapierre.

—Lorsque vient le temps des sucres tous sont heureux de s'acheminer vers la cabane à sucre. Voici ceux qui sont venus chez M. et Mme Philias Lapierre dimanche dernier: MM. D. Frenaine, J. Bourgeois, Jacque Lemay, J Wood, T. Trudel, S. Collins, Cap. M. Godsell, Sgt. A. Carpentier, M. et Mmes J. Bourgeois, Robert Bernard, W. Prentuc, J. E. Vessot, J.-P. Houle La Couture, G. Perron, J.-P. Archambault, L. Killoran, A. Bourgeois, G. Lemay, A. Modde, E.N. Patterson, Stenehousse, G. Brady. C. Bernard, Mlles Lalumière, M. Fleurent, J. Lamy, B. Albright R. Johnson, C. Beaudoin, Denise Lemay, M Jutras, tous de Drummondville.

—M. et Mme Rolland Bisaillon se sont rendus à Drummondville, la semaine dernière.

—M. Edmour Gagné et Joseph Dufault se sont rendus à Saint-Hyacinthe, la semaine dernière.

—Mme Alfred Blanchette, de St-Liboire, en visite chez M. et Mme Wellé Gagné.

—Mlle Jeannette Déry, de St-Hyacinthe, chez ses parents, M. et Mme Timothé Déry.

—Mme Paul Casavant ainsi que ses deux fillettes, de Montréal, chez ses parents. M. et Mme Albert Laplante.

## Ste-Rosalie

—M. Victor Pelletier est actuellement à l'hôpital St-Charles de Saint-Hyacinthe pour y subir une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—A M. et Mme Georges Henri Guertin (Léonie Labonté) un fils baptisé Joseph-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Bilodeau, porteuse, Mme Edouard Laliberté, tous oncle et tantes de l'enfant.

—Dimanche dernier Mlle Crystiane Bernier, 4 ans, fille de Rosaire Bernier fit une chute du deuxième étage de la maison de son grand-père, M. Joseph Léveillé. Le Dr Léo Benoit fut demandé sur les lieux et ordonna son transport à l'hôpital Saint-Charles pour radiographie qui révéla rien d'anormal. Elle s'en sauva avec des contusions à la figure.

—Les premiers de classe au Couvent dirigé par les Srs de St-Joseph: 10e année: Régina Plante, 9e année: Lucienne Perron. 8e année: Monique Corbeil, 7e année, M.-Claire Giard, 6e année A: Gabrielle Marquette, 6e année B: Lucille Lefebvre, 5e année: Louise Paillé, 4e année: Olivette Bélisle, Lucienne Pelland, 3e année: Normand Reid, 2e année: Murielle Chicoine, 1e année: Denise Lincourt.

:o:

## Saint-Marcel

—M. et Mme Gérard Desrosiers de Granby, en promenade chez M. Hervé Chamberland.

—M. et Mme Arthur Rivard de St-Aimé, en visite chez M. Donatien Picard.

—M. et Mme Emile Brouillard de Saint-Hyacinthe, ainsi que leurs filles, Mlles Desneiges et Aline, visitaient récemment Mme Trefflé Pincince.

—Mlle Jacqueline Chamberland, étudiante à l'Ecole Ménagère de St-Aimé, de passage chez ses parents.

—M. et Mme Donat Chicoine quittent définitivement St-Marcel pour s'établir à St-Hyacinthe.

—M. Valcourt, taxi, fait l'acquisition d'une automobile d'un modèle plus récent.

—M. René Chamberland en visite chez sa soeur Aline, de Granby.

—M. et Mme Bernard Morin de Saint-Hyacinthe, comptent maintenant au nombre des paroissiens de St-Marcel.

—M. Jérôme Bonin, victime d'un accident, passe quelques jours à l'hôpital Saint-Charles, de Saint-Hyacinthe.

—M. et Mme Lucien Cloutier, Mlles Flora et Carmelle Pincince ainsi que M. Gaston Vincent, en voyage d'affaires à Montréal, la semaine dernière.

—M. et Mme Laurent Fortier de Whickam, et M. Benoit Frappier, de Montréal, en visite chez M. Valère Frappier.

—M. et Mme Vertume Morin recevaient en visite dimanche dernier Mme Blanchette, de Montréal, ainsi que M Alfred Morin, également de Montréal.

—M. et Mme Fernand Nadeau de St-David, en promenade chez M. Aimé Brouillard.

—Dimanche dernier, un groupe de parents et d'amis prenaient part à un parti de sucre organisé par M. Valère Frappier.

—M. et Mme Bernard Morin recevaient un groupe de parents pour une fête à la cabane à sucre.

—Mme Lucien Belhumeur, retenue à la maison par suite d'une grave maladie.

—M Antonio Dagenais, en convalescence par suite d'un commencement de pleurésie.

—M. et Mme Albert Picard annoncent la naissance d'un fils, baptisé, Rosaire-Raphaël. Parrain: M. Georges Cloutier; Marraine: Mme Raphaël Guilbault, Porteuse, Mlle Anne-Marie Jicard, tante de l'enfant.

—M. et Mme Rolland Lozeau font part à leurs parents et amis, de la naissance d'une fille, baptisée: Marie-Collette-Andrée. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Mayer, de Montréal, Porteuse, Mlle Solange Lozeau, soeur de l'enfant.

—M. et Mme Jérôme Bonin sont heureux de faire part à leurs parents et amis, de la naissance d'un fils, baptisé: Joseph-Arthur-Michel-André. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Bonin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Ulric Desrosiers, tante de l'enfant.

:o:

### Une histoire de Toutain

Voici la dernière histoire de Roland Toutain: Un client entre le matin dans un bar mal famé.—"Depuis quand mettez-vous de la sciure par terre"? demande-t-il. Le barman de répondre impassible: "Ce n'est pas de la sciure de bois; hier soir nous avons eu une bagarre. C'est ce qu'il reste de nos chaises..."

## Saint-Théodore

—M. et Mme Raymond Picard, née Simonne Brunelle, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils qui reçut au baptême les prénoms de Joseph-Daniel-Roger.
Parrain et marraine: M. et Mme Antonio Picard, de Montréal, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Donat Fontaine, de St-Théodore tante de l'enfant.

—M. et Mme Conrad Chartier (Rose-Aimée Benoit) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Bernadette-Collette. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Plante de St-Nazaire d'Acton oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Carmen Bérard, cousine de l'enfant.

—Jeudi dernier les paroissiens de St-Théodore ont eu le bonheur de voir la vue cinématographique intitulée. "Le Chant de Bernadette."

—Le dimanche de la Passion, pour répondre au désir du Souverain Pontife qui demandait des prières spéciales pour la paix il y eut récitation du Rosaire. Les paroissiens vinrent nombreux implorer leur Mère, et le tout se termina par le Salut du Très St-Sacrement.

—M. l'abbé Fernand Cournoyer, professeur de méthode spéciale au séminaire de Saint-Hyacinthe, est venu prêter son concours pour les confessions de Pâques.

—Nous sommes heureux d'apprendre que M. Philippe Désautels hospitalisé à St-Vincent de Paul de Sherbrooke est de retour dans sa famille en bonne voie de guérison. Meilleurs voeux de prompt rétablissement.

—Sincères félicitations à M. Jean Maurais qui vient de gagner le joli montant de cent dollars dans un tirage organisé par le cercle Lacordaire de Granby. Le billet portait le No 00778.

—Le jeune Jean-Marie Picard, enfant de M. et Mme Jean-Louis Picard est de retour dans sa famille après avoir passé quelques jours à l'hôpital St-Charles de St-Hyacinthe.

—C'est toujours un plaisir nouveau à chaque printemps de voir revenir le temps des sucres. Toutes les érablières sont entaillées, l'eau coule en abondance et sucrée.

—Dimanche dernier, rares étaient les cabanes qui n'avaient pas la visite de parents et d'amis pour une bonne partie de sucre.

—Chez M. Victor Désautels: M. et Mme Théodore Martineau, M. et Mme Lucien Michaud, leur fils Gilles, M. et Mme Athanase Brouillette, leur fils Claude, de Montréal, M. J. Hénault, de Drummondville. MM. Albéric et J. Fournier, Mlle Isabelle Pion d'Acton Vale et autres.

—M. l'abbé Pierre-Paul Mongeau, aumônier diocésain de la J.E.C.F. de l'Evêché de Saint-Hyacinthe, était ces jours derniers de passage au presbytère.

## Les chemins de fer de l'Etat

—Le Canadien National a été le premier chemin de fer au monde à perfectionner un système de communication par téléphone, dans les deux sens, à bord de trains en marche. Le 27 avril 1930, le Canadien National inaugurait un tel service à bord de ses célèbres trains, "l'International Limité" et le "Maple Leaf", qui circulent entre Montréal et Toronto. Ce service fut discontinué en 1931 pour raison d'économie.

—Les trains de marchandises à destination de Montréal se composent de 100 wagons.


FAUTE D'UN BOULON . . .

. . . vous ne perdrez jamais de temps au garage, si vous conduisez

LA STANDARD VANGUARD

Les boulons, écrous et autres petites pièces de la Standard Vanguard sont tous à filetage américain standard. Vous verrez ses 12 caractéristiques supplémentaires chez votre dépositaire. Demandez une démonstration aujourd'hui même.



$1,875.00

Vente et service d'entretien dans le monde entier.
The Standard Motor Co. (Canada) Ltd.
4 Lawton Blvd., Toronto, Canada

Tout ce que vous pouvez désirer dans une nouvelle voiture.

V115F

VENTE ET ENTRETIEN STANDARD VANGUARD STUDEBAKER

Distributeur : McGrail Motor Car & Cycle Co. Montréal.

Marchand :
General Auto Parts
2695 Dessaulles, St-Hyacinthe. Tél.: 319

D'UN OCEAN A L'AUTRE



CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. Narcisse Ducharme, Président
M. Alphonse Milette, 1er Vice-Président
M. Adjutor Côté, N.P., 2ième Vice-Président
M. le Sénateur Gustave Lacasse, M.D.
M. Chs-A. Roy
M. de la Bruère Fortier, N.P.
M. C.-A. Gascon
M. Alexandre Ducharme
M Wilfrid Girouard

OFFICIERS

M. Narcisse Ducharme, Président et Directeur-Gérant
M. J. Pasquin, Secrétaire
M. Pierre Camu, Actuaire
M. Georges Ducharme, Actuaire Adjoint
Dr J.-E. Desrochers, Directeur médical
M. A.-R. Gagné, Avocat, Chef du Contentieux
M. André Leroux, Comptable en chef
M. Jean-Louis Guérin, Trésorier
M. J.-N. Cabana, Surintendant Général des Agences
M. Raymond Denis, Organisateur Général des Agences

EXTRAITS DU RAPPORT ANNUEL 1949

| | |
|---|---|
| Assurances en vigueur | $ 117,344,470. |
| Actif | 19,085,181. |
| Affaires nouvelles | 13,775,803. |
| Réserves pour polices | 15,955,581. |
| Revenus en primes | 3,116,870. |
| Versé aux assurés et bénéficiaires depuis la fondation | 17,374,510. |

La Sauvegarde

Compagnie d'assurance sur la vie

Siège social Montréal

SUCCURSALE DE ST-HYACINTHE
M. Léo Martel, Gérant
455 ave. de L'Hôtel-Dieu St-Hyacinthe, Qué.






Le Coin du Client

Qu'est-ce que les autres épiciers ont, et que nous n'avons pas? Nous avons toujours été fiers de nos aliments de qualité, nos bas prix et notre bon service.

Mais nous ne prétendons pas que nos magasins sont les seuls bons au Canada; et même les meilleurs magasins de comestibles peuvent être améliorés.

Alors si parfois vous trouviez un meilleur produit ou un meilleur service que celui que vous devriez avoir à l'A&P, s'il-vous-plait nous le laisser savoir.

S.V.P. écrire au

Département des Relations du Client,
Magasin d'Aliments A&P,
Casier No. 9, B.P. St-Henri,
Montréal, Québec.

MAÏS DE CHOIX - - bte 20 ozs 13¢
GENRE CREMEUX A&P

TOMATES DE CHOIX 2 btes 28 ozs 27¢
A&P

POIS VERTS - - - - - bte 15 ozs 16¢
TENDER KING LIBBY

PAIN DE NOIX - - - - bte 19¢
C. & B. — DATTES, FRUITS OU CHOCOLAT

FROMAGE KRAFT - - - pqt ½ lb. 27¢
VELVEETA

CAFE 8 O'CLOCK - - - lb. 79¢
MOULU SUR DEMANDE

MAGASIN D'ALIMENTS A&P
OUVERT VENDREDI, 7 AVRIL

FARINE 5 ROSES - - pqt 5 lbs. 35¢
POUR TOUT USAGE

DOMESTIC - - - - - lb. 31¢
SHORTENING

SOUPES CLARK - 3 btes 23¢
TOMATES OU LEGUMES

RED RIVER - - - - pqt 2½ lbs. 31¢
CEREALE A DEJEUNER

GRUAU QUAKER - - pqt 32¢
RAPIDE OU REGULIER

SAUMON SOCKEYE - bte ½ lb. 27¢
ROUGE DE FANTAISIE — HACHE

POUDRES A GELEE 3 pqts 23¢
BRODIE

BOEUF MARQUE ROUGE ET BLEUE

ACHAT DE VIANDE A&P DE LA SEMAINE
EPAULES DE PORC lb 43¢
FUMEES — Marque Royal, Maple Leaf ou Wilsil—Sans jarret, genre picnic

FESSE DE JAMBON FUMEE lb 57¢
Marque Maple Leaf, Royal, Swift Premium, Wilsil—Entière ou moitié, bout du jarret 55¢

BACON A DEJEUNER - - - lb
TRANCHE SUR DEMAND 65¢

DINDES, CATEGORIE 'A' - lb
8 à 18 LBS .39

POULES A BOUILLIR . . . lb 59¢

POULETS A ROTIR - - - - lb
NOURRIS AU LAIT — CATEGORIE "A" — 5 à 7 LBS 47¢

LONGES DE PORC - - - - lb
BIEN PREPAREES — ENTIERES OU MOITIES, N'IMPORTE QUEL BOUT 57¢

ROTI DE COTES COURTES - lb
PARTIELLEMENT DESOSS 27¢

FLETAN - lb 43¢
TRANCHE SUR DEMAND

POISSON lb 37¢
BLANC—D'HIVER

AIGLEFIN lb 39¢
FILETS

EPERLANS lb
DE CHOIX No 1

A & P — produits laitiers

DOMESTIC - - lb 31¢
SHORTENING

FROMAGE FORT lb 30¢
BEAU CANADIEN

FROMAGE DOUX lb 39¢
BEAU CANADIEN

FROMAGE KRAFT pqt ½ lb 27¢
ORDINAIRE VELVEETA

FROMAGE KRAFT pqt ½ lb 28¢
AU PIMENT VELVEETA

FROMAGE ASSORTI pqt ½ lb 24¢
MAPLE LEAF

PAIN AU LAIT
ANN PAGE
VITAMINE B
Blanc ou Brun pain 24 ozs 12¢

SURF OU RINSO - - - gros pqt 33¢
CIRE A PARQUETS HAWES bte 1 lb. 49¢
FLOCONS DE SAVON MAPLE LEAF pqt 1 lb. 28¢
FARINE BRODIE - - - pqt 3 lbs. 32¢
BISCUITS MARVEN - - pqt cello 28¢
CHICKEN HADDIE - - bte 14 ozs 22¢
BOLOGNE YORK - - - bte 12 ozs 33¢
MANY FLOWERS - 4 pains 29¢
SAVON
PECHES IONA - - - 2 btes 15 ozs 29¢
STANDARD
JUS DE TOMATES - 2 btes 20 ozs 21¢
DE FANTAISIE AYLMER

VALEURS A&P en FRUITS & LEGUMES

VOTRE ACHAT DE FRUITS ET LEGUMES A&P DE LA SEMAINE
CELERI GROS PIEDS 2 pour 19¢
PASCAL, DE FLORIDE — GROS, TENDRE, CROUSTILLANT

ASPERGES LONGUES ET VERTES lb 33¢
DE CALIFORNIE — FRAICHES — EXTRA DE FANTAISIE

CAROTTES GROSSES BOTTES 3 pour 25¢
FRAICHES DU TEXAS — No 1

EPINARDS - - pqt cello 25¢
Lavés, prêts à cuire—Frais, frisés, no 1

POMMES - 2 douz 49¢
Winesap, excellentes pour manger—C.-B.

PATATES - 3 lbs 29¢
Nouvelles, lavées, blanches—de Floride

ORANGES Grosseur 252 douz 49¢
Navel de Californie — à leur meilleur

PATATES - 2 lbs 29¢
Sucrées, séchées au four—de la Louisiane

POMMES Evaporées lb 29¢
de choix

# In Memoriam

**MME J.-A. BLOUIN**

Mme J.-A. Blouin, née Alice Boulay, épouse du président de la Société Philharmonique, est décédée dimanche le 2 avril à sa demeure, 629 Girouard, à l'âge de 53 ans.

Elle laisse, outre son époux, trois filles: Mlles Jacqueline, Denise et Marielle, de cette ville.

Lui survivent également deux frères et trois soeurs: Ernest Boulay, de cette ville, et Albani de Montréal; les RR. Soeurs Marie-Marguerite (Joséphine) et Marie-Antoine (Ozilda), de la Congrégation des Dominicains à Fall River, Mass., ainsi que Mme Arthur Laperle (Germaine), de cette ville.

Les imposantes funérailles ont eu lieu à 9.30 hres du matin, mercredi le 5 avril, à la Cathédrale. La Société Philarmonique était représentée par son corps de musique.

La levée du corps a été faite par M. le chanoine Antonin Trudeau et le service a été chanté par l'abbé Morin, assisté des abbés Descoteaux et Gendron comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. J.-A Frenière, Gaston Lemoine, Mandus Bienvenue, Ludger Saint-Amand, Roméo St-Roch et Jos. Painchaud.

Le "Clairon" prie M. J.-A. Blouin d'agréer l'expression de ses sincères sympathies.

:o:

**MME S. OUELLETTE**

Mme Stanislas Ouellette, née Georgiane McLish, est décédée à l'Hôtel-Dieu le 2 avril, à l'âge de 76 ans.

Elle laisse dans le deuil son époux, Stanislas Ouellette, ainsi qu'un fils et deux filles: Stanislas jr, de Montréal; Mme Georges Simoneau (Alice Bourget) de Saint-Hyacinthe, et Mme Georges-Emile Matte (Marie-Rose), de St-Dominique; son gendre, M. Georges Simoneau, mécanicien pour la cité de Saint-Hyacinthe; deux soeurs, Mme Albert Archambault (Alice McLish), de St-Dominique, et Mme Aubert Pelletier (Calixa McLish), des Trois-Rivières; une belle-soeur, Mme Joseph McLish, de Coaticook.

Les funérailles ont eu lieu à la Cathédrale, mardi le 4 avril, à 9 heures du matin, sous la direction de M. Ubald Lalime, 900 Bourdages. La levée du corps a été faite par M. l'abbé M. Tougas vicaire à la Cathédrale, qui a aussi chanté le service.

**MME E. ST-ONGE**

Dame Veuve Elzéar St-Onge, née Marie-Rose Côté, est décédée à l'Hôtel-Dieu, où elle demeurait, à l'âge de 86 ans et 3 mois. Elle était née à St-Dominique et laisse dans le deuil trois fils et quatre filles: Joseph, de St-Dominique; Stanislas, de Granby, et Léonard, de cette ville; Mme Sylvio Vanasse (Aurore), de St-Dominique; Ephrem Guertin (Dorilla), aussi de St-Dominique; Mme Georges Sénécal (Cordélia) et Mlle Régina, toutes deux de Montréal.

Lui survivent également deux frères et une soeur: Louis, de Montréal, et Napoléon Dupont, de St-Dominique, et la R. Soeur des Saint-Anges (Malvina), du couvent des Srs de St-Joseph à St-Hyacinthe.

La dépouille mortelle a été exposée aux salons mortuaires Bienvenue & Mongeau et les funérailles ont eu lieu à 9 h. 30 du matin, samedi le 1er avril, en l'église paroissiale de St-Dominique.

La levée du corps a été faite par le R. Père Lucien Melançon, des Pères Blancs d'Afrque, assisté de M. le curé Cordeau et de M. l'abbé Dubé, vicaire à St-Joseph, comme diacre et sous-diacre.

## LA SEMAINE DE LA FAUNE

La semaine de la conservation de la faune aura lieu cette année du 9 au 16 avril. A cette occasion, M. Benoit Bertrand, président de la Fédération des associations de chasse et de pêche du Québec, demande à toute la population de notre province de coopérer à l'amélioration de nos ressources naturelles: faune, sol, forets, eaux, etc.




# L'UNION DES MUNICIPALITES



**Les chefs de l'Union des Municipalités, groupant près de deux cents municipalités de toutes les parties de la province, se sont réunis la semaine dernière, à l'hôtel de ville Mont-Royal. Ils ont alors pris des décisions importantes, soit d'instituer une enquête dans toute la province, afin de se rendre compte de l'état du chômage et d'avoir une idée précise des travaux dont les municipalités réclament l'exécution pour remédier au chômage. Ils ont aussi demandé que les achats des corporations scolaires soient exempts de la taxe fédérale de 8 pour cent et de la taxe provinciale de 2 pour cent. Sur la photo, première rangée, de gauche à droite: MM. Gaston Duquette secrétaire-trésorier de l'Union; Joseph Racine, maire de Boischatel et 1er vice-président; R.-E. Schofield, maire de Ville Mont-Royal et hôte de l'Union; Horace Boivin, maire de Granby et président de l'Union; François Roy, maire de Shawinigan-Falls, et 2e vice-président; J.-A. Béliveau échevin de Thetford Mines; Léonard Emond, échevin de Hull, représentant du maire Alphonse Moussette. Deuxième rangée, même ordre: MM. Paul Pratt, maire de Longueil; Hormidas Roy, maire de Beauharnois; Edward Wilson, maire de Verdun; J.-A. Fortin, maire de St-Joseph d'Alma; Paul Cuddihy, c.r., ex-maire de Rouyn, et Ernest Picard, maire de St-Hyacinthe.**

# TERRAINS DU SEMINAIRE TRANSFORMES EN LOTS

Le Conseil municipal de la Cité de St-Hyacinthe a tenu sa séance régulière lundi soir à l'Hôtel de Ville, sous la présidence du Maire Ernest-O. Picard.

Etaient aussi présents les échevains Bergeron, Gendron, L'Archevêque, Morin, Godbout, Larivée, Payan, Mercure, Bredeur et Cadorette.

Suivant un rapport de l'ingénieur de la cité, l'échevin Mercure a proposé, appuyé par l'échevin Payan, et il a été résolu d'approuver un plan cadastral convertissant en lots à bâtir une partie des terres appartenant au Séminaire de St-Hyacinthe et portant les nos originaires 1294, 1295 et 1296 de la Paroisse Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, le tout selon un plan préparé par Louis-P. Delorme, arpenteur-géomètre et produit au Conseil.

L'échevin Gendron a donné avis qu'à une prochaine séance, il proposera l'adoption d'un règlement amendant le règlement de circulation no 536, afin de permettre la circulation dans les deux sens rue St-Dominque.

Les documents dont l'énumération suit ont été produits, puis consignés aux archives:

Une copie certifiée de l'avis public annonçant le dépôt du rôle de perception des taxes pour l'année 1950.

Un rapport sur les permis de construction émis durant les mois de janvier, février et mars;

Le rapport des activités des services de la Police et des Incendies durant le mois de mars;

Une lettre de l'Hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture en réponse à la résolution du conseil demandant le déplacement de bâtisse à l'entrée de la ville;

Une réponse de M. Jos. Fontaine, M.P., à la résolution du conseil concernant le déplacement de la porcherie opérée par le Ministère Fédéral de l'Agriculture près de l'Ecole de Laiterie;

Une lettre du Ministère des Affaires Municipales approuvant la résolution adoptée par ce conseil au sujet de l'avance de l'heure;

Une lettre des Chefs des services d'incendies du Dominion au sujet des poteaux et lignes de transmissions installés dans les districts commerciaux des cités et villes;

Une lettre de l'adminstrateur de l'Hôpital des Anciens Combattants, remerciant le service de la Police locale pour le travail effectif qui a été fait lors de vols récents survenus dans cet établissement;

Une demande de page d'annonce dans une publication de la "Jeune Chambre de Commerce" de Montréal;

Une demande de page d'annonce dans le "Front Ouvrier".

Une offre de la Banque Canadienne Nationale, succursale de la rue Ste-Anne, de faire perception des taxes d'eau moyennant une charge payable par le contribuable, est laissée sur la table.

Il est unanimement résolu de répondre à M. Paul Guertin qui demande un permis pour opérer un "Driving School" qu'il n'existe aucun règlement prévoyant l'octroi de tel permis, mais que le conseil voit d'un bon oeil l'existence d'une telle école dans la cité.

Une requête de M. Antonio Robert pour trottoir sur la rue Beaupartant est référée à l'ingénieur.

Une requête de deux propriétaires de lots pour services d'eau et d'égout dans la rue Malhiot est référée à l'ingénieur.

**La securité aux abords des écoles**

A la suite des requêtes pour meilleure sécurité dans les rues avoisinant les écoles, il est décidé de convoquer des représentants des Commissions scolaires à une prochaine séance afin d'aviser conjointement aux moyens à prendre pour répondre à ces requêtes.

L'échevin L'Archevêque propose, appuyé par l'échevin Godbout et il est résolu, que M. Arthur Bernier soit chargé de la surveillance du ramonage des cheminées, au salaire de 0.65 de l'heure, avec un minimum hebdomadaire de $18.00.

L'échevin Morin propose, appuyé par l'échevin Cadorette, et est résolu, que M. Saul Boucher reprenne ses fonctions de préposé aux vespasiennes à compter du 13 avril courent.

A la suite d'un rapport de l'ingénieur, l'échevin Larivée propose, et il est résolu, qu'une somme n'excédant pas quatre cents ($400.00) soit votée pour achat d'extincteurs qui seront installés dans les édifices municipaux.

Le conseil prend connaissance d'une lettre du constable Henri Beauregard, donnant sa démission comme employé de la cité. L'échevin L'Archevêque propose, appuyé par l'échevin Godbout, et le conseil décide unanimement que cette démission soit acceptée, avec remerciements au constable pour la démissionnaire pour les bons et loyaux services qu'il a fournis à la cité durant le temps qu'il a été à l'emploi de cette dernière.

L'échevin L'Archevêque propose, appuyé par l'échevin Godbout, et il est résolu, que M. Guy Blanchette soit engagé comme constable et pompier, à titre de "cadet" aux conditions du contrat en vigueur entre la Cité et l'Association des Pompiers et Policiers de St-Hyacinthe.

L'échevin Gendron propose, appuyé par l'échevin Brodeur, et il est résolu, qu'une somme de $250.00 soit votée comme contribution à l'entretien de la route St-Hyacinthe-St-Hubert durent le dernier hiver.

Avec la permission unanime du conseil, l'échevin Godbout porte de $2,200.00 à $2,700.00 l'avis de motion qu'il avait donné à la dernière séance, et propose, appuyé par l'échevin L'Archevêque, que cette dernière somme, à être chargée au Fonds de Roulement de la cité, soit votée pour payer le coût d'achat d'un appareil de radio-police. Approuvé à l'unanimité.

Selon l'avis qu'il en a donné à la dernière séance, l'échevin Morin propose, appuyé par l'échevin Gendron, et il est résolu, qu'une somme de $2,500.00, à être chargée au Fonds de Roulement, soit votée pour payer le coût de reconstruction de glacières au Marché-centre.

L'échevin Mercure propose, appuyé par l'échevin Payan, et il est résolu, que la liste des comptes des services municipaux, se totalisant à $47,601.54, et celles des services des eaux et électricité,au montent de $5,431.39, produites par le trésorier et recommandées par le comité des Finances, soient approuvées et que le paiement de ces comptes soit ordonné.

# POUR VENIR EN AIDE A L'ETABLISSEMENT RURAL

Le Comité de la Survivance française vient d'annoncer qu'elle a accordé son patronage à l'oeuvre entreprise dans notre province par la Société Canadienne d'Etablissement Rural. A cette occasion, on a émis le communiqué suivant:

Emu de l'urgence d'une cause humaine, sociale et chrétienne entre toutes: la cause d'une nombreuse jeunesse désemparée, sans avenir, autrement dit la cause des **Forces perdues**, le Comité de la Survivance française,fidèle à ses origines et à sa mission, accorde avec ferveur son patronage à la campagne publique de souscriptions que lance aujourd'hui la Société Canadienne d'Etablissement rural.

Deux expériences heureuses nous font entrer le plein succès de cette entreprise nouvelle. La campagne de la Presse acadienne, en 1934, et celle de la Radio-Ouest française, en 1946, ont réussi grâce à l'encouragement de l'Episcopat, du Clergé, de la masse d'une population restée généreuse de coeur. Ces deux mouvements ont fait que maintenant **L'Evangéline** parait chaque jour à Moncton, et que chaque jour nos compatriotes du Manitoba, de l'Alberta et d'une grande partie de la Saskatchewan écoutent une radio française.

Nous avons confiance en ce nouvel effort d'enracinement français et catholique. Nous y collaborons avec joie. De toute la ferveur de notre foi, nous prions nos compatriotes de répondre avec empressement et générosité à l'appel de la **Terre** et de la **Jeunesse!**

## Un jugement rendu dans cette cause

**Le demandeur aurait pu obliquer vers la gauche, car il avait de l'espace sur la route, mais il alla verser dans le fossé.**

Jugement a été rendu par le Magistrat Victor Chabot, au palais de justice de Saint-Hyacinthe. dans la cause d'Elzéar Bazinet vs Omer Guilbert. C'était une action en dommage au montant de $180.84. La demande a été renvoyée par le tribunal.

Il s'agissait des suites d'un accident de trafic survenu sur la route St-Dominique-St-Hyacinthe en direction d St-Hyacinthe. Le demandeur représenta qu'en juin dernier son employé, Euclide Ferland, roulait sur la route dans un camion chargé d'asphalte, lorsqu'en approchant de la ferme du défendeur, ce dernier déboucha brusquement d'un chemin de traverse avec son camion et une remorque chargée de foin. Le demandeur, en voulant éviter une collision, aurait alors versé avec son véhicule dans le fossé éprouvant de ce fait des dommages évalués à $180.84.

Le défendeur rétorqua à la plainte que le demandeur ou son employé s'était jeté dans le fossé sans nécessité, vu qu'à aucun moment, la remorque n'avait occupé plus de sa moitié légale à la droite de la route, et que, de la sorte, il y avait amplement d'espace sur la route pour permettre au camion du demandeur de passer; que l'accident ne serait pas arrivé si les freins du camion du demandeur eussent été en meilleure condition, etc.

Dans son jugement, le Juge Chabot souligne que le défendeur n'a commis aucune négligence, attendu qu'il conduisait de façon modérée, et que l'accident est arrivé par la faute du demandeur qui allait à une vitesse excessive et dangereuse. Il avait la moitié de la route pour obliquer vers la gauche, mais il ne l'a pas fait. Dans les circonstances, le défendeur n'a donc commis aucune faute. Bref, le demandeur n'a pas établi son droit d'action tandis que le défendeur a justifié son plaidoyer.


Lafontaine & Lafontaine

Jacques Lafontaine, notaire
ET SYNDIC DES FAILLITES

L.-Philippe Lafontaine
COMPTABLE PUBLIC

Gabriel Lafontaine
ASSURANCES GENERALES

1677, rue Girouard Tél. 1555
Saint-Hyacinthe

P. HERARD ENR.



FOURRURES FOURRURES

Entrepot "Frigidaire"
Manteaux de Fourrures
LA PROTECTION QU'ON OUBLIE

Vous protégez votre auto contre l'accident; votre ménage contre le vol; votre maison contre l'incendie; votre santé contre la maladie; votre vie contre la mort. Restez logiques; protégez vos fourrures contre les mites. Comme gardien rien n'est plus sûr que l'ENTREPOT FRIGIDAIRE PAUL HERARD ENR. Il est construit totalement à l'épreuve du feu, du vol et des mites, par son système FRIGIDAIRE.

Pour plus de satisfaction, confiez-nous vos manteaux de fourrures, notre seule spécialitée est l'entreposage, nettoyage, glaisage dans un atelier moderne.

Nous vous garantissons une livraison dans cinq minutes dans tous cas urgents.

APPELEZ: Tél. 1173-M. et nous irons les chercher

Le public est cordialement invité à venir visiter notre nouvelle VOUTE-FRIGIDAIRE, la plus moderne en ville, et sans contredit une des plus modernes de la province.

346 rue SAINT-FRANÇOIS TEL. 1173-M

LIONEL GRAVELINE PROP.
SAINT-HYACINTHE

Le meilleur ketchup au monde






Nettoyage à Sec pour Pâques dès maintenant




Essayez notre Fameux Procédé SANITONE

Fait disparaître toutes les taches et saletés
Fait disparaître les odeurs de transpiration et autres
Ravive les couleurs à leur état originaire

N'attendez pas à la dernière minute pour nous apporter vos vêtements de printemps. . . surtout vos toilettes favorites de Pâques. Venez immédiatement ou téléphonez pour notre Service de Nettoyage à Sec SANITONE, et vous verrez comme vos vêtements et toilettes en deviendront plus neufs. . . plus frais. . . et plus propres!

TEINTURIER L. Bélanger NETTOYEUR

CULTIVATEURS

LE TEMPS EST ARRIVE DE PENSER A VOS PETITS POULETS DU PRINTEMPS



Nous avons reçu une certaine quantité d'**éleveuses à bois, à l'huile,** au **charbon** et à **l'électricité.** Mais comme **l'acier** est **très rare,** je vous conseillerais de donner votre commande immédiatement pour avoir la vôtre au printemps.
Nous tenons toujours en magasin les **thermostats, thermomètres, abreuvoirs** et **trémis** à **poussins,** etc.
Pour plus de renseignements, consultez:

W. LANDRY
MAGASIN BELANGER
1220, rue DES CASCADES TEL. 21
En face du poste de police SAINT-HYACINTHE

VENTE DE 15e Anniversaire

Notre vente 15e anniversaire bat son plein. Nous venons de recevoir une certaine quantité de marchanses que nous devions avoir pour le début de notre vente.

Venez visiter notre magasin et constatez les économies appréciables que vous pouvez réaliser durant notre vente de 15e anniversaire.

Joyeuses Pâques

Jetté
MARCHAND DE MEUBLES
COIN ST-FRANCOIS ET ST-ANTOINE
ST-HYACINTHE, P. Q.

VOL. XXXIX — No 14 — 2ième SECTION

# LE CLAIRON

SAINT-HYACINTHE, P.Q. 7 AVRIL 1950

## CLOTURE DU CONGRES DES HEBDOS



**Ces photos ont été prises lors du diner de clôture du congrès et font voir ceux qui prenaient place à la table d'honneur. En haut, de gauche à droite: MM. Gérard BRADY, premier vice-président de l'association (L'homme libre, Drummondville); Adrien BEGIN, président, (La Tribune, Lévis); Gérard LEGARE, second vice-président (L'Echo du Bas St-Laurent, Rimouski);**

**Au centre: Mme Gérard Brady, Me Daniel JOHNSON, député de Bagot à la Législature et conseiller juridique des Hebdos; Mme Ernest Gagné, M. L.P. BEAUDOIN, directeur de l'Ecole des Arts Graphiques, Montréal; Mme Edouard GERVAIS, M. Lionel BERTRAND, député de Terrebonne aux Communes, secrétaire-trésorier de l'association (La Voix des Mille Iles, Ste-Thérèse).**

**Photo du bas: M. Albert WAILOT, (Le Progrès de Valleyfield); Dr J. Ed. GERVAIS, maire de Joliette, (L'Etoile du Nord, Joliette) Harry Bernard, (Le Courrier de St-Hyacinthe); M. l'abbé Omer GENEST, (Le Progrès du Saguenay, Chicoutimi); Ernest GAGNE, ancien président, (L'Echo de Louiseville), et Mme Lionel BERTRAND.**

# Le Chemin de Croix du Vendredi Saint sera irradié de la cathédrale de Saint-Hyacinthe

*Ce sera une des premières émissions à être irradiées de notre ville. — Notre ville a aussi une émission spéciale tous les jours sur les ondes du poste C.J.S.O. à Sorel. — Plusieurs émissions spéciales marquet l'inauguration de ce poste régional.*

En augmentant sa puissance à 1000 watts, à 1320 kilocycles, le poste CJSO est devenu depuis la semaine dernière véritablement le poste régional des quatre villes de Sorel, Joliette, St-Hyacinthe et Drummondville et dessert ainsi une population de plus de 400,000 âmes.

L'inauguration officielle du nouveau transmetteur, dimanche le 16 avril prochain, donnera lieu à une imposante cérémonie et à plusieurs émissions spéciales d'un intérêt tout à fait particulier pour toute notre région. En outre, d'ici quelques jours, d'aures émissions spéciales d'envergure se feront directement des quatre principales villes de la région.

A l'occasion de la Semaine Sainte, Joliette, Drummondville et St-Hyacinthe seront particulièrement à l'honneur. En effet, le Vendredi-Saint au soir, de 9h. à 9h. 30, CJSO présentera directement de Joliette, un concert sacré donné par la chorale des Scholastiques Clercs de St-Viateur et mettant en vedette le Révérend Père Rolland Brunelle violoniste. Fait important à signaler et sans précédent pour CJSO, cette émission sera entendue dans toute la province puisqu'elle sera transmise par les six postes du réseau de la Radio Française du Québec.

Précédemment à 3h., le Vendredi-Saint après-midi, CJSO radiodiffusera la cérémonie du Chemin de la Croix directement de la Cathédrale de St-Hyacinthe et le dimanche de Pâques au matin, à 10h., ce sera au tour de Drummondville, puisque notre poste régional radiodiffusera la messe de Pâques directement de l'église St-Frédéric de cette ville. Une autre émission qu'il sera important de ne pas manquer pour tous les auditeurs sera la soirée de gala de la grande finale de la "Revue des Talents", samedi soir de 9h. à 10h., directement de la scène du théâtre Sorel.

Plusieurs autres émissions spéciales d'envergure marqueront l'inauguration officielle de CJSO dimanche le 16 avril prochain et nous vous invitons à ne pas les manquer. Joignez-vous aux 400,000 auditeurs de CJSO maintenant à 1000 watts et 1320 kilocycles au cadran de votre radio.

## Le R. P. Granger



Le R. Père Arthur-M. Granger, O.P. vient de publier, aux **Editions du Lévrier**, la sixième édition (33è mille), adaptée aux gens mariés, de son ouvrage **Comment préparer son mariage?** Succès remarquable d'une édition canadienne.

# L'hôpital des vétérans ne sera pas déménagé. (Dr Temple)

*Le médecin en chef de l'hôpital des anciens combattants de Saint-Hyacinthe nie la rumeur voulant que cet hôpital soit transféré ailleurs. — Il rappelle en même temps l'opposition des débuts de l'hôpital dans cette ville. — Quels sont les cas traités?*

"Aucun transfert n'a été proposé dans le cas de l'Hôpital des Anciens Combattants de Saint-Hyacinthe. Bien plus, le sujet n'a jamais été effleuré par qui que ce soit de responsable." C'est ce que répondait cette semaine, le Dr Temple, directeur médical de l'Hôpital à un représentant du ministère des affaires des anciens combattants, anxieux de savoir à quoi s'en tenir au sujet de certaines rumeurs voulant que l'Hôpital maskoutain soit déménagé ailleurs.

Le Dr Temple fit également remarquer que l'Hôpital actuel est une construction temporaire de guerre, mais qu'il peut encore servir efficacement, surtout dans l'usage qu'on en fait actuellement. Il expliqua que le Ministre des anciens combattants, opère trois hôpitaux dans la région de Montréal: l'Hôpital de Ste-Anne de Bellevue, l'Hôpital de la Reine Marie et celui de Saint-Hyacinthe. En autant que la tuberculose est concernée, l'Hôpital de la Reine Marie s'occupe surtout de fournir des diagnostics et de faire la chirurgie tandis que l'Hôpital de Sainte-Anne traite quelques cas spéciaux. La plus grande proportion des anciens combatants tuberculeux est à Saint-Hyacinthe. Nous parlons de ceux qui ont besoin de soins, d'être surveillés et suivis.

Le Ministère considère la concentration des facilités médicales dans la région de Montréal, à l'Hôpital de la Reine Marie et à Ste-Anne, mais en ce qui concerne les traitements de tuberculose, on prévoit la construction d'une aile à l'un ou l'autre de ces hôpitaux. Ce plan n'est encore qu'au stage de discussion.

Le Dr Temple référa à un article récemment publié dans certains journaux de Montréal annonçant la construction d'une nouvelle aile pour l'hôpital de la Reine-Marie. Il expliqua que ceci n'avait aucun reflet sur le traitement de la tuberculose, et que cette nouvelle aile n'offrirait aucun espace nécessaire au traitement par l'entremise de sanatorium.

Le Dr Temple saisit l'opportunité de référer à nouveau à l'opposition, que l'établissement de l'hôpital de St-Hyacinthe avait soulevé au début, dans certains quartiers, et il expliqua qu'il n'y avait aucun danger pour la contagion d'avoir un sanatorium de tuberculose bien organisé, situé près de la ville ou même dans la ville. Depuis, il émit l'opinion "les autorités médicales sont d'opinion qu'un sanatorium situé dans une municipalité n'augmente pas le danger d'infection pour les habitants locaux".

## Grande finale de la Revue des Talents

L'une des plus importantes émissions radiophoniques qui coïncident avec l'augmentation à 1000 watts du poste CJSO est la soirée de gala de la grande finale de la **"Revue des Talents"**, qui aura lieu directement de la scène du théâtre Sorel, le Samedi-Saint au soir, de 9h. à 10h Les gagnants des cinq émissions semi-finales participeront à ce programme et mériteront, selon leur talent, les grands prix que leur offrent les commanditaires de l'émission, Sorel Mill & Builders Supply Limited. On sait que le premier prix est un magnifique réfrigérateur "General Electric". Ce sont Gilles Millette, imitateur, Darie Fafard, violoniste, de St-Cuthbert, Bernard Poliquin, ténor, Madeleine Trempe, soprano coloratura, et Gaston Carpentier, violoniste. Pour la circonstance, les trois juges seront M. Eugène Lapierre, directeur du Conservatoire National de musique, qui agira comme président du jury, et MM. Georges Dufresne et Paul-Emile Corbeil, professeurs de chant et artistes bien connus. En outre, une vedette de la chansonnette française, Jeanne d'Arc Charlebois, sera au programme comme artiste invitée. Ne manquez pas d'écouter, samedi soir cette importante émission qui clôturera en beauté la **"Revue des Talents"**, qui a remporté un succès considérable auprès des auditeurs. Syntonisez CJSO, maintenant à 1000 watts et à 1320 kilocycles au cadran de votre radio.

## Le Conseil de la J.O.C. canadienne

Le Conseil national de la J. O.C. Canadienne s'est tenu à la Centrale Jociste de Montréal les 1er et 2 avril. Les présidents et présidentes ainsi que les aumôniers diocésains assitaient à ces assises, au cours desquelles on se préoccupa de la diffusion du mouvement au pays.

## PAUL GOUIN NOUS PARLE DE LA ST-JEAN BAPTISTE

Ayant à parler plusieurs mois à l'avance, pour des raisons que nous verrons tantôt, de la prochaine procession de la Saint-Jean Baptiste, M. Paul Gouin, conseiller technique auprès du conseil exécutif de la province de Québec, a rappelé, dans sa causerie radiophonique du 2 avril les origines de cette fête. La Saint-Jean Baptiste ou plus exactement le feu de la Saint-Jean est plus ancien que Saint-Jean-Baptiste lui-même. Cela peut paraitre invraisemblable mais cela est exact.

En effet, Benjamin Sulte nous rappelle que l'usage de célébrer non pas le 24 juin mais bien les plus longues journées de l'année est vieux comme le monde. Cette époque du solstice de l'été était marquée chez tous les peuples de l'antiquité par des réjouissances publiques pendant lesquelles on allumait de grands feux sur les montagnes et sur les bords de la mer. "Le christianisme, prudent et sage, n'attaqua pas de front ces coutumes populaires; il se contenta de leur imprimer un caractère religieux. Ainsi, il plaça sous le vocable de Saint-Jean-Baptiste, l'antique et païenne cérémonie des feux du solstice d'été." Et voilà comment on peut affirmer et prouver que les feux de la Saint-Jean sont plus anciens que Saint-Jean-Baptiste lui-même.

Pendant que nos ancêtres canadiens célébraient leur patron Saint-Joseph avec solennité, la Saint-Jean continuait tranquillement à faire son chemin. On la fêtait aussi chaque année, mais comme nous l'avons dit tantôt, de façon plus modeste. En 1950 elle faillit connaitre le sort de la Saint Joseph, le Père Lalemant "ne jugeant pas à propos de laisser courir cette coutume." Mais Saint-Jean-Baptiste ne possédait évidemment pas l'esprit de résignation du bon Saint-Joseph. La célébration de sa fête ne subit qu'une éclipse temporaire. En 1666, la solennité du feu de la St-Jean se fit avec "toutes les magnificences possibles", en présence de Monseigneur l'évêque revêtu de ses habits pontificaux, et de Monsieur le gouverneur entouré de sa cour. Puis, au cours des années qui suivirent, la Saint-Jean Baptiste supplanta définitivement la fête de Saint-Joseph comme manifestation populaire pour devenir, en 1834, grâce à Ludger Duvernay, notre fête nationale.


Nouveaux Perfectionnements dans les

VOITURES MORRIS 1950



LA MORRIS OXFORD

**1. NOUVELLE ÉCONOMIE D'ESSENCE**



Le rendement de 40 à 50 milles au gallon vous permet de parcourir 100 milles pour $1!

**2. NOUVELLE FACILITÉ DE STATIONNEMENT**



La Morris se faufile au milieu d'une circulation intense—se parque facilement dans le plus petit espace.

**3. NOUVEAUX BAS PRIX**



Tirez profit maintenant des nouveaux prix "dévalués" après la baisse de la livre sterling.

**Voici la plus SPACIEUSE petite voiture de 1950!**

Voici la petite voiture qui est de taille à résoudre tous vos grands problèmes! En ville, la Morris vous donne la facilité de stationnement dont vous avez rêvé... sur la grand'route, elle vous donne tout le confort d'une grande voiture—à moitié prix. Même si vous êtes de haute taille, vous avez ample espace pour la tête et les jambes. Tous ces avantages sont le résultat de la fameuse construction MORRIS. Les deux voitures Morris, Oxford et Minor, ont une carrosserie "Monoconstruction" tout acier... sièges pour cinq personnes entre les essieux... ample espace pour les bagages... freins hydrauliques sur les quatre roues... suspension indépendante des roues avant.

Les nouvelles voitures MORRIS de 1950 surpassent vos exigences de tous les points de vue! Songez à l'économie, au rendement, au confort, à l'élégance... et vous ne pourrez manquer de dire: "La nouvelle MORRIS 1950 est l'auto qu'il me faut!"

Deux nouveaux modèles—sedan et décapotable. Grand choix de couleurs. Voyez la MORRIS Oxford et Minor aujourd'hui... demandez un essai sur la route! Entretien et pièces de rechange d'un littoral à l'autre.

Prenez part sans tarder au concours "Gagnez une MORRIS"

WILLYS AUTOMOBILE ENR.
Elzéar Beaudry, Prop.
200 AVENUE DE LA CONCORDE
SAINT-HYACINTHE, P.Q. TEL.: 1841-R.

TOLEDO MOTORS LIMITED 2134 ouest rue Ste Catherine, Montreal P.Q. WEllington 8481 Distributeurs de voitures MORRIS WOLSELEY





**Faites votre nettoyage du printemps avec un aspirateur électrique**



VOUS pouvez nettoyer non seulement les tapis et carpettes, mais aussi les tentures, stores vénitiens, sofas, chaises capitonnées, radiateurs, etc. C'est merveilleux ce que vous pouvez faire avec un nouvel aspirateur électrique et ses accessoires. Il nettoie si bien, si vite! Vous serez surprise de voir combien vos tapis, tentures et capitonnages paraitront plus propres après avoir été nettoyés à l'aspirateur . . . et leur durée utile sera prolongée!

*Demandez-nous une démonstration pratique.*

Prix: $87.50 et plus Petit aspirateur: $29.75 et plus



## INTERESSANT JUGEMENT DE LA COUR SUPERIEURE

Une cause qui a eu un certain retentissement et qui a nécessité une longue enquête, vient d'avoir son dénouement dans un jugement de l'Hon. Juge Elphège Marier, en Cour Supérieure. Brièvement. voici les faits.

Gérard Dubreuil, un entrepreneur de coupes de bois, poursuivait L. Brouillette & Al, pour un montant de $7,138.08. Il prétendait avoir droit à ce montant comme solde de contrat, pour services rendus, et pour dommages.

De leur côté, les défenseurs soumettaient que non seulement le demandeur avait reçu tout ce à quoi il avait droit, mais encore qu'il leur devait une somme substantielle qu'ils réclamaient par demande reconventionnelle.

L'audition de la cause et de la preuve fournie par de nombreux témoins, de part et d'autre, a duré quatre jours.

Par jugement de la Cour, la version du demandeur n'a pas été agréée et c'est celle des défenseurs qui a prévalu.

En conséquence, non seulement l'action du demandeur Dubreuil a été rejetée, mais ce dernier a été condamné à payer aux défenseurs-demandeurs reconventionnels un montant de $2,712.08; le tout avec intérêt et dépens. Me Gaston Sylvestre représentait les défenseurs-demandeurs reconventionnels.

## AU CONGRES DES HEBDOS



Une fois de plus l'Association des Brasseries de la Province de Québec a tenu à manifester son amitié aux Hebdomadaires de Langue Française du Canada, lors du congrès semi-annuel tenu à Québec les 24-25 mars. Les confrères et leurs compagnes ont été reçus par l'Association des Brasseries à un coquetel au Château Frontenac, qui connut un magnifique succès. Cette photo prise au cours de la réception, fait voir à droite, M. C.H. HANSON, président de l'Association des Brasseries en compagnie de M. Adrien BEGIN, président des Hebdos de langue française, cependant qu'à gauche, M. Georges Henri GONTHIER, secrétaire des brasseurs, fait la causette avec quelques compagnes des confrères.

(Photo Gérard Brady)

## Les entrepreneurs en électricité

Une assemblée nombreuse des membres de la Section des Entrepreneurs en Electricité fut tenue hier soir dans la salle de conférences de l'Association des Marchands Détaillants du Canada.

L'on procéda à l'élection du bureau de direction pour la prochaine année. Voici la liste des officiers élus pour le prochain terme d'office: MM. G.P. Lavertue, président, N. Meloche, vice-président, C.A. Grothé, secrétaire, A. Lamontagne, assistant-secrétaire, A Choquette, trésorier, P. Déniger, assistant-trésorier, J.C. Meloche, sergent d'armes, Roméo Homier et Roger Bourrassa, directeurs.

Cette section tient des réunions mensuelles et s'occupent de surveiller les intérêts des Entrepreneurs en Electricité. Nous offrons nos plus sincères félicitations à ces nouveaux officiers.

## LE RAPPORT ANNUEL DE LA "SAUVEGARDE"

La Sauvegarde vient de publier son quarante-huitième bilan annuel. Il démontre de nouveau, les progrès continuels enregistrés par la plus ancienne de nos compagnies canadiennes - françaises d'assurance-vie.

Aujourd'hui. nous avons huit compagnies canadiennes-françaises d'assurance-vie, dont sept ont obtenu leur charte depuis moins de douze ans. Toutes font de très bonnes affaires, mais La Sauvegarde a eu le très grand mérite d'ouvrir la voie et de remplir le rôle de pionnier.

Elle continue également à dominer aussi bien dans le total des assurances en vigueur que dans celui de son actif.

Les chiffres continus dans le naires, et commentés par monbilan qui fut soumis aux actionsieur Narcisse Ducharme, président, sont très intéressants.

C'est ainsi que l'on constate que le chiffre des assurances en vigueur, si l'on y comprend les pensions sans assurance, dépasse cent vingt millions, alors qu'il n'était que de quarante et un millions, il y a dix ans. Ceci donne une idée des progrès accomplis par La Sauvegarde, au cours des quinze dernières années. C'est une augmentation de 8 pour cent sur l'année passée. La Sauvegarde se dirige rapidement vers ses deux cents millions.

La Sauvegarde a versé aux assurés et bénéficiaires, depuis le début de ses opérations, au-dessus de dix-sept millions, mais elle a établi un record cette année, avec $917,144.

Ces sommes n'ont d'ailleurs pas été versées aux familles des disparus seulement, mais aussi aux survivants, qui à l'échéance de leurs polices ont été heureux de retirer les épargnes qu'ils avaient accumulées dans leurs polices d'assurance.

Lors de l'assemblée générale annuelle, les directeurs sortant de charge ont été réélus à l'unanimité. Ce sont MM. Alphonse Milette, 1er vice-président, et le Sénateur Gustave Lacasse M.D.

Les sièges laissés vacants par suite du décès de M. le Notaire, Robert Bachand et de M. L.-M. Lymburner ont été comblés par la nomination de MM. Wilfrid Girouard et de M. Alexandre Ducharme. Les autres directeurs sont M. Narcisse Ducharme, président. M. le notaire Adjutor Côté, deuxième vice-président, M. de LaBruère Fortier, M. Chs-A. Roy et M. C.-A. Gascon

## LA CONSTRUCTION SERA PROSPERE CETTE ANNEE

**Telle est la prédiction de l'hon. C.D. Howe, ministre du Commerce, qui envisage l'avenir avec optimisme.**

Ottawa, 4 — Le Ministre du Commerce, l'hon. C. D. Howe, vient de déclarer dans une entrevue que l'industrie de la construction au Canada aura une de ses meilleures années en 1950. Au surplus, a-t-il ajouté, toutes les autres industries vitales iront bien.

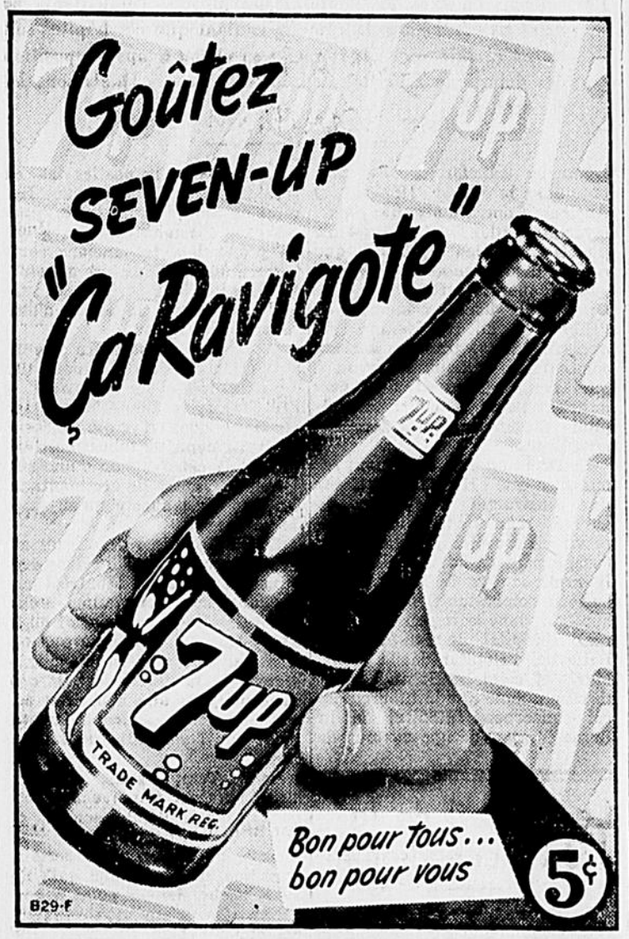
M. Howe, qui est une autorité dans les questions d'économie, a fait les pronostics suivants:

Dans la construction, nous prévoyons que 1950 sera pour notre pays une de ses meilleures années. La tendance que l'on peut observer est en direction de bâtisses d'affaires, d'hôpitaux et d'institutions gouvernementales. Une proportion un peu plus faible des capitaux sera affectée, par comparaison avec 1949, ira dans la construction de fabriques et l'achat de machinerie.

En ce qui concerne l'industrie de la pulpe et du papier, elle est actuellement en plein essor et tout semble indiquer que cette excellente situation se maintiendra au cours de l'année.

L'industrie du bois est également dans une situation excellente, à preuve que l'année entière se passera pour elle à remplir des commandes déjà données.

L'industrie des mines voit aussi un développement extraordinaire. De nouvelles propriétés sont mises en exploitation et la production de l'or augmente. Les pêcheries sont également en plein essor, mais la production devra être absorbée par les consommateurs canadiens, étant donné que les marchés extérieurs deviennent plus rares.



## LE CAFE SERA BIENTOT UNE LIQUEUR PRECIEUSE

**Les ménagères ne voient pas bien comment elles pourront se résigner à le payer $1.00 la livre, considérant que presque toutes les victuailles sont à la hausse.**

Lorsqu'il n'y a pas de café, on prend du thé, mais cela ne va pas avec tout le monde. Il y a des gens qui veulent leur moka et pas autre chose. Seulement, dans un avenir plus ou moins rapproché, ils devront payer $1. pour une livre de café d'une marque connue.

C'est, du moins, ce que prédisent les importateurs et gros marchands de café. Ils font remarquer que depuis septembre dernier, le prix du café s'est graduellement accru, pour atteindre ces jours derniers des prix variant de 76 à 98 centins la livre. A Montréal, des magasins à chaine, ces jours derniers, se mirent à annoncer le café à 69 centins la livre, mais ils durent bientôt couper court à tant de largesse.

A Montréal, bien des ménagères ne se sont pas gênées pour déclarer que le prix du café était devenu tout simplement disgracieux et qu'il fallait en tenir responsables les manipulateurs de la hausse à la bourse du café. "Le café, disent-elles, est une nécessité de la vie, mais c'est une nécessité qui est venue fort dispendieuse".

Un grand importateur de café, à Montréal, explique la situation comme suit: "La demande devance la production et les importateurs, craignent une rareté de café l'an prochain, se font la lutte sur le plan économique et n'hésitent pas à offrir le prix fort pour pouvoir s'approvisionner. Sur les plantations, les ouvriers du café exigent maintenant des salaires plus élevés et refusent de travailler, comme autrefois, pour une pitance.

A Montréal, une ménagère en butte avec le problème de la cherté de la vie, a donné l'explication suivante:

"Je dépense $1.62 par semaine pour le café, $1.30 pour deux douzaines d'oeufs, $5.00 pour le lait et le beurre et $6.00 pour la viande. Or, si les oeufs sont nécessaires, le café ne l'est pas et je vois difficilement pourquoi on en augmente le prix hors de toute proportion. Il est vrai qu'il y a bien des gens qui préféreraient se passer de bien des choses, avant de se priver de leur café du matin".

Dans les restaurants, il y a bien des gens qui se sont résignés à passer du café au thé ou au lait. Ils n'en sont pas morts, bien au contraire.

——— :o: ———

## La Légion Canadienne

**Assemblée mensuelle ce soir à 8 heures.**

Vendredi le 7 avril courant, à 8 heures du soir, aura lieu l'assemblée mensuelle des membres de la Légion Canadienne, au local ordinaire des réunions, 1535 rue St-Antoine.

On désire faire remarquer qu'à l'avenir toutes les assemblées mensuelles de la Légion auront lieu le 1er vendredi de chaque mois, à 8 heures du soir.

## Rapport annuel de Gypsum Lime

Dans son dernier rapport annuel, la Gypsum, Lime and Alabastine, Canada, Limited accuse un gain net de $1,390,037.66, soit $3.15 par action, comparativement à son précédent rapport fiscal qui n'était que de $1,155,-174.00, soit $2.63 par action. Cet état de chose est le résultat d'amélioration dans l'outillage et d'agressivité chez les vendeurs. On annonce également un dividende de $1.40 par action (35 cents trimestriellement) pour l'année 1950.

Monsieur George A. Dobbie, président de la Compagnie, dans une déclaration aux actionnaires, mentionne que le surplus ajouté au fond capital de même que certaines améliorations ont été pris sur les gains. Il ajoute que plusieurs projets d'envergure ont été complétés au cours de l'année.

Au 30 novembre, 1949, l'état de compte de la Compagnie se montre encore dans une forte position, avec un capital agissant de $2,929,691.95.







TOUTES PETITES CHOSES

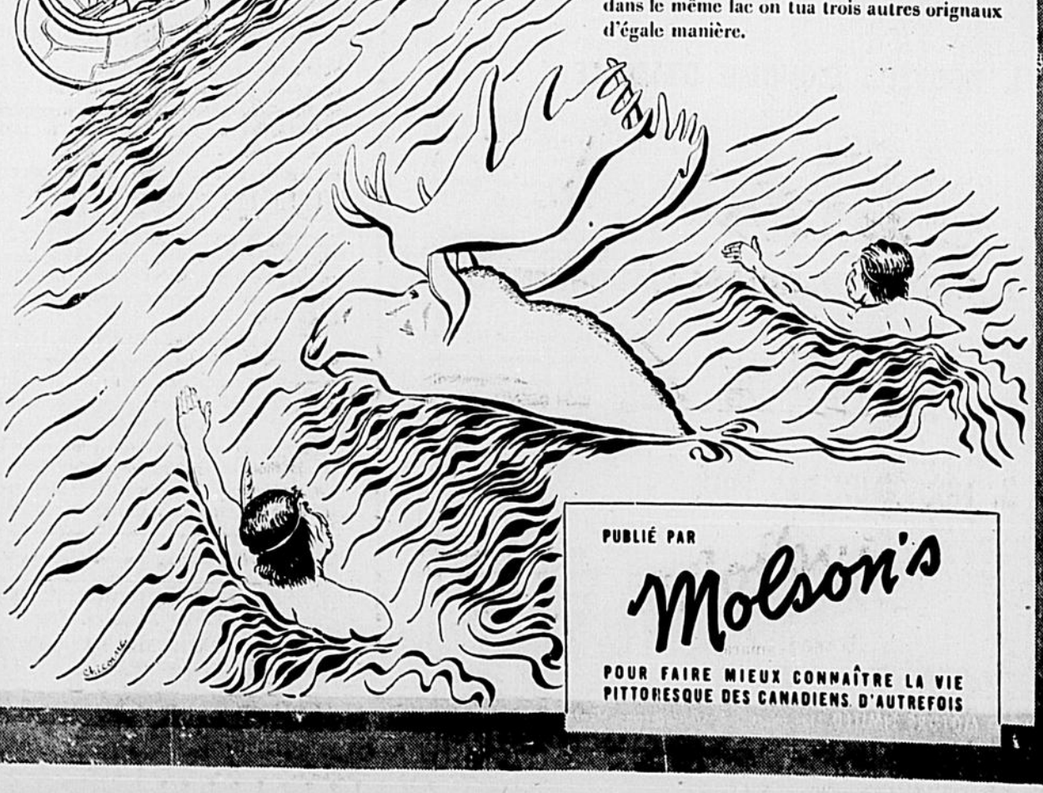
*Ce texte fait partie d'une série d'anecdotes recueillies et publiées par M. P.-G. Roy, qui fut pendant bien des années archiviste de la province de Québec. Les illustrations sont de René Chicoine.*

QUAND ON "pêchait" L'ORIGNAL DANS LE LAC ST-PIERRE

Un voyageur raconte, dans la *Relation des Jésuites* de 1662-1663, une chasse — ou plutôt une pêche — à l'orignal peu banale. Il montait de Québec à Montréal en barque. Rendus au beau milieu du lac St-Pierre, les marins aperçurent un orignal qui traversait le lac à la nage. Nous laissons la parole au voyageur:

"Nous détachâmes aussitôt après lui un petit canot d'écorce conduit par deux Français et par deux Sauvages Algonquins qui nous accompagnaient qui, étant encore plus habiles à la nage que cet animal, lui firent faire quantité de tours et de détours dans ce grand lac où il se maniait comme un cerf qui serait poursuivi par les chasseurs en pleine campagne. C'était un plaisir de voir comme à force d'élancements et de secousses, il tâchait de gagner la terre, et comme les chasseurs en même temps qui voltigeaient sur l'eau dans leur canot, lui bouchaient le passage et le conduisaient malgré lui du côté de la barque où on l'attendait pour lui donner le coup de mort qui ne lui manqua pas."

Le voyageur raconte que le même jour et dans le même lac on tua trois autres orignaux d'égale manière.



PUBLIÉ PAR Molson's

POUR FAIRE MIEUX CONNAÎTRE LA VIE PITTORESQUE DES CANADIENS D'AUTREFOIS

# A Radio-Canada

## Albert Duquesne au Théâtre Ford

Jeudi prochain, le 13 avril, le "Théâtre Ford" présentera aux radiophiles une pièce de Pierre Frondaie, créé à Paris et intitulée "La menace".

Cette pièce nous fait vivre le drame de la femme qui, ayant commis une faute grave et l'ayant cachée à son mari, voit son bonheur détruit par un brusque rappel du passé.

Françoise Lefort, veuve et libre, s'est éprise d'un homme qu'elle croyait digne d'elle et qui n'était qu'un voleur. — Un an plus tard, elle épouse un homme d'affaires, sérieux et intègre, auquel, sur les conseils bien intentionnés d'un ami, elle croit devoir cacher ce malencontreux épisode de sa vie.

Malheureusement, le hasard, quelque temps plus tard, met les deux hommes en présence, dans des circonstances telles qu'elles forcent la pauvre Françoise à faire à son mari un aveu, d'autant plus pénible qu'elle s'y est décidée bien tardivement.

Quelles seront les réactions de l'honnête homme, blessé à la fois dans son orgueil et dans son amour?

Les principaux interprètes de cette adaptation radiophonique seront Mimi d'Estée, Françoise Rozet et Albert Duquesne.

Le "Théâtre Ford", commandité par la compagnie Ford du Canada, est radiodiffusé chaque jeudi soir, de 9h. à 10h., par Radio-Canada.

———— :o: ————

## Pièces inédites à "Radio Canada"

Radio-Canada aura bientôt son **Théâtre des Nouveautés** qui nous offrira chaque semaine une pièce inédite d'un auteur nouveau. Son programme comprend neuf créations qui auront lieu chaque mercredi soir, de 8h.30 à 9 heures, du 1 avril au 7 juin.

Radio-Canada offre ainsi aux écrivains l'occasion de se produire. Son Comité de Lecture a fait le choix des pièces entre un grand nombre. Signalons que depuis septembre dernier il eut à examiner plus de 150 textes qui lui sont parvenus d'un peu partout.

Le Comité de Lecture se compose de six membres qui possèdent tous une vaste expérience et dont les fonctions les ont amenés à étudier attentivement les problèmes de la littérature radiophonique. Sans rechercher la perfection, ces critiques n'ont retenu que des oeuvres qui offraient un intérêt réel.

L'ensemble des créations sera extrêmement varié et l'auditeur passera du théâtre réaliste à l'évocation poétique.

Les auteurs des pièces choisies possèdent sans aucun doute des dons de dramaturage et ils n'ignorent pas les exigences de la radio. Au **Théâtre des Nouveautés,** ils trouveront quelques-uns de nos meilleurs comédiens que dirigera Noël Gauvin.

Rappelons que ces créations dramatiques auront lieu chaque mercredi soir, à 8h.30, à compter du 12 avril.

## SHERLOCK HOLMES EST DE RETOUR A LA RADIO

Radio-Canada a décidé de compléter le cycle des **Aventures de Sherlock Holmes** en offrant à ses auditeurs une troisième et dernière série pour la saison d'été 1950. On entendra une histoire complète, chaque lundi, à 9 heures, à compter du 3 avril.

Ce qui a fait le succès de Sherlock Holmes, ce ne sont pas des situations dramatiques qui font dresser les cheveux et provoquent des réactions pénibles. Il n'y a pas de cri, de hurlement, de torture, rien qui puisse blesser l'oreille ou effrayer l'auditeur; tout se règle par jeu d'esprit, conclusions savantes, études des moindres détails. Le coupable est toujours découvert et la justice satisfaite. C'est en somme du bon radio, captivant et moral.

On a cherché longtemps les raisons qui ont motivé le succès de Sherlock Holmes, succès qui ne vieillit pas, disons mieux qui se renouvelle sans cesse. Eh bien! c'est cette ingénieuse idée de deux personnages au caractère nettement différent et qui collaborent ensemble pour percer chaque mystère policier.

D'une part Sherlock Holmes, grand, maigre, célibataire invétéré, qui étudie avec succès les infimes détails d'une affaire mystérieuse. Cette année encore, Albert Cloutier tiendra ce rôle.

De l'autre, le docteur Watson, petit et rondelet, bon vivant qui a ses idées aussi et qui collabore intimement au succès du grand détective. Il sera incarné par Gaston Dauriac.

Conan Doyle, l'auteur de Sherlock Holmes, était un écrivain habile, plein d'humour et qui a donné à ses histoires un ton joyial, parfois ironique, sans pour cela négliger l'action principale qui doit amener à la capture du coupable. C'est une version de Georges Petolas que l'on entend à Radio-Canada.

Le 3 avril, nous retrouverons le grand détective à la campagne, en compagnie du docteur Watson. On vient les avertir que toute une famille a été victime d'un mystérieux drame dont la police locale se voit bien incapable de trouver la solution.

Ce drame, qui a fait un mort et deux fous, se continue le lendemain avec une autre victime. Quel est donc le moyen employé par l'assassin pour tuer ses victimes sans être présent?

Le 10 avril, nous rencontrerons une vieille demoiselle, qui vit seule et bien tranquillement dans sa petite maison qui reçoit un jour, par la poste, un mystérieux paquet contenant deux oreilles humaines.

Cette personne ne se connait pas d'ennemi et ne comprend pas la raison de cet envoi macabre. De fait les policiers de Scotland Yard sont, eux aussi, incapables de comprendre quelque chose à ce drame nouveau genre. Ils font appel au grand détective Sherlock Holmes lequel avec son ami le docteur Watson, arrivera aisément à en dénouer le mystère.

## M. Jacques Jansen à "Radio-Carabin"

**Jacques Jansen,** baryton de l'Opéra de Paris et du Metropolitan de New York, sera l'invité d'honneur à Radio-Carabin le 12 avril.

**Jacques Jansen** est l'un des plus beaux baryton français que l'on connaisse. En plus de sa voix riche et sonore, il possède un physique des plus agréables. Doué d'un talent remarquable, **Jacques Jansen** s'est fait applaudir frénétiquement dans le monde entier. A l'Opéra Comique de Paris, aux Gaietés Lyriques, à Monte Carlo, au fameux théâtre Colon de Buenos-Aires, partout il fait salle comble. C'est lui qui a créé l'an dernier au Metropolitan de New York, l'opérette "Pelléas et Mélisande" de Claude Debussy qui obtint un succès colossal. Malgré ses nombreux succès et le délire des foules qui l'applaudissent, monsieur Jansen demeure un très simple garçon d'une bonhomie rare chez les artistes de sa trempe.

Cette semaine, les Larocaille, couple d'un certain âge, décident de passer une soirée reposante à la maison. Ce qui arrive... vous le verrez bien quand notre as comique Roger Garand se met de la partie. Au deuxième plan, nous retrouverons notre ami Jean-Paul et ses aventures quotidiennes. Dans un dernier sketch, deux jeunes mariés bâtissent une maison de rêves: "Mon chou-chou-fleur, prends ce qu'il y a de plus beau, c'est ton père qui paye"!

Pour l'écoute de Radio-Carabin, chaque mercredi soir à neuf heures, le réseau français de Radio-Canada et les postes affiliés.

## EMISSION PASCALE DES DISCIPLES DE MASSENET

La France se prépare à accueillir chaleureusement les **Disciples de Massenet** qui doivent visiter plusieurs de ses villes. Ce choeur réputé est l'invité du gouvernement français, mais il n'a pu entreprendre cette coûteuse tournée sans l'appui de ses nombreux amis.

Radio-Canada a voulu faire sa part pour défrayer les frais d'un voyage qui aura les plus heureux effets sur les relatons franco-canadiennes.

Les postes du réseau Français diffuseront une série de concerts des **Disciples de Massenet** chaque dimanche, à 7h.30 du soir, à compter du 9 avril.

A cause de la fête de Pâques, le programme se composera d'oeuvres religieuses: **O vos Omnes** de Zanotti Bianco; **Adoremus Te** de Palestrina; **Ave Verum** de Mozart et **Agnus Dei** de Kenneke.

Radio-Canada a encore proposé les **Disciples de Massenet** comme représentants du Canada au Festival international de Chant choral qui se tiendra à Lille, les 28 et 29 mai prochains. Ils nous feront sans doute honneur à ce festival qui a pour objet de susciter un mouvement d'intérêt en faveur du chant choral et de contribuer au perfectionnement d'une technique radiophonique de cet art.

A la demande du directeur de la radiodiffusion française, Radio-Canada a aussi invité des compositeurs canadiens à participer au concours de composition de ce festival. Comme on ne disposait que de fort peu de temps, des musiciens se sont vus incapables d'accepter l'invitation. Cependant, MM. Lionel Daunais et Hector Gratton ont promis d'envoyer des oeuvres inédites pour chorales

Charles Goulet dirige encore le choeur des **Disciples de Massenet** qu'il a constitué en 1928. En 22 ans, cet ensemble a donné d'innombrables concerts et il a atteint le tout premier rang. En dépit de ses succès, il continue de imposer une discipline sévère. En effet, les cinquante chanteurs et chanteuses de ce choeur continuent de se réunir chaque lundi soir et ils travaillent avec enthousiasme et sans rémunération. On a souvent signalé que les Disciples de Massenet portent à leur réunions d'étude un merveilleux esprit de dévouement, de goût musical et de camaraderie. Le choeur doit à cette discipline une souplesse et une sûreté vraiment exceptionnelles

Charles Goulet et ses jeunes camarades arriveront en france à la fin de mai. Les auditeurs de Radio-Canada voudront les entendre avant leur départ et ils n'oublieront pas leurs concerts du dimanche soir, à 7h.30, dont le premier sera diffusé le dimanche de Pâques.


CFCF | "Le poste des étoiles"

*Merveilleux programmes en fin de semaine*

**Consultez cette liste!**



**SAMEDI SOIR**

6.30 PM — Red Cap Reporter
7.00 PM — Corinne Jordan
7.15 PM — The Story of a Romance
7.30 PM — Damon Runyon Theatre
8.00 PM — Twenty Questions
8.30 PM — The Guy Lombardo Show
9.00 PM — The Casebook of Gregory Hood
9.30 PM — The Amazing Mr. Malone
10.00 PM — The Stag's Head Club — Wayne King
10.30 PM — Opportunity Knocks Winner's Show
11.00 PM — News Summary
11.10 PM — Langlois Sportswhirl — Doug Smith
11.15 PM — Dance Music
12.00 PM — Newscast

**DIMANCHE SOIR**

5.00 PM — Piano Playhouse
5.30 PM — The Aldrich Family
6.00 PM — Roy Rogers
6.30 PM — Our Miss Brooks
7.00 PM — The Kenny Baker Show
7.15 PM — Doctor's Orders
7.30 PM — Amos 'n' Andy
8.00 PM — Charlie McCarthy
8.30 PM — Leslie Bell Singers
9.00 PM — C-I-L Serenade
9.30 PM — Album of Familiar Music
10.00 PM — Contented Hour
10.30 PM — Don Wright Chorus
11.00 PM — News Summary
11.10 PM — Langlois Sportswhirl — Doug Smith



CANADA'S FIRST STATION CFCF

*Syntonisez à* **600**


### Une collectionneuse enragée

Micheline Fresle ne donne pas l'impression d'être une femme d'intérieur. Et pourtant elle a la passion des bibelots, surtout des automates et des boules de verre dont s'orne son appartement. Il faut la voir furreter chez les antiquaires. Une véritable collectionneuse. Elle en a l'âme d'ailleurs, et pour n'importe quoi. A son retour de Rome, où elle avait tourné "Les Derniers Jours de Pompéi", elle rapporta plus de quarante paires de chaussures, de toutes les formes et de toutes les couleurs possibles. Son gros chien loup se perdait dans ce fatras et ne savait plus où fourrer ses pattes.

### Le nom légal des vedettes

Connaissez-vous le vrai nom, le nom légal des artistes de cinéma? Fernandel: Fernand Contondin; Blanchette Brunoy: Blanche Bilhaud; Annabella: Suzanne Charpentier; Bourvil: André Rainbourg; Fernand Gravey: Fernand Mertens; Claude Dauphin: Claude Legrand; Michelle Morgan: Simone Roussel.


**Le Poste CJSO est heureux d'annoncer qu'il est maintenant à 1000 WATTS, à 1320 Kc.**

et invite tout particulièrement la population de St-Hyacinthe et de la région à écouter tous les jours, de 4h. à 5h.

*"l'Heure Maskoutaine"*

et surtout

***"L'ECHO de St-Hyacinthe" à 4h. 30,***

un bulletin quotidien de nouvelles locales préparé par notre nouvelliste M. Roger Cyr, rédacteur au "Clairon"

* * *

**Pour toute information au sujet de cette nouvelle émission, prière de**

***S'adresser à:***

**M. Raymond Girouard**

Représentant de CJSO à St-Hyacinthe.

**St-JUDE** **Tél. 53 s. 2**


# Le coin des Scouts



* * *

Ces notes et articles sont fournis avec l'autorisation du Commissaire Diocésain, par,

**La Tribu des Lions Rouges**

## N'OUBLIEZ PAS . .

**Les Scouts de la Troupe Notre-Dame du Rosaire, 2ième de St-Hyacinthe, prient leurs nombreux amis de ne pas oublier la soirée qu'ils organisent avec le concours du Capitaine Bob Arsenault et sous les auspices du Régiment de St-Hyacinthe. ..... ..**

**Cette soirée aura lieu samedi le 15 avril au Manège Militaire**

**Cette soirée réunira les six frères Baillargeon dans leurs tours de forces extraordinaires. Quelques autres athlètes seront au programme. Cordiale bienvenue à tous.**

———— :o: ————

### AU CLAN

Jeudi de cette semaine, 5 routiers du clan Christ-Roi se mettaient en marche pour une Route de Pâques.

Ces routiers en partant de St-Hyacinthe se rendaient à St-Dominique, Ste-Cécile, St-Valérien, Upton et finalement Acton Vale où ils seront rejoints, dans la journée de lundi, par quelques effectifs de scouts de St-Hyacinthe.

A Acton Vale les différentes troupes qui se trouveront à ce grand ralliement feront l'invasion de la "MINE". Ce qui fournira probablement de thème à l'organisation d'un grand jeu scout.

Les Chefs qui se trouveront présents profiteront de l'occasion pour recevoir la Promesse de 4 Chefs de Patrouilles.

## VINGTIEME ANNIVERSAIRE du SCOUTISME à St-Hyacinthe

Le 4 avril dernier marquait le 20ième anniversaire du mouvement scout dans St-Hyacinthe.

C'est le 4 avril 1930, en effet, que M. l'abbé Eugène Goulet assisté de M. l'abbé Victor Quintal, aujourd'hui Mgr Quintal, fondait la première Unité scoute de la ville, la troupe 1ère St-Hyacinthe. Un an plus tard s'ajoutait une nouvelle unité scoute, la troupe 2ième St-Dominique St-Hyacinthe. Et depuis nous comptons à St-Hyacinthe même cinq unités scoutes réparties comme suit:

**LOUVETEAUX**

Les Meutes:
1ière St-Hyacinthe
22ième St-Dominique, St-Hyacinthe.

**SCOUTS**

Les Troupes:
1ère St-Hyacinthe
2ième St-Dominique, St-Hyacinthe.

**ROUTIERS**

Le Clan Christ-Roi St-Hyacinthe.

Aujourd'hui on trouve des unités scoutes dans la plupart des centres importants du diocèse: Granby, Sorel, Cowansville, Acton Vale.

Pour commémorer cet évènement d'importance, les autorités scoutes diocésaines de concert avec les autorités du groupe 1ier St-Hyacinthe, ont décidé de célébrer dignement cet anniversaire le 20 août prochain. Le programme de ces fêtes sera dévoilé un peu plus tard.

Entre temps, une série d'articles, écrit par des scouts, paraitra, qui sera destiné à mieux faire connaitre le mouvement scout.

———— :o: ————

### TROUPE 1ère St-HYACINTHE

Lors d'une émouvante cérémonie qui se produisit dans l'intimité de la Troupe 1ère St-Hyacinthe, le Commissaire Aldéi Chicoine et l'aumônier au scoutisme, M. l'abbé Paul Ménard, reçurent la promesse solennelle du Chef de la dite Troupe Henri Archambault et de ses deux Assistants-Chefs: MM. Jean Breton et C. Lavallée. Bonne chance et bon courage à tous.

### DESIRS DE SCOUT REALISES

Après s'être vu attribuer une croix d'argent pour avoir sauvé la vie d'une personne, le scout Walter Olney, du lac des Esclaves, en Alberta, visita récemment Edmonton, à titre d'hôte du Conseil des boy-scouts de cette ville.

Au cours d'une interview radiophonique, on lui demanda de déterminer trois choses qu'il aimerait à faire durant son séjour à Edmonton. Ses désirs furent réalisé de façon presque magique. Ainsi put-il faire une envolée en avion, grâce à l'amabilité de l'Edmonton Flying Club; se balader dans le sidecar de la motocyclette d'un agent de police, au cri strident de la sirène, enfin, glisser en bas du gros poteau de cuivre à une caserne de pompiers.

### LES SCOUTS A L'AIDE

Quand la neige a isolé récemment la région de Parksville, sur la rive est de l'île Vancouver, les scouts apportèrent aux gens un secours précieux. On assigna à chaque scout quatre ou cinq maisons où demeuraient des vieillards ou des malades. Les scouts enlevèrent la neige, coupèrent le bois de chauffage et remplirent plusieurs fonctions de genre jusqu'à ce que les conditions de la température redevinssent normales

### BOURSE A UN ANCIEN SCOUT

M. Gordon F. Coles, d'Halifax, N.-E. étudiant en droit à l'Université Dalhousie, a obtenu une bourse d'études du Club Rotary international; cette bourse lui permettra de poursuivre des études avancées en Angleterre

M. Coles est un ancien scout du Roi; il s'est signalé de façon particulière alors qu'il faisait partie de la 14e troupe d'Halifax; durant les premières années de la 2e Grande Guerre, il réussit à maintenir cette troupe sur pied, à titre de scoutmestre, poste qu'il occupait avant d'avoir l'âge requis.

### AU JAMBOREE AMERICAIN

Une patrouille de huit scouts du Roi représentera la Grande-Bretagne au jamboree des boy-scouts américains qui sera tenu à Valley-Forge, Pennsylvania, du 30 juin au 6 juillet prochain.

Toutes les provinces du Canada ont été invitées à y envoyer des représentants. On prévoit que 40,000 scouts venant de 45 pays différents prendront part à ce jamboree.

Le courage ne se contrefait pas; c'est une vertu qui échappe à l'hypocrisie.

NAPOLEON 1er.


*Joyeuses Pâques*



à tous nos clients et amis

**J.-E. ST-ONGE**

**Entrepreneur Electricien**

1875, rue Cascades Tel. 775

Saint-Hyacinthe.

# NOUVELLES RÉGIONALES

## St-Pie-de-Bagot

—Les travaux de nettoyage et peinturage, commencés ces jours dernier à l'église, vont bon train.

—M. le Curé a exhorté ses paroissiens à se montrer généreux à la quête du Vendredi Saint, destinée à l'entretien des lieux Saints.

—Dernièrement le comité des chemins d'hiver de la paroisse de St-Pie, tenait son assemblée annuelle à la salle des Pompiers au village. Tous les membres étaient invités à assister à cette assemblée, on nomma aussi les membres du bureau de direction pour l'année courante.

Cette assemblée était sous la présidence de M. Omer Dufresne, industriel bien connu.

Les membres élus furent: M. Ernest Despars, Emilien Bousquet, Armand Brodeur, Albert Withny, Adélard Chaput, Léopold Bélanger. Le président, M. Omer Dufresne et le secrétaire-trésorier, M. Paul Resther.

M. Léon Choquette de St-Damase était en visite ces jours derniers chez son beau-frère au village, M. Conrad Bousquet.

M. et Mme Armand Minette, Mme Arthur Bouthiller de St-Césaire ainsi que M. Gaston Bouthiller de St-Césaire, ainsi que M. Gaston Ducharme également de cette place, étaient en visite chez M. et Mme Henri Brodeur.

Monsieur Grégoire Plante était en ville lundi dernier.

A une récente assemblée des cultivateurs, tenue à la salle paroissiale, nous avons eu le rapport de la production de la betterave à sucre pour la paroisse de St-Pie, donné par M. Lemire de la Raffinerie de St-Hilaire. Nous apprenions qu'à St-Pie il y eut l'an dernier 67 producteurs qui ensemencèrent 155 acres et rapportèrent à l'automne 1950 tonnes de betteraves. Nous avons eu des producteurs qui récoltèrent jusqu'à 18 tonnes de ces betteraves à l'acre.

Cette année l'ensemencement de betteraves s'annonce très populaire auprès des cultivateurs, et si l'année est favorable, nous aurons encore une production record.

**Activités de la Chambre de Commerce de St-Pie:**

La chambre de Commerce des Jeunes de St-Pie met beaucoup d'activités dans la paroisse et aide à l'embelissement du village.

Une réalisation qui tenait au coeur des responsables de cette organisation, a été celle de l'aménagement d'une belle plage publique, à proximité du village. On a applani une superficie de terrain qui était inculte et on peut admirer le travail fait par nos gars avec l'aide d'une machine puissante.

Monsieur François St-Pierre en est le président et avait organisé dimanche dernier une visite à la Manufacture de Chaussures de M. Omer Dufresne ainsi qu'à l'usine de M. Lebeau. Ces aimables industriels ont reçu les Membres de la chambre avec un bel esprit de collaboration. Soulignons en passant que les visiteurs étaient accompagnés de leur épouse ou amie.

La Chambre de Commerce est à organiser un souper-causerie qui aura lieu probablement à la fin d'avril sous la direction de M. Georges Boyer. On espère aussi avoir le Rév. Père Content pour cette circonstance.

Un souper du même genre avait lieu il y a deux ans et on avait obtenu un succès sans précédent.

On fait aussi des demandes pour obtenir de nouvelles industries dans St-Pie. M. le Président de la Chambre,, M. François St-Pierre, ainsi que le Maire du Village, M Ovila Roy, et quelques autres intéressés sont allés rencontrer différents industriels pour discuter des possibilités à y établir de nouvelles industries à St-Pie et on peut affirmer sans présomption qu'à peu près 4 ou 5 industries nouvelles semblent intéressées à venir s'implanter chez nous.

La Chambre de Commerce patronise aussi les services de Santé du Québec tels que par exemple l'assurance-groupe qui défraie les soins médicaux tant à l'Hôpital qu'à domicile; A date on a presque obtenu le nombre de membres prévu.

On peut affirmer avec bon espoir qu'à St-Pie il se fera sous peu des développements importants.

Dimanche dernier, après la grand'messe, il y avait à la salle paroissiale, réunion de MM. les directeurs du Syndicat de l'Union Catholique des Cultivateurs, sous la présidence de M. Henri Brodeur. A cette assemblée était aussi présents: M. le Maire, M. le Curé; quelques membres du conseil, des commissaires d'école, et l'Amical de St-Pie était représenté par M. Jean-Paul Beaudry.

Comme on le sait nous sommes à organiser de grandes fêtes à St-Pie, à l'occasion du congrès des Amicales des Frères du Sacré Coeur de la province. Ce congrès sera tenu à St-Pie les 3 et 4 juin de l'anné courante. L'an dernier ce congrès annuel se tenait à Granby et remporta un succès remarquable.

Mardi après-midi, MM. Henri Brodeur, président du Syndicat ci-haut mentionné; ainsi que Léo Bousquet et Henri Tétreault secrétaire du même organisme se rendaient à l'assemblée mensuelle des Dames fermières, pour en venir à une entente sur la préparation d'un album-souvenir qui sera en circulation à l'occasion de ces fêtes.

On s'attend à recevoir environ mille visiteurs à cette occasion, et on aura à notre disposition l'entrepôt de la Guild Limitée.

Dimanche, à la grand'messe, nous pouvions voir au choeur, à l'église, le Rev. Père Donat Gauvin O.M.I. missionnaire au Basutoland depuis treize ans, et qui est de retour au pays. Originaire de St-Thomas d'Aquin, il est le fils de M. Joseph Gauvin. La famille de M. Joseph Gauvin compte quatre autres religieux dont le Rev. Frère Emery des Frères du Sacré-Coeur à St-Pie depuis plusieurs années. Le Rev. Père Gauvin était heureux de venir passer quelques temps avec son frère à St-Pie et tous ceux qui l'ont connu étaient aussi heureux de le rencontrer.

Tous les cultivateurs de la paroisse qui seraient intéressés à bénéficier des services de machines telles que Bulldozers ou grattes, pour l'amélioration de leur terre, sont invités à communiquer avec M. Henri Brodeur président du Cercle de l'Union Catholique des Cultivateurs, qui s'occupera des démarches à suivre pour obtenir ces machines à l'été; elles seront fournies par le ministère de l'Agriculture.






## Saint-Damase

—M. Arthur Létourneau de cette paroisse, prenait l'avion la semaine dernière pour se rendre à Rochester, New York, pour suivre des traitements à l'Institut Mayo. Nous lui souhaitons un heureux voyage et une guérison parfaite.

—Mlle Ursule Traversy, étudiante garde-malade à Sherbrooke, en visite chez ses parents en fin de semaine.

—La saison des sucres est commencée, elle s'annonce assez bonne: dimanche dernier plusieurs groupes se rendaient à la cabane pour savourer la tire dorée et le réduit chaud.

## Saint-Bernard

—Les funérailles de M. Wilfrid Vandal, décédé le 22 mars à l'âge de 66 ans après une courte maladie, ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Sa mort plonge dans le deuil, deux fils, MM. Gérard Vandal, de Marievil e et Lucien de St-Jude, 5 filles Mme Eddy Marsé (Marie-Ange), de Marieville, Mme Lucien Vincent (Liliane), de St-Dominique, Mme Camille Chrbot (Noëlla), de St-Hyacinthe, Mme Albert Beaulieu (Claire), de La Présentation Mlle Solange Vandal, de Saint-Jude.

Il laisse aussi 4 gendres et plusieurs enfants, 2 frères: MM. Arthur Vandal, St-Simon, M. Ernest Vandal, des Etats-Unis.

Quatre soeurs, Sr Louis-Exavier, des Soeurs de La Présentation de Marie de France, Mme Aimée Roy également de France Mme Albert Boutillette, de Saint-Hyacinthe, Mme Armand Lapointe (Cordelia), de St-Barnabé

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Antonio Richard, curé de la paroisse, qui chanta le service assisté de MM. les abbés Lucien Beauregard, curé de St Barnabé, et Emilien Chagnon curé de St-Louis. Les porteurs étaient MM. Ovila Labossière Arthur Allaire, Amédée Lamoureux, Hubert Allaire, Alphonse Lemay et Joseph Lemay.

—Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Noël Dubé, le 16 mars, après une très courte maladie.

Célibataire et garçon de feu M. et Mme François Dubé (Elise Mailloux). Il laisse dans le deuil une soeur, Mme Joseph Hamel (Yvonne) de St-Hyacinthe, deux frères, M Adélard, de Saint-Jude et Frank, de St-Barnabé.

Le service funèbre fut chanté par M. le curé, de Saint-Jude.

Les porteurs étaient MM Jude Gaudreau, Gérard Laperle, Aimé Larivière, Hector Roy, Elie Lamothe, Denis Ménard, Fernand Pelletier, Hormidas Martin.

—M. et Mme Théodore Leblanc et leur petit garçon, de St-Denis rendaient visite à M. et Mme Bergeron, de St-Judes.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Rosaire Morin hospitalisée à l'Hôpital de Sorel pour y subir une opération assez grave.

—M. et Mme Arthur Bousquet de St-Denis rendaient visite la semaine dernière à M. et Mme Albert Desrosiers.

—Mme Willy Jeanson et ses enfants rendaient visite à Mme Veuve Xavier Ménard, de Saint-Ours, la semaine dernière.

## St-Jean-Baptiste

—A l'Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe, à l'âge de 77 ans, est décédée Mlle Zénaïde Desnoyers fille de feu Moïse Desnoyers.

Les funérailles eurent lieu mardi, le 4 courant à 9.30 hres.

Elle laisse dans le deuil trois soeurs: Mmes T. Lussier (Anna), Ubald Vincelette (Aurore), Appolinaire Chicoine (Alexandrine) et de nombreux neveux et nièces.

—M. et Mme Gabriel Désautels ainsi que Mlle Madeleine Désautels, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M et Edmour Désautels.

—M. et Mme Alphonse Lussier, de Montréal, étaient de passage chez M et Mme Yvon Desnoyers, dimanche dernier.

—Mme Albert Beauregard, de St-Jean, ainsi que ses deux filles, Maria g.m., et Eveline rendaient visite à M. et Mme Elphège Meunier, le 2 courant.

—M. et Mme Gérard Vincent, de St-Roch-sur-Richelieu, chez M et Mme Hector Vincent, ces jours derniers.

## Saint-Hugues

—M. et Mme Edouard Gauthier, née Annette Cloutier, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née à l'hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, baptisée Marie-Laurette-Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Hector Lemieux, de St-Marcel, oncle et tante de l'enfant, porteuse, Mme Euclide Gauthier, de St-Guillaume, grand'mère de l'enfant. Nos félicitations.

—M. et Mme Lionel Brault sont affligés par la perte de leur bébé Roger âgé de six mois. La cérémonie des Anges eut lieu vendredi le 31 mars, à 2 hres de l'après-midi.

—M. et Mme Théodore Lanoie, de Waterbury, sont venus rendre visite à Mme Alexis Lanoie, sa mère qui était gravement malade.

—Mme Ovide Guilmette et son fils André, de Waterbury, sont venus voir leur mère, Mme Alexis Lanoie qui est malade.

—Mlle Pauline Lessard, de Huntingdon, en promenade chez ses grands-parents, M. et Mme Louis Pelletier.

—Un groupe de jeunes amis s'organisèrent pour aller prendre le dîner à la cabane de M. F. Lanoie. Etaient présents: MM. Paul-Emile Lanoie, Jean Guy Lanoie, Mlle Jacqueline Lanoie, MM. Fernand Cusson, G. Cusson, R. Cournoyer, M. et Mme Jean-Paul Vermette, de St-Simon, MM. Florian Cloutier, Jacques Lapierre, Edouard Daviau, Mlles Constance et Denise Plouffe, Lilianne et Carmen Cloutier, Pierrette Noury. Après s'être bien sucrés le bec, ils sont revenus bien enchantés de leur journée.

La récolte du sirop s'annonce meilleure que l'an passé.

—En visite chez M. Hector Picard, MM. Ernest et Arthur Pelletier et leur fils Guy, de Montréal.

—M. et Mme Roland Lafortune, de Montréal, chez M. Jacques Lafontaine.

—M. Paul Lafontaine, de Montréal, chez son père, M. Emery Lafontaine, ainsi que M. Philippe Lafontaine, de St-Hyacinthe.

—M. Ulric Héon, de St-Hyacinthe est venu rendre visite à des amis à St-Hugues.

—M. et Mme Lucien Désautels de Montréal, en promenade chez M. Pierre Désautels.

—M. et Mme Omer Provost, née Germaine Pelletier, de St-Hyacinthe, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née à l'hôpital Saint-Charles baptisée, Marie-Irène-Agnès. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Pelletier, de St-Hugues, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Lucien Pelletier, tante de l'enfant. Nos félicitations.

—Mme Eugène Brodeur est partie de mardi dernier pour l'hôpital St-Charles de Saint-Hyacinthe où elle a subi une opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—Mme Lionel Charrette est partie vendredi dernier pour l'hôpital St-Charles pour y subir une opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—Mercredi soir, M. Emery Lafontaine a été conduit à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, en ambulance où il sera sous observation durant quelques jours pour passer ensuite à l'opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—M. et Mme André Bélanger, de Saint-Hyacinthe, sont arrivés pour demeurer dans notre village.

—Dimanche dernier eut lieu la Communion Solennelle des enfants de la paroisse, une trentaine d'enfant s'approchèrent, de la Sainte Table dans l'après-midi. Une cérémonie fut exécutée par les enfants des congrégations du Sacré-Coeur et de la Ste-Vierge.

## Acton Vale

—Mlle Marie-Paule Ledoux de Montréal, en visite dimanche dernier, chez son frère M. Adélard Ledoux.

M et Mme Germain Lussier se sont rendus à Amos au cours de la semaine dernière, visiter M. et Mme Gérard Lussier.

—M. et Mme J. Racine, de Sherbrooke, rendaient visite dernièrement à M. et Mme Welleys Laflamme.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme J. Mercier qui s'est soumise à une intervention chirurgicale, à l'hôpital St-Charles de Saint-Hyacinthe.

—Mlle Irène Fournier, de St-Simon, en visite en fin de semaine chez M. et Mme Etienne Fournier.

———— :o: ————

**Lisez le Clairon**

## Saint-Jude

M. et Mme Léo Leclerc (Blandine Perrault) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les noms de Joseph, Richard, Damien Parrain et marraine: M. et Mme Josaphat Leclerc de St-Bernard. Porteuse: Thérèse Leclerc du même endroit.

Nous regrettons d'annoncer le décès de M. Wilfrid Vandal décédé à l'Hôpital St-Charles de St-Hyacinthe.

Sincères condoléances à la famille éprouvée.

———— :o: ————

## AVEC LE SOURIRE

—Ce qu'il y a de pire, ce n'est pas la question des dettes...

—Oh! non, ce n'est pas la question...C'est la réponse!










CONCORDE AUTOMOBILE LTEE
EMILE BEAUDRY, Prop. Saint-Hyacinthe
100, Avenue Concorde Tél.: 212 - 213

# Annonces Classifiées

## A VENDRE

**A VENDRE.** — Tôle Gaufrée "Royal". Pour couvertures et lambris. Feuilles de 6 à 15 pi. long. Largeur 36 pouces, couvrant 32". Prix et échantillons fournis sur demande. Estimé fourni gratuitement en nous envoyant la longueur du faîte et des chevrons. Achetez directement de la manufacture.
A. L. GONNEVILLE, Mfg.
Dept. 25 — Charrette, Qué.

**A VENDRE.** — Set de chestefild, en cuir, trois morceaux. S'adresser à Albert Desjardins, 2080 Moreau, St-Hyacinthe. Tél. 22-78-W. j-n-o

**A VENDRE.** — Chalet, situé à St-Pie sur le bord de la rivière, avec un terrain de 2 arpents. Habitable été comme hiver. Garage, électricité, eau courante. Meublé. Prix $2,000.00. S'adresser à J.-R. Choquette, Notaire, St-Pie, Co. Bagot.
31m-7-14a

**A VENDRE.** — Salle de billard située dans le centre de la ville. S'adresser à 377 rue St-François St-Hyacinthe.
31m-7a

**A VENDRE ou à ECHANGER.** — Maison de 10 appartements, avec grand terrain de 200 pieds par 150, ainsi que garage et écurie, située au village de St-Aimé-sur-Richelieu. Pour informations, s'adresser à Emile Letendre, 2090 Cartier ou Taxi Grand Tronc, 1120 Laframboise. Tél. 1725-W ou 330. 31m-7a

**A VENDRE.** — Automobile Pontiac Sedan 1946, 4 portes, bien propre et en bonne condition. Aussi Dodge Sedan 1948, cause : besoin d'argent pour autre commerce. S'adresser à Emile Letendre, 1120 Laframboise, St-Hyacinthe. Tél. 330.
31m7a

**A VENDRE.** — Epicerie-restaurant avec logement libre pour l'acheteur. Place centrale. Bon chiffre d'affaires. Cause de santé. S'adresser à 565 Vaudreuil. Tél.: 1365-W. a-7

## A LOUER

**A LOUER.** — Logement chauffé de 3 appartements, avec douche, réfrigérateur et eau chaude. S'adresser à Théo Gauthier, 1930 Des Cascades, Tél. 1379 ou 2111.
2d-jno

**A LOUER.** — Appartements doubles à louer à l'Hôtel Corona. S'adresser à Mme J.-E. Lalime, 1621 rue Girouard. jno-g

**A LOUER.** — Logement de 2 appartements chauffés. S'adresser au Magasin Blondin, 1300 rue Des Cascades. Tél. 88.
3m-jno

**A LOUER.** — Bureaux pour professionnels. Local idéal pour médecins, dentistes, avocats, etc. Chauffés. S'adresser à J.-G. Dolbec Ltée, 1260 Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 17.
17m-jno

**A LOUER.** — Local neuf pour magasin, libre immédiatement, situé à 396 rue St-Michel. S'adresser à 955 St-Antoine. Tél. 1248-M ou 1272-W
31m-7-14-21a

**A LOUER.** — Logement de 4 appartements, chauffé. Libre le 1er mai. S'adresser à Elzéar Bazinet, 2800 Dessaulles. Tél. 1404-J.
31m-7a

**A LOUER.** — Atelier de 20 x 30 pieds. S'adresser à A. Blondin Ltée, 1300 Cascades. Tél. 88-244. 7a

**A LOUER.** — Logement de 5 pièces et chambre de bain, très moderne, situé à 34 St-Michel, La Providence. S'adresser à Hervé Grenon, St-Simon, Cté Bagot. Tél. rural. 7a

**A LOUER.** — Logement de 4 pièces, chauffées, avec chambre de bain en tuile et solarium, lavoire et cave froide, garage si désiré, situé à 109 rue St-Pierre, Village St-Joseph. 7a

**A LOUER.** — Chambre à louer dans un des plus beaux sites de la ville, endroit central et tranquille, comme chez soi. S'adresser à 205 rue St-François, St-Hyacinthe. 7a

## DIVERS

**RIDEAUX VENITIENS** fabriqués sur mesure. Livraison à 15 jours. Adressez-vous à R. Desmarais, 12 rue Saint-Charles, Tél. 1007w, La Providence. jno.

**LOGEMENT DEMANDE.** — Logement de 6 à 8 pièces, de préférence dans le Bourg-Joli ou achèterait un cottage ou un duplex avec logement libre de 6 à 8 pièces également de préférence dans le Bourg-Joli. S'adresser à J.-E. Gélinas, 2195 Ste-Anne, Edifice A & P Store.
7-14a

**PENSION DEMANDEE** — Dame distinguée demande chambre et pension dans famille privée à St-Hyacinthe. Peut donner de bonnes références. S'adresser en donnant le prix de la pension à C. P. 50, St-Hyacinthe.
7a-jno

**DEMANDE.** — Solliciteur demandé pour bureau de collection dans le district de St-Hyacinthe. S'adresser à F.-G. Cardinal & Cie, 233 rue Notre-Dame Ouest, Montréal. 7-14a

**PERDU.** — Bon de la Victoire de $50.00 perdu en faisant le trajet de la Banque Canadienne Nationale, à 1670 St-Antoine, en traversant le marché Centre. Récompense à qui le rapportera à 1670 St-Antoine. a-7

**ATTENTION.** — Faites refaire vos chapeaux par une modiste américaine et épargnez de l'argent. Aussi, corset et brassière "Spirella" faits sur mesures, de toilette ou médical. Satisfaction garantie. Pour rendez-vous, Tél. 432-R, Mme L. Dussault, 212 rue St-François.
7-14-21-28a

**ATTENTION.** — Une femme désire prendre soin d'un enfant chez elle. Peut être payée à la semaine ou au mois. S'adresser à Mme U. Bienvenue, 535 Concorde, St-Hyacinthe, 7-14a

**ATTENTION.**— Sivous désirez expulser rats, coquerelles, etc., dans manufactures, restaurants ou maisons privées, vous n'avez qu'à écrire pour renseignements à
**A. BELLAVANCE**
2114 rue Laframboise, Tel. 1766-W
St-Hyacinthe. 24, 31m; 7, 14a.

**ATTENTION — ATTENTION.** — Lits à deux étages - Demi-lit 36" Matelas - Tables Pliantes 24 x 36 et 29 x 72. Crochets de camion - Tôle en aluminium. Chassis en acier - Fer de construction. Courroies en cuir, caoutchouc et coton. Réservoirs 500 et 1,000 gallons. etc etc
BLAISE ALLARD
30 - 4ième rue. Iberville, Québec.
TELEPHONE : 2692.
31m-7-14-21 av.

**CHAMBRE et PENSION.** — Dans maison moderne, chauffée, eau chaude, située dans le centre de la ville, confort du chez soi. S'adresser à Mme Bernadette Morin, 460 rue Mondor Tél. 1720.
31m-7-14-21a

**EMPLOI DEMANDE.** — Personne possédant 30 années d'expérience, bilingue, connaissant la dactylographie, désirerait ouvrage général de bureau ou comptabilité privée. S'adresser à Victor Morin, 460 rue Mondor. Tél. 1720. 31m-7a

**EMPLOI DEMANDE.** — Jeune homme sérieux, possédant diplôme commercial anglais et français ainsi que références et un an d'expérience, demande de l'emploi. Tél. 2598-J.
31m-7a

**A VENDRE ou à ECHANGER.** — A vendre à bonnes conditions ou à échanger pour autres valeurs, plusieurs terrains de différentes grandeurs situés sur la voie Sir Wilfrid Laurier, non loin de la maison des retraites fermées, taxes minimes, électricité, téléphone; payable 25% comptant, le solde en 3 ans. S'adresser à Léonard Pion, 1260 de la Bruère, St-Hyacinthe. Tél. 2251-J.
7-14-21-28a

## Refus d'avancer

Je soussigné, déclare par la présente que je ne me tiendrai responsable d'aucune dette contractée en mon nom, par qui que ce soit, sans une autorisation signée de ma main.

(Signé): Emile Sawyer

:o:

## Remerciements

La famille Joseph Laperle remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Joseph Laperle, soit par offrandes de messes, offrandes de fleurs, bouquets spirituels, visite à domicile ou de toute autre manière que ce soit.

:o:

## Remerciements

Les familles Henri Bourbeau et Aurélien Chicoine remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Aurélien Chicoine (Eléonore Bourbeau), soit par offrandes de messes, offrandes de fleurs, bouquets spirituels, visite à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

**ENCAN.** — Lundi le 10 avril à 11 heures précises, chez M. Rodolphe Marin, à St-Pie, rang du bas de la rivière, 1½ mille en bas du village.

Détails. — à 11 hres précises a.m., vente d'une bonne ferme de 3 arpts x 30, tout en culture, bonne maison et bons bâtiments de ferme, électricité et eau à la chantepleure; meubles pour cuisine et chambre à coucher; tout le roulant de la ferme, 2 bons chevaux, 9 belles vaches, 1 boeuf de 2 ans, 2 veaux, 2 truies saillies pour mise à bas en mai, 50 poules; voitures doubles, simples, et pour promenade, d'hiver et d'été; bons harnais de toutes sortes; couvertes en laine et robes de carioles;, charrues à 2 raies, à 1 raie et à rigoles; herse à disques et à finir; sarcleur; semoir; faucheuse; râteau; chargeur à foin; lieuse; tombereau; séparateur crible et bidons à lait; foin, paille, grains, bois de service et charpente, etc.

J.-A. MORIN,
encanteur.

**ENCAN.** — Mercredi le 12 avril à 11 heures précises a.m., chez M. Gérard Chagnon, à St-Jean-Baptiste de Rouville, rang de l'Eglise.

Détails. — Une partie du ménage, poêle et divers meubles; un gros roulant de ferme moderne; 1 cheval, 7 belles vaches, 3 taures et 1 boeuf de 2 ans Holstein, 3 sujets sont pur sang enregistrés; 1 truie avec 9 petits, 5 autres truies saillies; un bon tracteur Oliver 70, 1 an d'usage, ses accessoires, charrue à 2 raies herses à disques 14, Massey-Harris, banc de scie ronde et godendard, 2 remorques à 4 roues et à 2 roues sur pneus; 1 planteur à tabac et à betteraves, 1 an d'usage, voitures doubles, simples, d'hiver et d'été, bons harnais de toutes sortes, charrues à 1 raie et à rigoles, herses à disques et à finir, sarcleur, semoir combiné, faucheuse, rateau, chargeur à foin, lieuse, distributeur à engrais, balance 1,000 lbs, accessoires pour élevage de la volaille, 125 chassis à couches chaudes, 300 cagots à tomates; foin, paille, etc.

J.-A. MORIN,
encanteur.


**À VOTRE SANTÉ**



Contre les germes, prenez vos précautions.
Prudence de sûreté est la mère.
Les plats ébréchés sont sujets à caution
Et peuvent avoir des conséquences amères.
Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

**DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN !**

**$50 • $100 • $500 • $1000**

Débarrassez-vous *sans tarder* de vos soucis d'argent: empruntez à la Household Finance sur votre propre signature . . . sans endosseurs ni garanties négociables.

**Jusqu'à 24 mois pour rembourser**

Choisissez le mode qui *vous* convient le mieux. Nos taux sont avantageux. C'est pourquoi 3 personnes sur 4 s'adressent à la Household Finance pour obtenir un prêt rapidement.

| Montant du prêt | No de mois | Versement mensuel |
|---|---|---|
| **$101.68** | 6 | $18.00 |
| **$214.79** | 12 | $20.00 |
| **$490.46** | 18 | $32.00 |
| **$700.58** | 24 | $36.00 |

**DE L'ARGENT POUR TOUT BESOIN LÉGITIME!**
*Téléphonez ou venez nous voir dès aujourd'hui*
**HOUSEHOLD FINANCE**
1811 rue Cascades
2ième étage Téléphone 2400
ST-HYACINTHE, QUÉ.
*Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous*
*Prêts consentis aux citoyens des villes voisines*
APPUYÉE SUR 72 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

**F.-G. BOUCHER**
*Professeur de musique*
Nous enseignons, vendons, réparons toutes sortes d'instruments à corde
Agent autorisé des marques "GIBSON"
1535 St-Antoine Saint-Hyacinthe Tél. 1410-J

Si vous désirez du confort pour vos pieds, demandez le soulier
**BLACHFORD**
Un soulier ajusté par ses experts tels que
**Messieurs Bastien et Ravenelle**
1430 CASCADES TEL. 325
SAINT-HYACINTHE

**FINANCE & COLLECTION Enrg.**
1613, rue GIROUARD TEL. 1586-R
SAINT-HYACINTHE
Perception de créances échues
Rien à payer si rien n'est recouvré

Tél. Rés. 1503-W 1400, St-Antoine




**ROLAND DAUDELIN**
Spécialiste en fabrication de monuments funéraires, échange de monuments, lettrage au cimetière. Installation et réparations.
**SATISFACTION GARANTIE**
Manufacture: 1395 - 4ième rue St-Antoine
ST-HYACINTHE.

**N'OUBLIEZ PAS**
qu'il y a de la danse tous les samedis soirs
à
**l'Hôtel Pointe Valaine**
OTTERBURN PARK, SAINT-HILAIRE
Musique de choix par le fameux orchestre
*TONY PASCALE*
Permis complet de la C. L. Q.
Du plaisir pour tous
BIENVENUE A TOUS

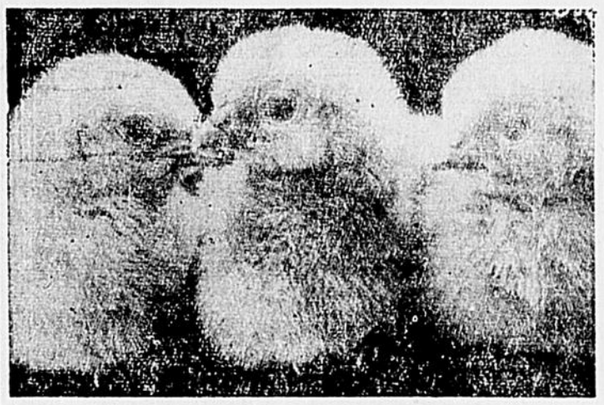
**J. A. Laferté**
TÉL. 950
2520, 10ieme rue Dessaulles
SAINT-HYACINTHE
Bois de Construction de toutes sortes, spécialité de bois de charpente, (B.C. Fir)
Lattes: Sheetrock — Tentest — Bois
Bardeaux de cèdre, d'amiante et d'asphalte
Papiers en gouleaux, pour toitures et lambris
Masonite Arborite Barker Tile Flexboard
Beaverboard Ten-Test Contre-plaqués en Fir
Laine minérale Planchers de bois dur Portes
Moulures en Aluminium et de bois Briques
Insul-Board Clous Sheetrock

**MAURICE BUSSIERE, M. S.C., C.A.**
COMPTABLE AGREE
1811, DES CASCADES TEL. 2370
SAINT-HYACINTHE, P.Q.

Tél. Bureau: 1737-J Tél. Résidence: 595-W
**BOUCHARD & FRERE ENRG.**
*ENTREPRENEUR-PEINTRE*
Georges BOUCHARD, prop.
Travaux de tous genres en peinture
*Spécialité*: Sablage et Finition des planchers
1613, GIROUARD SAINT-HYACINTHE, P.Q.

**LIONEL ETHIER**
*ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN*
TEL. 159-J *Le Soir* 1183-M
550, RUE MONDOR S.-HYACINTHE
MOTEURS INSTALLATIONS
REPARATIONS D'ACCESSOIRES DE TOUS GENRES

**LES POUSSINS ROY**



*Poussins Certifiés*: New-Hampshire, Light Sussex, Rock Barrée et Hybrides
Janv. et Fév. $15.00 le cent: Mars, Avril et Mai $15.50
Juin et Juillet $14.00
Poulettes $26.00 le cent. Cochets $6.00 le cent
Prix réduits pour quantité
*NOUS PAYONS LE TRANSPORT*
COUVOIR ROYAL ST-JUDE TEL. 39
(Co. St-Hyacinthe)



Tél. 238-J Rés. 1677-J
**L. P. Bergeron**
M.P.L.
Vente et Service en
Plomberie - Chauffage
Brûleurs à l'Huile
Spécialité:
Ouvrage industriel
925 ST-LOUIS,
ST-HYACINTHE, P.Q.

**TUILE D'ASPHALTE**
Le plancher à bon marché, à l'apparence luxueuse
Vendue et installée par
**FERNAND HALLE**
Couvreur de planchers
1895, rue LAFRAMBOISE TEL. 1912-J
SAINT-HYACINTHE — 201
*ESTIME GRATUIT*

20 années d'expérience au service du public dans
L'ASSURANCE GENERALE
**C. MERCURE**
Courtier d'Assurances Agréé
FEU — AUTOMOBILE — VOL
ACCIDENT — GARANTIE — ETC.



Résidence, 1051 555, 16ième Avenue
Bureau, 98 Saint-Hyacinthe, P.Q.

POUR VOS TRAVAUX DE PLATRAGE, STUCCO, PLATRE, CIMENT ADRESSEZ-VOUS A
**EMILE DUTEAU**
2185 BOURDAGES, VILLE TEL. 516-J

**A VENDRE**
**"Poêles usagés"**
Réparés à neuf et à prix d'aubaine
AUSSI
Réparations générales de toutes marques de poêles sur le marché.
Adressez-vous à:
W. LANDRY
**MAGASIN BÉLANGER**
En face du poste de police
1220, rue Des Cascades
Tél.: 21
Saint-Hyacinthe

**Dr G. Phaneuf**
ex-interne des hôpitaux Notre-Dame et Ste-Justine de Montréal
1735 rue Girouard
Saint-Hyacinthe, Qué.
Tél.: 2207 Bureau
" 2127

**J.-Z. Gauthier**
ARCHITECTE
715, rue Choquette
Saint-Hyacinthe
Tél. 1734R

**EUGENE HANDFIELD**
Notaire
Successeur de Mes F.-X.-A Boisseau, L.-A. Brunelle, Frs Borduas
1613 Girouard Tél. 1586-M
Saint-Hyacinthe



Réparation de LAVEUSES MOTEURS de toutes marques
MAGASIN
**LALIBERTE**
Seul vendeur autorisé des Laveuses BEATTY à Saint-Hyacinthe
2080 Cascades Tél. 1784-J

**MACHINE à COUDRE**
Réparations et pièces de rechange pour machines à coudre de toutes marques.
**Maurice Charbonneau**
346 St-François
Saint-Hyacinthe
Tél. 1173-M - Rés. 293-R

**Jean-Paul Blanchet,**
BA., LL. L.
AVOCAT
Tél. 534-J Tél. 43 Upton
515 rue St-Denis
Saint-Hyacinthe, Qué.

**Chez Charlie**
*Charles Ruel, prop.*
Repas à toute heure
*Spécial:*
*SMOKED-MEAT*
*SPAGHETTI ITALIEN*
405 ave de la Concorde
Tél. 1096-W
Saint-Hyacinthe

**Ils devraient être bons !**
"Forts et vigoureux, pleins de vitalité"... "Les meilleurs que j'ai jamais eus"... "Les meilleures pondeuses, produisent de si gros oeufs"! Tels sont les éloges typiques des clients Bray. Pour les mériter, les Poussins Bray **devraient** être **bons.** Commandez ici et commandez maintenant.
Fred W. Bray, Limited
120 John St., N.,
Hamilton. Ont.
OSCAR JOYAL,
St-Barnabé-Sud
Agent BRAY

La vie théâtrale

# NOUVEAU VISAGE DU TARTUFE

**Un article inédit de Paul HAURIGOT.**

**Que, lorsqu'on vient d'en rire, On devrait en pleurer ! A. de MUSSET**

Le cheveu rare et gras, l'uniforme noir collant comme une peau visqueuse, le comédien, encore hanté par son personnage, sort de scène courbé sous le vent des applaudissements.

Il glisse le long de l'escalier qui conduit à sa loge. C'est la seconde miraculeuse; à chaque marche Tartuffe abandonne un peu de son âme venimeuse, le dos se redresse, le regard voilé du faux dévôt s'éclaire, l'oeil angoissé redevient spirituel et c'est Louis Jouvet qui atteindra le palier où je l'attends pour le féliciter; mais c'est lui qui parle le premier.

"Hein, tu vois, ce n'est pas une pièce gaie ! "l'affirmation reste interrogative. Scrupuleux, après deux mois de répétitions, Jouvet doute encore de son travail et de sa réussite.

Il sait bien qu'il est le grand responsable, que ses camarades ont joué sur ses indications, qu'il a déteint sur eux. Si la comédie est sortie en noir, c'est que Jouvet l'a voulu. C'est à Molière qu'il s'adresse avec l'apparence de m'interroger; aussi je me garde bien de répondre...

Le nom du Tartuffe est déjà une indication. Tar et tuffe sont des syllabes grasses. Tar s'étale et tuffe évoque un nez vermillon. Jouvet est long, pâle et maigre.

Sylvain, doyen de la Comédie-Française le plus célèbre interprète du rôle avant Jouvet, ressemble à une aiguille pour le percer.

A ses côtés Gabrielle Dorziat joue Dorine. Mais Dorine, avec sa nouvelle interprète, fait devantage penser à une Duchesse ruinée qu'à une soubrette. On imagine la bourgeoise famille d'Orgon l'ayant recueillie comme dame de Compagnie, de trop bonne compagnie.

Orgon, c'est Pierre Renoir avec sa grande autorité et tout son talent; mais hypnotisé sans doute par les services rendus au Grand Roi, il nous offre un Orgon ancien mousquetaire vieilli sous le harnais.

Jusqu'à Fernand René, venu du Café-Concert, cette admirable école pour apprendre à jouer Molière, qui se garde de faire rire dans Madame Pernelle, tout de noir vêtue, elle aussi.

Les jeunes femmes, sauvées par leur instinct qui a sans doute inconsciemment combattu la trop grande intelligence et le surplus d'intentions de leur illustre metteur en scène, sont les meilleures.

Le seul sourire de la soirée, ce fût Mlle Dominique Blanchar, moins d'ailleurs quand elle parle que quand elle mime, comme une marionnette un peu saccadée, les puérils volte-face de Mariane.

Enfin Mlle Monique Melinand dans Elmire est un enchantement pour l'oeil comme pour l'oreille. Quel joli visage et quelle autorité ! On n'imagine pas plus de pudeur et plus de malice. Elle réalise cet idéal si rarement rencontré de l'honnête femme sans l'ombre de fadeur.

Tout ce monde s'agite dans un décor d'un grand peintre Georges Braque. Un décor noble mais noir; on croirait qu'Orgon habite près de la Gare Saint-Lazare ou que ses cheminées n'ont jamais été ramonées, ou encore que le diable s'en est mêlé. Le diable triste et dangereux de l'introspection, de l'existentialisme et des analyses psychologiques trop poussées.

Tout s'éclaire pour l'apothéose, mais il est bien tard. Nous sommes alors au music hall. Le mur du salon d'Orgon s'envole dans les cintres un grand escalier apparaît où se tient la Justice Royale sous la forme de six magistrats en robes rouges et violettes, sous un médaillon du Roi-Soleil.

J'ai donné pour épigraphe à cette chronique le vers si célèbre de Musset; il semble que Jouvet en ait interverti les termes: (Quand on vient d'en pleurer, il n'est plus temps d'en rire ! ) Tout ceci n'enlève rien à l'admirable façon qu'a toute la compagnie de mettre en valeur le texte du chef-d'oeuvre.

Car le **Tartuffe** est une pièce immortelle, celle d'ailleurs qui a valu à son auteur le plus de persécutions. Il l'a dit lui-même dans sa préface.

"Les gens qu'elle joue ont bien fait voir qu'ils estoient plus puissants en France que tous ceux que j'ay jouez jusqu'icy. Les marquis. les précieuses, les cocus et les médecins, ont souffert doucement qu'on les ait représentez, et ils ont fait semblant de se divertir, avec tout le monde, des peintures que l'on a faites d'eux. Mais les hipocrites n'ont point entendu la raillerie: il se sont effarouchez d'abord, et ont trouvé étrange que j'eusse la hardiesse de jouer leurs grimaces et de vouloir décrier un métier dont tant d'honnestes gens se meslent".

Il est étonnant de sentir combien tout ceci reste valable. Et c'est encore Musset qui nous dira pourquoi :

**"Comme si les travers de la famille humaine.**
**"Ne rajeunissaient pas chaque an, chaque semaine !"**

Je ne serais pas étonné si le Président de la République, venu incognito dans une avant-scène, s'était avisé de la grande originalité de la pièce, aujourd'hui : l'esprit de Tartuffe ne se contente plus de hanter quelques individus, pour obéir à l'évolution actuelle, la tartufferie a gagné nombre de collectivités.

C'est ce qui pourrait encore aider cette brillante reprise à faire la joie du public parisien en 1950.

(S.I.F.)

## Le plus bel amour qui soit

Il est des thèmes éternels L'amour par exemple sera toujours la source d'inspiration des plus belles oeuvres. Ce sentiment se trouve aussi à l'origine des plus émouvantes et des plus généreuses initiatives. C'est en effet parce que Henri Diamant-Berger est le plus affectueux des grands pères qu'il a tenu à réaliser une nouvelle version cinématographique du beau livre de Léon Frapié "La Maternelle" "C'est parce que j'aime les enfants, a-t-il déclaré textuellement, que j'ai voulu faire un film avec des enfants." C'est dire quel magnifique acte d'amour pour les tout-petits représente son beau film.

## Heureux gagnants du Concours "Dow"

**Trois jeunes filles de nos écoles obtiennent les prix en argent. — Les cinq gagnants d'un voyage d'agrément à Montréal.**

MM. Frs. Jetté & Fils, représentants à Saint-Hyacinthe de la Brasserie William Dow & Company, viennent de faire connaître les noms des gagnants du Concours "Dow" dans notre ville.

On est sans doute au courant de la nature de ce concours. Les garçons et fillettes des écoles étaient invités à faire le dessin d'une voiture de livraison de la compagnie. Des récompenses étaient décernées pour les travaux jugés les meilleurs.

Les juges du concours étaient M. Le Magistrat Victor Chabot et MM. Jules Lacramboise et J.B. Gauthier. La Maison Jetté et la Brasserie Dow les remercient bien cordialement pour leur excellent travail.

Nous publions maintenant les noms des heureuses gagnantes ou gagnants:

Premier prix ($10.00) gagné par Mlle Louise Lalonde, de l'Ecole Jacques Cartier, Vill. La Providence.

Deuxième prix ($5.00), gagné par Mlle Louise Cadotte, de l'Ecole Jacques Cartier, Vill. La Providence.

Troisième prix ($3.00), gagné par Mlle Luce Blanchard, de l'Ecole Mercier.

Voici maintenant les noms des gagnants du tirage pour un voyage à Montréal dans la Voiture de Frs. Jetté & Fils, afin d'assister à une partie de hockey au Forum:

1- Monique Picard, 24 rue Ste-Anne, Vill. La Providence.
2- Nicole Cambell, 23 Blvd. Hébert, Vill. La Providence.
3- André Achambault, 23 rue St-Antoine, Vill. La Providence.
4- Roger Martel, 455 Hotel-Dieu, St-Hyacinthe.
5- Claude Blier, 1A rue Crevier, Vill. La Providence.

## Cette licence serait abolie

Au cours de l'assemblée annuelle que tenait cette semaine à Niagara Falls, Ontario, la Canadian Association of Broadcasters, M. Jim Allard, gérant général de cette association, a annoncé qu'il était fort possible que la taxe de $2.50 sur les permis de radio soit abolie avant peu par le gouvernement fédéral.

M. Allard a expliqué qu'il fondait sa prédiction sur le fait que la Commision Royale Massey avait reçu de nombreuses requêtes à l'effet de faire disparaître cette licence de $2.50.

L'an dernier, la CBC, qui contrôle la radio au pays, demanda au Gouvernement de porter le prix de la licence à $5.00, mais le Gouvernement fit la sourde oreille.

A l'heure actuelle, la Canadian Association of Broadcasters compte 100 postes émetteurs privés et 23 postes associés. La prochaine convention de l'Association, en 1951, sera tenue à Montréal.

## VISITEUR EMINENT A L'ECOLE VETERINAIRE

L'Ecole de Médecine Vétérinaire ainsi que l'Ecole de Laiterie ont eu l'honneur de recevoir la visite, lundi dernier, du professeur Penso, actuellement professeur invité à l'Institut de Microbiologie et d'Hygiène de l'Université de Montréal.

Le Dr Penso s'est dit enchanté de la courte visite qu'il a faite à nos deux institutions et il a profité de son séjour pour prendre quelques notes sur le développement de la Médecine vétérinaire au pays de même que sur les méthodes d'enseignement et le curriculum de notre institution. Il s'est également intéressé aux progrès et aux projets de l'Ecole de Laiterie provinciale.

*Le Dr Joseph Penso est né à* Rome et c'est à Rome qu'il a fait ses études classiques et universitaires et la plus grande partie de sa carrière scientifique. Après ses études médicales, il fit de longs séjours d'études en Afrique et en Asie .Il fit un stage d'une année à l'institut Pasteur de Paris dans le service du Professeur Calmette.

Assistant, puis aide à la Faculté de Médecine de Rome, et finalement professeur aux universités de Modène et de Rome, il est actuellement chef du Service à l'Istituto Superiore Di Santa de Rome où il dirige les recherches scientifiques de microbiologie orientées depuis plusieurs années vers l'étude des mycobactéries.

Il est membre de l'Académie de Médecine de Rome, membre du Conseil scientifique du Centre International de Collection de Types Microbiens de Lausanne. Membre de la Commission Internationale pour l'étude des Mycobactéries, Expert à l'Organisation Mondiale de la Santé de l'O.N.U.

Il a obtenu divers prix scientifiques italiens et étrangers. Il a été chargé de nombreuses missions scientifiques soit par le Gouvernement italien, soit par des gouvernements étrangers; beaucoup de facultés et de Sociétés scientifiques étrangères l'ont invité à faire des conférences.

Alors qu'il était encore étudiant en médecine, il décrivit le premier la "Maladie des Porchers" dont on a reconnu ensuite la diffusion mondiale.

Depuis quelques années, M. Penso s'occupe avec ses élèves de recherches sur les Mycobactéries, recherches qui sont actuellement en plein développement et qui l'ont déjà conduit à la découverte de divers phages actifs sur les mycobactéries et à leur utilisation de nouvelles espèces saprophytes et même pathogènes de mycobactéries.

M. Penso a déjà été l'hôte, aux Etats-Unis, du Public Health Service, et, au Canada, des Connaught Laboratories de l'Université de Toronto.




Joyeuses Pâques

A TOUS



SAM. - DIM. - LUN. - MAR., 8 - 9 - 10 - 11 Avril

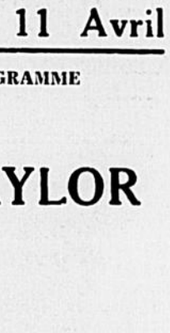
Margaret O'BRIEN
June ALLYSON
Jimmy DURANTE
DANS
"Tendre Symphonie"

SECOND GRAND FILM AU PROGRAMME
Greta GARBO
Robert TAYLOR
DANS
"Le Roman de Marguerite Gauthier"

Mercredi - Jeudi - Vendredi 12 - 13 - 14 Avril

André MAZZARI
Catherine BORRATT
DANS
"Le Roman d'un Jeune Homme Pauvre"

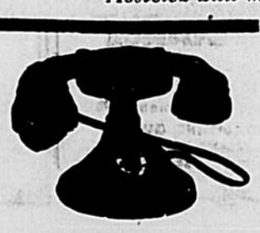
SECOND GRAND FILM AU PROGRAMME
ALBERT PRÉJEAN
et LINE NORO
dans
LA GRANDE VOLIÈRE



aussi... Les ACTUALITÉS FRANCAISES.

SERVICE DE TABLE
"SOUCI"
OR 22 CARATS
VRAIE VAISSELLE... Pas du Plastique
DONNÉ TOUS LES:
LUN.-MAR.-MER., Matinées et Soirées
*Assistez aux matinées! Evitez la foule des soirées*
aux Dames
LEGER SUPPLÉMENT POUR FRAIS DE SERVICE

TEL. 332



Théâtre Corona
ST-HYACINTHE, Qué.

*Une dernière chance d'économiser!*
avant la fin de la
grande vente d'écoulement des stocks de BANQUEROUTE
de LEDOUX & LEDOUX
497 Ave. Hôtel-Dieu Tél. 2543-J Saint-Hyacinthe

Faites-vous un devoir de profiter de ces aubaines qui vous sont offertes à des prix dérisoires

100
Manteaux de printemps pour dames — Prix rég. $49.50
pour $19.95

100
Complets en gabardine, 2 pantalons, pour hommes
Spécial $27.95

200
Nouvelles robes de printemps — Prix régulier $19.95
pour $6.95

200
Paletots modèle "Hollywood" — Prix régulier $39.50
Spécial $19.95

BLOUSES de couleurs assorties. Quantitée limitée
Pour dames. — Prix régulier $6.95
pour $1.95

CHAPEAUX POUR HOMMES
Grandeurs 6½ - 7¼
Spécial $3.95

Aussi un assortiment complet de
LINGERIE POUR DAMES
et
MERCERIES POUR MESSIEURS

PANTALONS EN WORSTED
pour hommes
Spécial $4.95

PANTALONS POUR HOMMES
Spécial $3.95

Tout doit être vendu à 25% de réduction. Il ne reste que quelques jours pour profiter de cette
GRANDE VENTE DE BANQUEROUTE
qui se terminera Samedi 6 avril à 6 heures p.m.

# La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Si vous développez vous-même, vous avez l'avantage de donner à vos impressions la tournure qui vous plaît.

## On Peut Développer et Imprimer dans la Cuisine

TOUT amateur de photographie devrait tenter l'expérience du développement et de l'impression. Plusieurs s'imaginent, parce qu'ils ne disposent pas d'une chambre noire, complètement équipée, qu'ils ne peuvent faire ce travail. Sans doute, la chambre noire complète est idéale, mais on peut s'en passer. Vous pouvez vous organiser un coin temporaire très satisfaisant et la cuisine est toute désignée.

L'avantage qu'elle offre, c'est l'évier avec son eau courante, et une place pour manipuler les solutions. Il y a aussi l'électricité, une table assez vaste et à peu près tous les autres accessoires. Il suffit de quelques minutes pour disposer les cabarets et le même temps pour les démonter. Et vous avez là une chambre noire bien suffisante pour développer, imprimer et même agrandir vos photos, pourvu que vous ayez l'équipement essentiel.

Le meilleur point de départ, c'est l'acquisition de l'un de ces laboratoires portatifs. Ils contiennent les cabarets, les fixateurs, les révélateurs et tout le nécessaire, dans un ensemble compact. Comme l'impression est encore plus facile que le développement des négatifs, vous devriez peut-être commencer par cette opération. Choisissez quelques-uns de vos anciens négatifs et, dans le temps de le dire, vous aurez des impressions, si vous suivez bien les instructions.

Ce n'est rien de compliqué: celui qui est capable de photographier peut procéder à ce travail. Néanmoins, si vous avez peur d'être trop gauche la première fois, faites-vous aider par un ami expérimenté. Dès la phase du fixage, vous serez déjà un vétéran.

Le développement d'un négatif n'est pas difficile non plus. Mais assurez-vous bien qu'aucune lumière ne pénètre dans la cuisine à cause de la sensibilité de la pellicule. Les négatifs passent d'une solution à l'autre, vous les lavez, puis vous les suspendez pour le séchage. Dans une heure ou deux, ils sont assez secs pour que vous en tiriez les impressions tant attendues.

Vous ne tarderez pas à trouver tout cela captivant. Vous avez l'avantage de faire le nombre d'exemplaires voulu, de vous lancer dans des spécialités comme les cartes de souhaits et les faire-part, bref de travailler à votre guise et à votre fantaisie. Et, surtout, vous trouverez un plaisir accru dans le passe-temps de la photographie.

322F — Jacques Lumière

## Les Clubs 4-H sont encouragés par la banq. de Montréal

Les clubs 4-H, dont le premier a été fondé en 1942, sont en 1950 au nombre de 187 groupant plus de 8,500 membres. Ce développement extraordinaire est une preuve de l'efficacité des moyens d'éducation employés dans ce mouvement et de l'attrait que cette organisation exerce sur la belle jeunesse rurale dé la province. Les réalisations, mises au crédit de ses membres, se font de plus en plus nombreuses et la quantité s'ajoute à la qualité.

La banque de Montréal, qui s'intéresse à l'éducation et à la formation de la jeunesse de la province, a regardé agir discrètement les membres 4-H et leur a accordé bientôt une attention particulière. Dès 1947, elle se joignait aux autres commanditaires et accorde depuis une bourse d'étude de $200.00 au gagnant provincial du concours de protection des forêts et de nombreuses médailles aux gagnants régionaux. Pour cette année les conditions de ce concours sont les suivantes: 1. — Répondre à 25 questions sur la protection des forêts (les questions ont été données dans la revue 4-H de novembre). 2. — Donner d'après un schèma les principales obligations d'une personne qui découvre un feu de forêt qui coupère à l'extinction. 3. — Organiser une équipe de 8 volontaires pour répondre aux appels d'incendies forestiers. 4. — Creuser avec les membres du club une tranchée de 25 pieds de long par 5 pieds de larges, jusqu'au sol minéral. 5. — Donner une conférence (en forêt) devant les membres du club sur les feux de forêt, leurs causes, la location, le travail d'extinction, etc.

Un très grand nombre de membres se sont inscrits à ce concours dès l'automne dernier et ont appris avec un vif intérêt que leur "patron" était la "Banque de Montréal". Les nombreuses initiatives et l'ardeur au travail réalisées par ces concurrents leur font acquérir de riches connaissances et les mettent de plus en position de gagner de belles récompenses. Ces prix seront remis à l'occasion du congrès provincial 4-H qui aura lieu au début d'août. La Banque de Montréal recevra en plus les 500 congressistes à un banquet lors de ce congrès à l'Hôtel Mount-Royal Montréal.

## Retraite Fermée

Il y aura retraites fermées à la Villa Sainte-Jeanne d'Arc, 305 Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, aux dates suivantes: Du 14 au 16 avril Jeune J.O.C.F. par M. l'abbé Robert Fontaine; du 16 au 19, Etudiantes: 11e année, par le R.P. Julien Quintal, o.m.i.; du 19 au 21, Etudiantes: 8e année; par le R. Père Racine, o.p.; du 21 au 23, pour Dames, par le R.P. Gignac, c.ss.r.; du 24 au 26, Ecole Centrale d'Art et Métiers, Montréal, par M. l'abbé Lapointe; du 26 au 28, Etudiantes: 10e et 11e année, par le Père Racine, o.p.; du 28 au 1er mai, Retraite de spiritualité, par le R.P. Flavien Vary, o.f.m.

Du 1er au 3 mai, Etudiantes: Srsde S. Joseph, par M. l'abbé Pierre-Paul Mongeau; du 3 au 5, Etudiantes: Srs de S. Joseph, par le R.P. Pelletier, o.m.i.; du 5 au 7, Ouvrières, par le R.P. Martineau, c.s.v.; du 8 au 10 Etudiantes: Srs de S. Joseph, par M. l'abbé Armand Laliberté; du 10 au 12, Etudiantes, 9e année, par le R.P. Racine o.p.; du 12 au 14, Fiancées, par M. l'abbé Lapointe; du15 au 17, Etudiantes, 9e et 8e année, par le R.P. Hébert, o.p.; du 17 au 19, Dames, par le R.P. Martineau, c.s.v.; du 19 au 21, Jeunes filles, Acton Vale, par le R.P. Georges Beauregard, o.m.i.; du 22 au 25, Libre; du 26 au 28, Employées de Bureau, par le R.P. Hébert, o.p.; du 29 au 31, Etudiantes; 9e et 10e année, par le R.P. Racine, o.p.; du 31 au 2 juin, Dames, par le Père Ginac, c.ss.r.

L'ouverture de la retraite est à 8 heures p.m. de la première date indiquée. S'inscrire à l'avance pour ces retraites en écrivant ou en téléphonant: 1746.




## NOMINATION



**Le lt-col. Urgel Mitchell, E. D.L.S.C., spécialiste en organisation, récemment nommé gérant du Cercle Universitaire de Montréal.**

:o:

## La prudence n'est jamais superflue

L'accroissement extraordinaire du nombre des véhicules qui roulent sur nos routes commande aux automobilistes une prudence jamais en défaut. Sans cette prudence de chaque instant, la liste des tragédies de la route continuera de s'allonger. C'est là l'appel que lançait aujourd'hui aux automobilistes le Colonel Arthur Gaboury, secrétaire général de la Ligue de Sécurité de la Province.

Les traverses à niveau contribuent largement au bilan dramatique des accidents de la circulation, souligne le Colonel Gaboury. Et pourtant, la plupart de ces massacres pourraient être évités avec un peu de bonne volonté. Pourquoi s'entêter avec une locomotive et défier la mort? Personne n'ignore les conséquences à peu près toujours fatales de pareille témérité.

Même aux traverses pourvues de signaux, la plus élémentaire prudence commande d'arrêter un moment pour s'assurer que la voie est libre. On pourra ensuite s'y engager sans risque. C'est l'unique moyen de prévenir des hécatombes comme celle que l'on doit trop souvent déplorer.

Le stationnement dans des endroits prohibés est aussi cause d'accidents nombreux en compliquant inutilement la circulation. L'excès de vitesse contribue également à endeuiller les foyers. Pourquoi, ajoute le Colonel Gaboury, flirter avec la mort, exposer sa vie et celle des autres? C'est là une conduite criminelle. La circulation pose aujourd'hui un grave problème. Sa solution réside dans l'observance des règlements et la bonne volonté de chacun.

:o:

## Le baryton Steffe au Concert "Pop"

C'est un programme spécial du Vendredi-Saint que présentera le Concert "Pop" de l'Orchestre Symphonique de Toronto, vendredi prochain. Sir Ernest MacMillan aura la direction de l'orchestre et Edwin Steffe, baryton américain, sera l'artiste invité.

M. Steffe est né à Washington D.C. et il descend en ligne directe de William Steffe qui, en 1852, composa la musique du fameux chant américain "Battle Hymn of the Republic". A l'âge de huit ans, Edwin Steffe obtint une bourse au National Cathedral School. Il était soprano soliste à la cathédrale de Washington où plus tard, il devint baryton soliste.

Le premier engagement d'Edwin Steffe à New-York fut comme soliste au Radio City Music Hall. Erno Rapee, qui est décédé, le choisit à une audition publique, pour chanter en solo dans "Glory Road" de Jacque Wolfe.

Au cours de l'émission du concert "Pop" offerte par la Compagnie Robert Simpson, vendredi prochain, Edwin Steffe chantera le récitatif et l'aria "The Trumpet Shall Sound" de Haendel. Il chantera aussi "Old Man River" de Jerome Kern et "The Siege of Kazan" de Moussorgsky.

L'orchestre jouera un arrangement, par Sir Ernest MacMillan, du prélude "En Vous, Seigneur, j'ai mis ma confiance" de Bach, "Toccata" de Frescobaldi, "Variations sur un thème de Tchaïkovski" par Arensky, ainsi que l'ouverture "La Grande Pâques russe" de Rimsky-Korsakov.

Le concert "Pop" de l'Orchestre Symphonique de Toronto est radiodiffusé de Massey Hall, Toronto, sur le réseau transcanadien de la CBC. On peut l'entendre au poste local CBF de 8.30 à 9.30 h. p.m.

:o:

## Le saviez-vous?

—La suppression de passages à niveau est un avantage important obtenu par la construction du terminus du Canadien National, à Montréal.


# BIENTOT CE SERA LE TEMPS DE FAIRE

## ENTREPOSER vos FOURRURES

Garantissez-les contre le

FEU, le VOL, les MITES et l'HUMIDITE, en les ENTREPOSANT dans le plus moderne ENTREPOT-FRIGIDAIRE à SAINT-HYACINTHE

*La souplesse du poil des FOURRURES est conservée par la température d'hiver exigée par la nature, pour de belles fourrures.*

Confiez-nous vos services de NETTOYAGE — PRESSAGE et TEINTURERIE. Avec notre machinerie des plus modernes, vous êtes assurés d'un service parfait et rapide.

L'an dernier, pendant la période du printemps, nous avons dû, bien à regret, refuser bon nombre de commandes. Cette année, soyez avisés. — Appelez-nous immédiatement pour le nettoyage de vos vêtements de printemps et d'été.

# GEORGES MICHON

NETTOYEUR — TEINTURIER — ENTREPOT-FRIGIDAIRE

1045, rue Cascades Tel. 228 Saint-Hyacinthe









# L'histoire de dix petits ouvriers libres

VOICI LES DIX OUVRIERS

REDDY MÉDECIN CHEMINOT MINEUR MÉTALLURGISTE FERMIER AVOCAT ÉPICIER VENDEUSE REPORTER



*Dix petits ouvriers libres en notre pays de prospérité!*
*Mais, attention ouvriers, si vous aimez votre liberté!*
*Dix petits ouvriers libres — Reddy bûchait tel un boeuf,*
*Mais les socialistes le prirent — et il n'en resta que neuf.*



*Neuf petits ouvriers libres dirent: "Reddy prend la fuite!"*
*Puis la médecine fut étatisée et ils ne furent plus que huit.*



*Huit petits ouvriers libres disaient, ici le ciel se reflète;*
*Mais l'état prit les chemins de fer et il n'en resta que sept.*



*Sept petits ouvriers libres virent les mineurs exiger pension gratis.*
*Le gouvernement s'accapara du charbon et leur nombre diminua à six.*



*Six petits ouvriers libres — jusqu'à ce qu'un socialiste vainque*
*Et fasse étatiser les aciéries. Il n'en resta alors que cinq.*



*Cinq petits ouvriers libres — mais le fermier ne put se débattre*
*Contre le collectivisme des fermes et ils diminuèrent à quatre.*



*Quatre petits ouvriers libres; mais l'état passa la loi*
*De l'avocat gratis pour tous et ils ne furent plus que trois.*



*Trois petits ouvriers libres — le nombre s'éteint peu à peu*
*Et les épiceries étatisées vinrent le réduire à deux.*



*Deux petits ouvriers libres — et ce fut le sort de chacun.*
*Les fonctionnaires des magasins de l'état n'en laissèrent qu'un.*



*Un petit ouvrier libre — le reporter qu'on trouve importun*
*Ne blâmera plus l'état et de ces ouvriers il n'en restera aucun.*



*Dix petits ouvriers qui n'ont plus de liberté,*
*Bûchent où et quand c'est ordonné, aux gages décrétés.*
*Ils auraient évité cela s'ils avaient voulu coopérer,*
*Au lieu de se dire: cela ne pourra jamais nous arriver.*

# Southern Canada Power Company Limited

*"Appartient à ses abonnés"*

CETTE ANNONCE

EST UNE GRACIEUSETÉ

Des INDUSTRIES Suivantes

DUCLOS & PAYAN

\+ + +

CAN. U. S. KNITTING

\+ + +

NEEDLE CRAFT

\+ + +

L. P. ROBERT

La Providence Tél. 353

Tout en construction

\+ + +

CONSOLIDATED SILK

\+ + +

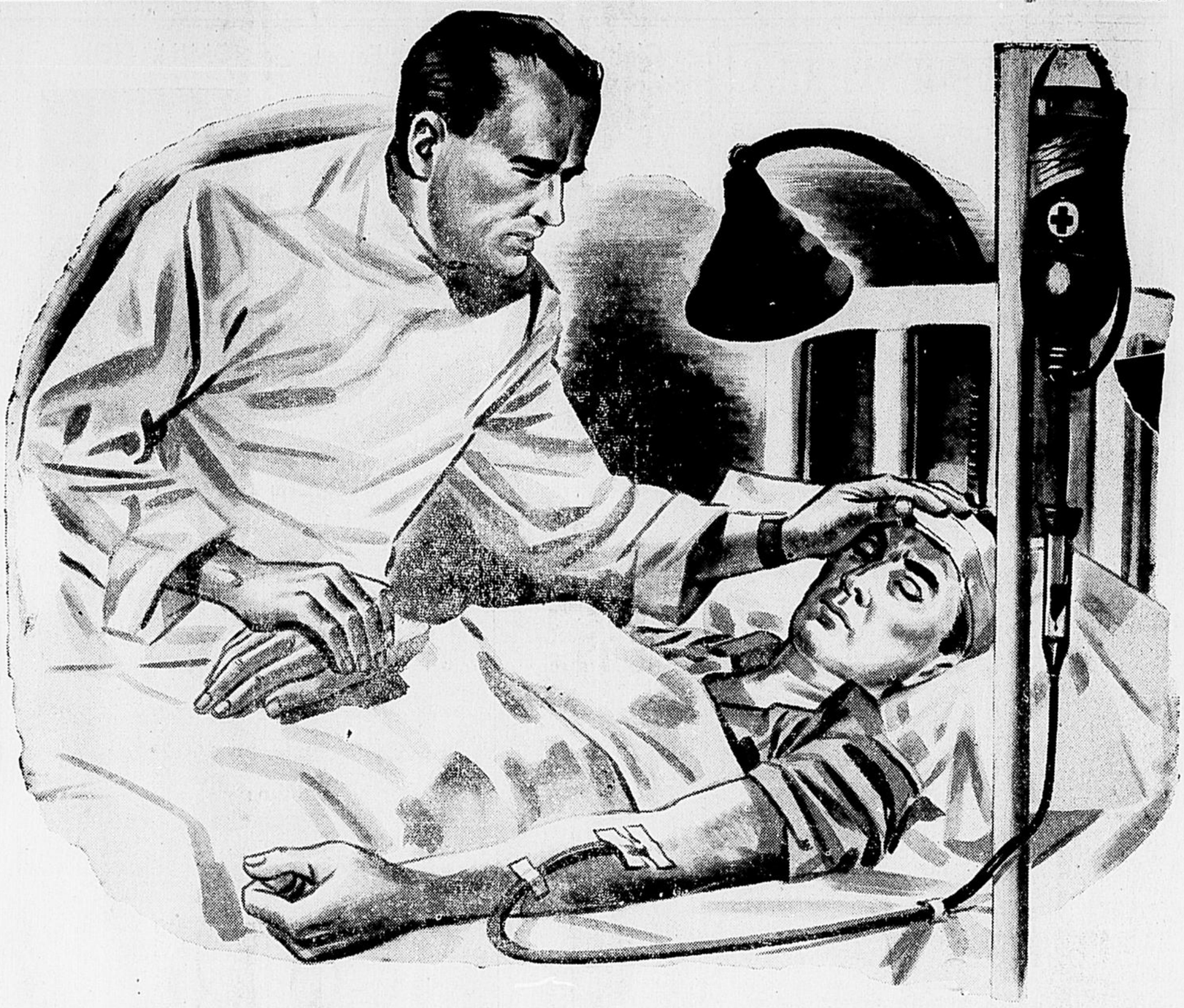
PHARMACIE GAUCHER

\+ + +

PHARMACIE LANGEVIN

La Providence

PHARMACIE LANCTOT


*Une transfusion est souvent*

# INDISPENSABLE

Les transfusions de sang gratuites, que permet de faire la Croix-Rouge, accomplissent chaque jour de véritables miracles. La victime d'un accident, la maman affaiblie par la naissance de son enfant, la personne qui a perdu beaucoup de sang pendant une intervention chirurgicale, des milliers de Canadiens, en somme, ont recouvré la santé, grâce à la Croix-Rouge. Et c'est en notre nom que la Croix-Rouge vient en aide à ceux qui souffrent. C'est pourquoi nous devons appuyer son oeuvre humanitaire. Donnons-lui sans compter.

OBJECTIF : Saint-Hyacinthe $7,200.00

DONNONS GÉNÉREUSEMENT À LA CROIX-ROUGE

*son oeuvre n'est jamais terminée*